

EXCLUSIVO

## COLETAZO DEL NARCOGATE LOS FISCALES EN LA MIRA

Página/2

MENSAJE EPISCOPAL

La Iglesia  
propone anillos  
contra el SIDA

Página/10/11

# Página/12

Buenos Aires, jueves 19 de setiembre de 1991

el país a diario

Año 5 - N° 1325 - Precio de este ejemplar: \$ 8000 Recargo venta interior: \$ 500.  
En Uruguay: N\$ 2000

### GRATITUD

—¿Cree que por alguna razón deberíamos demostrarle gratitud?

—No, no creo que me deban gratitud. Le pongo un ejemplo, a riesgo de que me malinterpreten. Churchill salva Inglaterra. La saca del fondo del pozo. Se presenta a elecciones y la pierde. El podría haberse enojado con los ingleses, decir: ¿cómo no me votaron después de todo lo que hice por ustedes?

(De Alvaro Alsogaray a la revista Gente.)

Privatistas  
en el  
cepo,

9 por  
Julio  
Nudler

El  
reino  
de  
este mundo,  
por  
Susana Viau

Pacto político

OTRA VEZ  
ANGELOZ  
EN LA  
ROSADA

Página/4/5

## Argentina abandona los No Alineados

Página/3

# PRIMER MUNDO, ALLA VAMOS





# El Gobierno quiere poner a tres fiscales en el freezer

Moreno Ocampo, Ciruzzi y Bruzzone están en la mira del Gobierno. El ministro Arslanián pretende poner paños fríos.

(Por Román Lejtman) En una improvisada reunión de gabinete, que protagonizaron Eduardo Bauzá, León Arslanián, José Luis Manzano, Carlos Corach y Aldo Montesano Rebón, estuvo a punto de decidirse la renuncia forzada de los fiscales federales Luis Moreno Ocampo, Oscar Ciruzzi y Gustavo Bruzzone, por considerar que desde el Poder Judicial "hacían operaciones políticas" para perjudicar la imagen del presidente Carlos Menem. La oposición del ministro Arslanián y el procurador Montesano Rebón, que alegaron la repercusión negativa que tendría esa decisión en Tribunales, evitó, por ahora, que Moreno Ocampo, Ciruzzi y Bruzzone fueran despedidos sin causa justificada. Puestos contra las cuerdas, Arslanián y Montesano Rebón ofrecieron un camino alternativo: congelar a Ciruzzi, explicar a Moreno Ocampo que su poder será recortado y enviar a Bruzzone a La Pampa para colaborar en una complicada causa penal. Cuando Moreno Ocampo conoció las verdaderas intenciones del Poder Ejecutivo y la propuesta de alternativa, mantuvo un violento diálogo personal con Montesano Rebón, cruzó fuertes palabras a través del teléfono con Arslanián y dejó trascender que jugará todas sus fichas para resguardar la independencia de la Fiscalía Federal.

Ciruzzi investigó a fondo la causa del Narcogate y empujó contra viento y marea la solicitud de prisión preventiva a Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim. Bruzzone acusó a la jueza María Servini de Cubría de abuso de autoridad, prevaricato, falso testimonio e incumplimiento de los deberes de funcionario público, durante su investigación del Narcogate. Los dos fiscales, Ciruzzi y Bruzzone, presentaron una denuncia vinculada con la causa de los guardapolvos que erizó la piel del secretario Bauzá y abrió un nuevo curso en las pesquisas. Moreno Ocampo, como coordinador de los fiscales de primera instancia, respaldó una a una las presentaciones de Ciruzzi y Bruzzone.

En la reunión de minigabinete, tras la asunción de Montesano Rebón, el subsecretario Corach exhibió la posición más intransigente respecto de los fiscales federales. Corach, que habitualmente conversa con los jueces de la Corte Rodolfo Barra y Mariano Cavagna Martínez, describió a Moreno Ocampo, Ciruzzi y Bruzzone como "operadores políticos" y exigió sus cabezas para terminar con los problemas.

—Usted se imagina que no puedo asumir e inmediatamente firmar los despidos de los fiscales —se atajó Montesano Rebón.

—Es necesario —insistió Corach. —Para mí, no. Yo tampoco avalo que se asuma esa medida, además causaría conmoción en Tribunales —agregó Arslanián.

—El Poder Judicial tiene una lógica distinta que la del Gobierno, hay otras maneras —completó Montesano Rebón.

Sin embargo, Corach, Manzano y Bauzá apretaron el acelerador y exigieron una alternativa para "desactivar" la actuación judicial que están teniendo los fiscales federales. Principalmente, ministros y secretarios apuntaron sus cañones contra Bruzzone, quien dictaminó procesar a Servini de Cubría en las causas que

investigaron los jueces Miguel Pons y Néstor Blondi.

El Gobierno no le perdona a Bruzzone que acusara a Servini de Cubría de abuso de autoridad, prevaricato, falso testimonio e incumplimiento de los deberes de funcionario público, días antes de las elecciones del 8 de setiembre. Y Bauzá, fundamentalmente, jamás olvidará que el fiscal federal sacó del freezer la causa de los guardapolvos a partir de las declaraciones testimoniales de Rita Auteiral, ex secretaria privada de Servini de Cubría.

Para sacarse de encima a Bruzzone, sin apelar al decreto de renuncia, Arslanián y Montesano Rebón diseñaron la hipótesis del destierro en La Pampa: el joven fiscal, con varios años de estudio en Europa, debía trasladarse a esa provincia por treinta días para colaborar en la investigación de una controvertida causa penal.

Moreno Ocampo se enteró, anteaer, de esa hipótesis de trabajo y no perdió tiempo. Arslanián dio las explicaciones del caso y anunció que la decisión ya estaba tomada. "No tengo más espacio", se sinceró. El fiscal federal abandonó la oficina del ministro y se fue apurado al despacho de Montesano Rebón. La reunión, tormentosa y sin protocolo, sólo duró quince minutos.

—Le quiero decir que no acepto que Bruzzone se vaya a la Pampa... —cargó Moreno Ocampo.

—Es una decisión tomada, se va por treinta días y ya firmé el decreto...

—Perfecto, me voy con él...

—No puede irse, usted tiene trabajo en Tribunales.

—Me voy con él. Bruzzone trabajó muy bien y debe ser respetado.

—Usted se queda y él se va...

—Rompa el decreto...

—No puedo, acabo de firmarlo...

—Rompalo, tiene poder...

—¡Le digo que no puedo, no voy a anularlo!

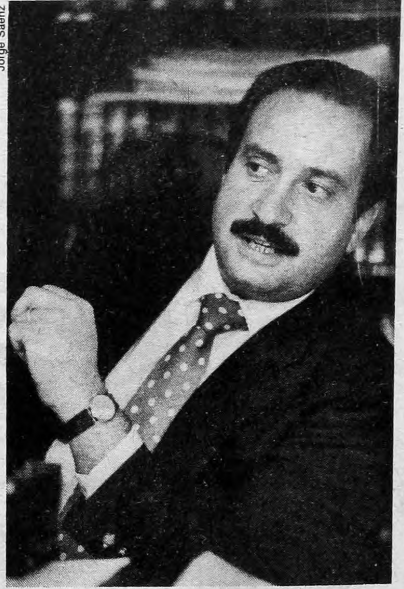
Cuando los ánimos se calmaron un poco, Montesano Rebón ofreció a Moreno Ocampo reducir de hecho el plazo de treinta días. "Se va por tres días y vuelve", propuso el procurador. El fiscal no se inmutó y volvió a entrevistarse con Arslanián, quien reconoció nuevamente que estaba entre la espada y la pared. "No hay margen para nada más", insistió el ministro de Justicia.

Con esta respuesta repiqueando en los oídos, Moreno Ocampo resolvió trazar un cuadro de situación antes de tomar nuevas medidas. En primer lugar, el fiscal federal decidió que su respaldo a Ciruzzi y Bruzzone debía ser total y sin fisuras. En segundo término, resolvió que no presentaría la renuncia pese a las presiones, dispuesto a dar batalla en todos los frentes.

Mientras tanto, Arslanián ofrecía explicaciones en la Casa de Gobierno y sostenía que todo se iba a encarrilar en las próximas horas. Es que no sólo Corach presionaba, sino que desde Tribunales llegaban versiones poco alentadoras provenientes de los despachos de Barra y Cavagna Martínez. El ministro de Justicia también se hizo una composición de lugar: presenta nuevamente la renuncia si Corach insiste con la expulsión de los fiscales, ya que su pertenencia al Poder Judicial no le permitiría avalar esa decisión política. Planteará en una próxima reunión



El fiscal Luis Moreno Ocampo (izquierda) y el ministro León Arslanián. Fuego cruzado contra los fiscales. Arslanián quedó en el medio.



nión de minigabinete que se lo respete como ministro del área. Arslanián había resuelto ascender al fiscal Ciruzzi como juez de instrucción, una mezcla de reconocimiento y salida elegante, que fue rechazada por el entorno presidencial. "Es demasiado independiente", le criticó un importante miembro del gabinete cuando hizo la presentación de rigor.

Tendría que cuidarse de Corach y mantenerse al margen de las internas.

Ayer a la tarde, Moreno Ocampo y Arslanián chocaron por teléfono, protagonizando un escándalo que fue comentario obligado en Tribunales. El ministro insistió con desterrar a Bruzzone y el fiscal "lo mandó a cosechar sandías". Hoy será un día clave y el final es abierto, ya que el Gobierno continuará presionando y los fiscales Moreno Ocampo, Ciruzzi y Bruzzone se resisten a vaciar los cajones y dejar para siempre la Justicia.

## Otra causa contra Servini

La jueza federal María Servini de Cubría fue denunciada una vez más ante los tribunales por sus empleados, esta vez por "abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario público". Se trata de la cuarta acusación en contra de la magistrada, quien fue imputada por tres cargos a raíz de su desempeño en la investigación del Yomagate. En este caso, un grupo de empleados de la Secretaría Electoral —que está bajo la dependencia de su juzgado— denunciaron ante el juez federal Martín Irurzun el trato "arbitrario" sufrido a manos de la magistrada durante los trabajos relacionados con los comicios del 8 pasado. Según trascendió, el "abuso de autoridad" consistiría en la supresión de horas extras que correspondería al personal encargado de las tareas vinculadas con las elecciones. El caso recayó por sorteo en el juzgado de Néstor Blondi —quien lleva adelante el proceso en contra de Servini de Cubría por su actuación en el Yomagate— pero ante su ausencia por licencia la tomó Irurzun. Anteriormente, los empleados del juzgado de Servini —comenzando por su secretaria privada, Rita Auteiral, e incluyendo a los secretarios de su tribunal— ya habían declarado en su contra ante la justicia, en el sumario que instruyó el juez Miguel Pons y luego Blondi. Los manejos de la magistrada provocaron evidentemente, un cúmulo de irritación en sus subordinados.

## JULIÁ DECLARÓ ANTE IRURZUN

# La interna voló a Tribunales

(Por Andrea Rodríguez) El jefe de la Fuerza Aérea, brigadier José Juliá, declaró ayer ante el juez federal Martín Irurzun en la causa en la que se investigan supuestas irregularidades de una resolución interna del arma que dispuso la compra directa y financiada de repuestos para aviones por la suma de 18 millones de dólares. La investigación se inició tras la denuncia del subje de la fuerza, brigadier Tomás Rodríguez, quien acusó a Juliá por el delito de incumplimiento de los deberes de funcionario público, al considerar que el sistema elegido para la compra —la que finalmente nunca se concretó— debió ser el de un llamado a licitación. Sin embargo, tras escuchar a Juliá, funcionarios judiciales opinaron que "sus argumentos defensivos son coherentes y tal como dijo, la elección del método para la compra directa está amparado por la ley 20.124". Al declarar, el jefe de la Aeronáutica arremetió contra Rodríguez: dijo que como subje e inspector general de la fuerza debió haber subsanado los errores de la resolución en cuestión en lugar de acudir ante la Justicia. En Tribunales quedó la sensación de que la denuncia de Rodríguez respondió a una in-

terna de la Fuerza Aérea.

Tras su paso por el juzgado, Juliá confesó al periodismo que "la sorpresa por la denuncia de Rodríguez me dura desde el 3 de julio (día en que fue presentada)", y aseguró que tiene todo el respaldo del Ejecutivo porque "mientras el juez no me declare culpable, el Presidente no lo va a hacer, pienso yo".

Ante Irurzun y el fiscal de la causa, Gustavo Bruzzone, Juliá calificó la actitud de su ex segundo como "incomprensible". Dijo haber creado el mismo en la fuerza un sistema de control para detectar errores que pudieran cometerse en la firma de resoluciones, que Rodríguez estaba a cargo de aquel mecanismo de control, que el ex subje participó de las reuniones de brigadieres donde se resolvió la cuestionada compra, y que si no se enteró con anterioridad a la firma de la resolución de las supuestas irregularidades fue porque no quiso o por negligencia. Juliá devolvió así gentilezas a Rodríguez, y dejó la impresión de que la denuncia que originó la causa respondió a una interna propia de la Aeronáutica. Rodríguez renunció a su cargo apenas unos días después de acusar a Juliá ante Irurzun, y cuando debía co-

menzar a cumplir un castigo de arresto impuesto por el jefe de la fuerza.

Sobre los motivos de la resolución de la compra directa y financiada de los repuestos —368/91—, Juliá explicó al juez que se debió a la necesidad de recuperar la capacidad operativa de la Aeronáutica, deteriorada desde la guerra de Malvinas, y argumentó que deseaba poner el máximo de aviones en servicio antes de que terminara el '91, porque actualmente tiene los vuelos reducidos a su mínima expresión. Reconoció que la compra directa y financiada de repuestos puede ser más costosa, pero dijo que la fuerza no tiene dinero para pagar cash. Juliá agregó que en los últimos años las compras de repuestos siempre se hicieron a través de dos sistemas: la contratación directa o el AOG, que se utiliza para casos de extrema urgencia.

Finalmente, Juliá sostuvo que la resolución se encuentra amparada por la ley (de facto) 20.124, que en su artículo 7º dice que "las FF.AA. utilizarán en cada caso el procedimiento de contratación que más convenga a sus intereses y exigencias y que mejor preserve el secreto militar".



MENEM ANUNCIA LA SALIDA DEL NOAL

# El Gobierno los prefiere alineados

Ricardo Ballester

*Pese a que los No Alineados moderaron su discurso y reconocen el pluralismo político, el Gobierno anunciará hoy el retiro argentino del grupo al que llegó en 1973.*

(Por Martín Granovsky) En otro atajo para llegar al Primer Mundo mediante el simple recurso de demoler símbolos, el presidente Carlos Menem y el canciller Guido Di Tella se darán hoy un gran gusto personal: anunciarán que, al fin, el Gobierno ha decidido abandonar el Movimiento de Países No Alineados (NOAL). Como este tipo de resoluciones debe ir acompañado de argumentación diplomática, explicarán que "la Argentina no puede pertenecer a un club de países para el que la democracia no es un requisito previo a cualquier política de mejoramiento de las condiciones de vida", según anticiparon ayer fuentes oficiales.

Los funcionarios del Gobierno agregaron un puñado de argumentos por los que, en su opinión, la permanencia argentina en el NOAL se haría intolerable. Una consulta a hombres clave de la administración Menem, tanto de la Casa Rosada como del Palacio San Martín, permite este resumen:

- "El NOAL no pone énfasis en su agiornamiento frente a la nueva realidad que vive el mundo."

- "Tenemos una mirada nueva, sobre un mundo que necesita más cooperación y menos confrontación."

- "Creemos que sigue existiendo una gran diferencia entre países pobres y países ricos, pero disintimos sobre cómo cerrar la brecha entre ambas franjas."

- "No estamos de acuerdo con que se supedite la vigencia de los derechos humanos en un país a la existencia de desarrollo económico y mejores condiciones de vida."

- "Sigue imperando una retórica antinorteamericana que está fuera de época."

- "Si no hay más estrategia de bloques por parte de Estados Unidos y la Unión Soviética, el NOAL perdió su razón de ser como herramienta política."

En realidad, el recelo de Menem y Di Tella hacia el NOAL es antiguo. El Presidente comenzó su mandato buscando ser un gran protagonista, en la línea de las figuras históricas del movimiento como el indio Jawarhal Nehru o el egipcio Gamal Abdel Nasser. Por lo pronto, demostró que el NOAL le interesaba asistiendo personalmente a la cumbre de presidentes del nucleamiento en Belgrado, Yugoslavia, en 1989. Y a tal punto entendió que el NOAL era un escenario prestigioso que aprovechó la cumbre para lanzar al mundo una notable iniciativa diplomática como la oferta de convertirse en mediador para el Medio Oriente, un objetivo en el que antes había fracasado Jimmy Carter y que ahora está costando grandes dolores de cabeza a James Baker, pero que sería alcanzado gracias a la buena voluntad de un argentino hijo de sirios y con muchos amigos judíos.

El caso de Di Tella es distinto. Al canciller nunca le agradó el NOAL. A fines de abril en Madrid ya dijo que la Argentina debía abandonarlo, gesto que le costó una reprimenda del Partido Justicialista. En ese mismo mes declaró, en una conferencia en el Consejo Argentino de Relaciones Internacionales, que "la idea de ser un país no alineado no tiene sentido ninguno si pensamos que los dos países que estaban en confrontación se han puesto de acuer-

do en temas básicos". Para Di Tella, el NOAL "carece hasta de sentido semántico", y en cuanto a la pertenencia al Tercer Mundo "fue un percance, no fue por intención", ya que "uno no puede tener ideas tan masoquistas".

La última referencia del ministro al NOAL se produjo en la reunión de la Asociación de Bancos Argentinos (ADEBA) cuando dijo a su auditorio: "Sobre los No Alineados... yo pienso lo mismo que ustedes". Conviene aclarar que los banqueros no suelen tener fotos de Nehru en su despacho. Con este clima previo fue que, el 2 de setiembre, la Argentina mandó una comitiva a la reunión de cancilleres del NOAL en Accra, la capital de Ghana. Naturalmente, Di Tella no fue, y tampoco el vicecanciller Juan Carlos Olima. Los delegados fueron encabezados por el abogado Andrés Cisneros, jefe de gabinete del ministro, un cargo de extrema confianza pero que en ninguna cancillería del mundo se utiliza para pilotear una misión de alto nivel. Si en diplomacia los signos cuentan, el viaje de Cisneros revela que Di Tella confía en muy poca gente y, de hecho, indicó a los países del NOAL que a la Argentina la ronda de Ghana le importaba muy poco.

Algunos miembros de la delegación —formada por el propio Cisneros, el asesor Carlos Escudé, el secretario del Consejo de Embajadores, Enrique de la Torre, y el director de Organismos Internacionales, Jorge Taiana— comentaron de regreso que los habían impresionado dos cosas. Una, la poca predisposición favorable a la reivindicación de la democracia y los derechos humanos. Otra, la importancia decisiva de los diplomáticos cubanos en las tratativas.

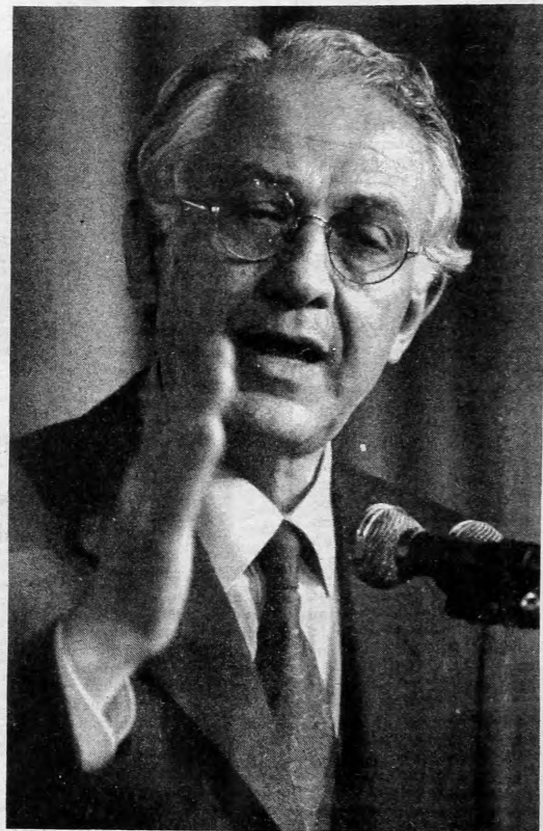
Tantas cosas feas juntas prepararon el camino a la decisión que Menem y Di Tella anunciarán hoy. Este diario preguntó ayer si el viaje a Ghana no fue sólo una excusa para poder estereotipar la realidad del NOAL en un demonio comprensible, y quedar luego en condiciones de atacarlo con más facilidad. Funcionarios del Gobierno garantizaron que la decisión sólo se tomó después, e incluso fuentes oficiales mencionaron una reunión entre Di Tella, Olima, Cisneros y el subsecretario técnico-administrativo, Jorge Telerman, el lunes pasado, para ultimar detalles a fin de que el Presidente pudiera anunciar formalmente la novedad al país esta misma semana, como prólogo a que el canciller la anuncie al mundo, la semana que viene en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Como en diplomacia, igual que en política, los votos cuentan, el ministro deberá dar instrucciones a los delegados argentinos en los organismos multilaterales —la propia ONU, las distintas negociaciones en Ginebra, por ejemplo— sobre qué grupo tendrán que integrar para no desaparecer directamente de las mesas de debate, destino inexorable para los países que no son potencias ni pertenecen a ningún agrupamiento colectivo.

Pero Página/12 no consiguió ninguna constancia, siquiera remota, de una nueva planificación sobre el papel que jugará la Argentina en los organismos multilaterales, y cómo compensará en términos prácticos, pragmáticos, concretos, palpables,

materiales, alejados de esquemas gastados y viejos, su desgajamiento del NOAL. Tampoco pudo registrar la existencia de un mecanismo de consultas antes de la decisión de Menem y Di Tella. Los parlamentarios, tanto oficialistas como opositores, ignoraban hasta ayer la decisión de dejar el NOAL. Lo mismo la mayoría de los diplomáticos argentinos, incluyendo los que trabajan o trabajaron en relación con el NOAL en el mismo movimiento o dentro de las Naciones Unidas. Los otros países latinoamericanos miembros del NOAL, como Chile, Venezuela y Perú, o los observadores como Brasil, recién estaban siendo informados ayer, en una carrera contra reloj antes del anuncio imperial de hoy. Y el resto de los miembros del NOAL —con la probable excepción de Yugoslavia— se enterará de la medida por nota diplomática. Es el mismo proceso de secreto monárquico que rodeó la decisión de firmar la demarcación de límites con Chile, en agosto, sólo librada al debate público después de una filtración de José Luis Manzano tras una reunión de gabinete.

A cambio, el Gobierno esgrimía ayer una encuesta de la consultora César Mansilla y Asociados según la que el 64 por ciento de 600 argentinos de 18 a 70 años, sondeados entre el 20 y el 30 de agosto, quiere mejores relaciones con Estados Unidos, el 31 por ciento desea el alineamiento con Washington y sólo el 14 por ciento está de acuerdo con quedarse en el NOAL. Si el último dato podía ser ostentado como una carta victoriosa, otros dos lo opacaban. Uno, bien leído, que sólo el 31 por ciento está de acuerdo con la alineación —la política de fondo que anima la salida argentina del NOAL— y otro



**Canciller Guido Di Tella. Derecho al Primer Mundo. "El NOAL carece hasta de sentido semántico", aseguró.**

que el 55 por ciento de los entrevistados confesaba no saber muy bien qué elementos están en juego cuando se habla de inserción internacional de la Argentina.

El Gobierno pudo haber abierto la información, el debate y la discusión pública —técnica y política— pero para qué sufrir cuando uno puede darse el gusto.

## EL ULTIMO TEXTO DEL NOAL

### Una flexibilidad inédita

(Por M.G.) Si sólo se escuchan los argumentos de los funcionarios del Gobierno mencionados en esta misma página, cualquiera pensaría que el NOAL está gobernado por una mezcla de Muammar Kadhafi con Idi Amin. Sin embargo los documentos que salieron de la reunión ministerial de Ghana, el 7 de setiembre, son inusualmente moderados hasta en el título. La declaración final, por ejemplo, se titula "un mundo en transición: de un menor enfrentamiento a una mayor cooperación".

En la declaración final no se advierten puntos que puedan provocar repugnancia en el paladar de Menem y Di Tella. El punto 1 rescata que, "al cumplirse el trigésimo aniversario de nuestro Movimiento, el final del período de enfrentamiento entre el Este y el Oeste ha abierto nuevas perspectivas sin precedentes para la paz y cooperación mundiales". El punto 2 reivindica el fin del colonialismo y la ocupación extranjera y dice que "la observancia de los derechos humanos está adquiriendo carácter universal". El punto 4 rescata los principios fundamentales del NOAL —no los nombra, pero son la no intervención, la no injerencia

en asuntos internos de otros países, la autodeterminación— y otra vez "reconoce el cambio que se ha operado en las condiciones de la vida internacional, y las posibilidades que ello ofrece para lograr un mundo más justo y pacífico". El punto 6 vuelve sobre el tema, al felicitar a que "la larga noche de los enfrentamientos ha llegado a su fin". El punto 7 dice que no hay "paz honorable, real y válida para todos" sin "erradicar la pobreza, el hambre, la malnutrición y el analfabetismo". El 11 llama a dar "la mayor prioridad a la protección del medio ambiente", en conjunto "con los países industrializados sobre la base de un programa internacional común con miras a lograr un desarrollo sostenido". El punto 12 señala que el NOAL "acoge con beneplácito la democracia y el pluralismo político". Agrega que el movimiento toma nota "de la preocupación cada vez mayor por el respeto de los derechos humanos a nivel mundial y nos comprometemos una vez más a la observancia de esos derechos, al reiterar que sólo pueden ser plenamente respetados en un entorno de justicia económica y social". El punto 13 elogia a las Naciones Unidas como

foro de debate y apoya "su revitalización y su democratización", sin duda una alusión al poder de veto de las superpotencias en el Consejo de Seguridad.

El Gobierno argumenta —hasta ahora oficiosamente, hoy se verá si también de manera oficial— que el NOAL supedita los derechos humanos al desarrollo económico, y que eso es inaceptable para la Argentina. El único punto del que levemente podría extraerse esa conclusión es el 12, pero no sostiene que el subdesarrollo es la excusa para violar los derechos humanos, cosa que no le caería bien a ningún argentino con experiencia de vida bajo una dictadura, sino simplemente que el respeto pleno de los derechos humanos necesita de la justicia económica y social.

Con esta declaración en la mano, la Argentina podría haber dicho que sus principios moderados triunfaron en el NOAL. Como debe suponerse que los principales funcionarios del Gobierno leyeron el texto, sólo se puede conjeturar que el Gobierno prefirió no tomar en cuenta la declaración para justificar la salida del Movimiento.



MATZKIN

El largo tejido de José Luis Manzano culminó ayer oficialmente con la designación de un hombre de su confianza, el pampeano Jorge Matzkin, como presidente de la bancada justicialista de diputados. En una reunión que duró apenas media hora, Matzkin fue elegido por unanimidad y reemplazará en el cargo al sanjuanino Luis Martínez, quien pasará a desempeñarse como vicepresidente primero de la Cámara de Diputados. Como parte del acuerdo de Manzano con las distintas vertientes de la bancada, los diputados eligieron también al riojano Carlos Romero como vicepresidente del bloque.

## Más penas, como quiere Menem

De acuerdo con las instrucciones recibidas del Poder Ejecutivo, el fiscal Luis Moreno Ocampo pidió a la Corte Suprema de Justicia que condene a prisión por tiempo indeterminado a cinco de los cabecillas de la rebelión carapintada del 3 de diciembre de 1990 que no recibieron la pena máxima en la sentencia de la Cámara Federal porteña. Moreno Ocampo pidió, además, que se eleven los castigos a otros dos de los sentenciados: el teniente coronel Antonio Pérez Cometto y el mayor Horacio Linari. La pena de reclusión perpetua fue solicitada para los coroneles Oscar Vega y Luis Baralini; los mayores Pedro Mercado y Hugo Abete y el teniente coronel Ángel León.

## Duhalde arma el equipo sin apuro

El vicepresidente y gobernador electo de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, aseguró que "hasta mediados de noviembre" no va a decidir quiénes integrarán su equipo de colaboradores en la provincia. "A partir de este mes voy a empezar a hacer consultas para definir planes y programas, y después pensaré en los hombres", precisó Duhalde. A la vez, anticipó que reclamará para su futuro gobierno lo que "históricamente" le correspondió por fondos de coparticipación federal, para que Buenos Aires esté "en pie de igualdad con las provincias más grandes".

# EL PACTO CON

"Fue excelente, es un viejo amigo", sintetizó Carlos Menem su encuentro con el gobernador cordobés, quien antes se reunió con Cavallo y Manzano, en un intento más del Gobierno por acordar con los hombres de la oposición más "cercaños" a la política oficial. "Soy un conservador progresista, como lo fue el general Perón", aseguró Menem.

El gobernador cordobés Eduardo Angeloz se encontró ayer con José Luis Manzano, con Domingo Cavallo y con el presidente Carlos Menem, los tres hombres fuertes del Gobierno. La escena es un clásico cada vez que el mandatario se corre hasta la Capital Federal: se entrevista con la primera línea oficial, niega que las conversaciones hayan incluido algún aspecto extraño a la relación entre el gobierno central y su provincia, pero además opina sobre el pacto político y entonces deja traslucir que no es Raúl Alfonsín el único interlocutor radical. Además,

las visitas de ayer son el preludio de un raid de Manzano para apresurar los tiempos de un acuerdo con otras fuerzas políticas y sociales (ver aparte) y sucedieron al encuentro que Alfonsín compartió con el ministro político y con Eduardo Bauzá, pero no con el Presidente. "Excelente, es un viejo amigo", dijo precisamente Carlos Menem cuando le preguntaron cómo le había ido con Eduardo Angeloz.

No fueron los únicos ruidos de pacto que se escucharon ayer. Carlos Menem dijo que durante el diálogo con los partidos "el Gobierno no está dispuesto a transar en el rumbo que le hemos impuesto al país para recuperarlo y darle el lugar que se merece en el concierto de las naciones". Raúl Alfonsín informó que había visto "señales que nos hacen pensar en rectificaciones importantes", aunque no aclaró si había alguna otra señal fuera de la visita a su casa de funcionarios oficiales. El líder del radicalismo porteño, Fernando de la Rúa, calificó como "absurda" la pretensión de excluir el tema económico del debate entre las principales fuerzas políticas. De la Rúa quiere conversar con el Gobierno sobre la elección directa del intendente. El ministro Manzano le ofreció reunirse con él la semana que viene, pero De la Rúa insistirá en encontrarse con el presidente Menem, porque si Eduardo Angeloz pudo hacerlo.

Cada vez que sale de sus encuentros con el Presidente, Angeloz realiza ese trabajo que los políticos llaman "hacer prensa". Ayer fue en el salón donde se concentran los bus-

## DIVISIONES EN LA UCEDE

# Una estampida de dinosaurios

Mientras los máximos dirigentes de la UCeDé intentan, no sin dificultades, acordar una posición unívoca tras la derrota electoral del 8 de setiembre, hay una cantidad de indicios que señalan que por abajo no hay tal armonía entre los liberales. Los ucedistas de Misiones, por ejemplo, evalúan la posibilidad de transformarse en una agrupación provincial que llevaría el nombre de Partido Liberal Republicano. El sector conocido como "los dinosaurios", por su parte, comenzó a operar para reunir a los desencantados con la conducción, que son muchos, en torno de una fundación o foro liberal que podría transformarse en el primer paso de un alejamiento en masa de las filas del partido fundado por Alvaro Alsogaray.

A diferencia del pacto tácito de no sacar los pies del plato que significó la reunión de la mesa ampliada del Comité Nacional del último lunes, los dinosaurios y otros dirigentes que adhirieron a su convocatoria no parecen demasiado convencidos de que el canal del liberalismo siga siendo la UCeDé.

Por eso, aunque la idea de reunir a la ortodoxia liberal en una fundación paralela al partido no excluye a los que quieran seguir militando, nadie asegura que esto sea eterno. La mayoría de los dinosaurios opina que no hay posibilidades de recuperar a

la UCeDé de la zona de succión del menemismo y achaca las culpas, en primer lugar, a Alvaro Alsogaray y luego, por partes iguales, al resto de la conducción, sean alsogaristas, marijuistas o adelinistas: en definitiva, quienes los ralearon de los cargos de poder dentro del partido.

Quiénes sustentan esta posición crítica argumentaron en un documento que "el fundador del partido ha comprometido a la UCeDé y complicado a la genuina doctrina liberal en la culpa de errores cuya decisión no pasó por el partido". Todo el trabajo que costó transformar a la UCeDé en la tercera fuerza política del país —se quejaron— "fue reemplazado por una concepción política que asignó prioridad a un crudo internismo por posiciones de poder, que provocó el descrédito ante muchos ciudadanos".

Esta situación es la que alentó a los dirigentes de Misiones para comenzar a evaluar la separación del partido nacional. De hecho, ya tienen en estudio la carta orgánica de la agrupación provincial y no sería extraño que su camino sea seguido por otras provincias, como San Luis y un sector de Río Negro.

Los rumores de divorcio con el partido también llegaron a la provincia de Buenos Aires, pero fueron desmentidos. La especie aseguraba que el diputado provincial Hugo Bon-

tempo se aprestaba a formar una agrupación propia, en alianza con un partido vecinalista, disgustado con la conducción del distrito. Pero lo único cierto es que el enojo del legislador con sus comilitones viene desde las internas del domingo 26 de mayo de este año, donde hubo denuncias de fraude y agresiones varias que nunca se terminaron de explicar, y que, por ahora, no piensa en irse de la UCeDé.

Anoche, en tanto, quedó superada momentáneamente la disputa por la presidencia del bloque de diputados nacionales, con la decisión, por voto dividido, de mantener a las actuales autoridades hasta el próximo 31 de diciembre. Tras el acuerdo de pelear la vicepresidencia segunda de la Cámara para Alvaro Alsogaray y, si no se la consigue, gestionar la creación de una vicetercera, la cabeza de la bancada es codiciada por Alberto Albamonte y por Francisco Durañona y Vedia. El diputado de los pollos intentó armar una operación para que Mario Russak, quien dejará su lugar en el Congreso a Durañona para asumir como intendente de Mar del Plata, jurara como diputado a fines de noviembre y elegir autoridades antes de que el reemplazante asumiera su nuevo mandato, el 10 de diciembre. Pero con esta postergación la pelea será en igualdad de condiciones.

## Vuelve el

(Por Raúl Kollmann) Alentados por su consolidación electoral, los partidos integrantes de la Unidad Socialista —Socialista Popular (PSP), Socialista Democrático (PSD), Socialista del Chaco (PSCH)— avanzarán en los próximos días en el diseño y la mecánica de un proceso que los llevará, en la segunda mitad de 1992, a fusionarse en un solo partido. Para entonces tendrán que haber sido superados varios obstáculos: la integración de lo que será el órgano dirigente del partido unificado, las fórmulas que permitan la convivencia de perfiles ideológicos disímiles, la inserción en la Internacional Socialista y hasta los métodos para combinar bienes y economías de dos fuerzas que tienen patrimonios muy distintos.

Para principios del próximo año, el socialismo democrático y el socialismo popular han convocado sendos congresos que institucionalizarán el proyecto de fusión. Ambas fuerzas mantienen su alianza electoral desde hace seis años y lograron un significativo avance el 8 de setiembre, con el ingreso de Alfredo Bravo a la Cámara de Diputados y la reelección de Héctor Cavallero en la intendencia de Rosario.

El perfil ideológico del PSD ha sido, en el último tiempo, marcadamente socialista. Alfredo Bravo, por ejemplo, acaba de reiterar que es "rojo de la cabeza a los pies". En el PSP, el tinte tiene un contenido más nacionalista y algo menos socialista.

En realidad, cada uno de ellos tiene aún mayores diferencias en su se-

## Que Zulema no se queje

El juez correccional Hugo Valerga, quien está a cargo de la causa que Zulema Yoma inició a su ex esposo, el presidente Carlos Menem, por "incumplimiento de las obligaciones de asistencia familiar", salió al cruce de las declaraciones formuladas por el abogado patrocinante de la ex primera dama, Alejandro Vázquez, quien lo acusó de actuar "desprolijamente" en el proceso.

Valerga sostuvo que las razones de su fallo "surgen de la misma querrela" y explicó que actuó con rapidez porque adscribe a la postura de que los jueces deben expedirse "con celeridad", según lo establece el nuevo Código Procesal que acaba de sancionarse. Vázquez, por su parte, argumentó que el magistrado no tuvo en cuenta las dieciséis medidas de prueba solicitadas, a lo que Valerga contestó que se guió por "las llamadas reglas del Plenario" que establecen que "la prueba no se abre con la querrela".

El letrado patrocinante de Zulema anunció que no sólo apelará el fallo, al que calificó de "extemporáneo, apresurado, sin sustento probatorio y arbitrario", sino que además querrelló al primer mandatario por "calumnias e injurias", decisión adoptada a raíz de los dichos de Menem quien lo llamó "delincuente".

## MARKETING DIRECTO SERVICIO INTEGRAL DE MAILING

- BANCO DE DATOS Y EMISION DE ETIQUETAS POR:
  - ACTIVIDAD
  - PROFESION
  - NIVEL DE INGRESOS, ETC.
- DISEÑO, DIAGRAMACION E IMPRESION DE SU FOLLETERIA
  - OPCIONAL
- DISTRIBUCION ESPECIALIZADA DE SU CORRESPONDENCIA
  - EFICIENCIA, SEGURIDAD Y CONTROL

80-1215  
SARMIENTO 4749  
MAR DEL PLATA

OM  
Express

Con el mismo nivel desde 1952

AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado sin cargo - COMBIS -

45-6236/ 8252/ 0650/ 49-7769



ANGELOZ

# TONADA

tos de todos los presidentes de la república en medio de una nube de polvo, porque lo están refaccionando, hay decenas de carteles que anuncian que la pintura aún está fresca, y las esculturas se amontonan por todos lados. "Le advertí al presidente de la Nación que no toleraremos que se nos traspien algunos servicios de educación y salud a la provincia si además no nos mandan los fondos", dijo refiriéndose al proyecto de Economía de transferir a las provincias gastos que, en el caso cordobés, ascenderían a los ochenta millones de dólares anuales. "Convinimos también en que las pautas generales impartidas por el Banco Central en materia de racionalización no se aplicarán al Banco de Córdoba, porque no tiene dificultades de orden financiero", agregó.

Por la mañana, Angeloz se había reunido con Domingo Cavallo, de quien se había distanciado porque el ministro fue a Córdoba para hacer campaña a favor de José Manuel de la Sota. "Así me paga las gestiones que hice en Estados Unidos para que el Gobierno obtuviera créditos", se quejó entonces. "Hicimos las paces", anunció ayer. Varios periodistas notaron que Angeloz había llegado al Palacio de Hacienda fuera de agenda, que Cavallo lo hizo esperar una media hora, que la reunión duró sólo veinte minutos y que el gobernador se retiró dando un portazo. "No es verdad, por favor", se enojó Angeloz. "Fue una reunión distendida, amable, cordial y larga", adjetivó. "Los argentinos debemos aprender de otros países que crecie-

ron en Europa, donde los planes económicos tienen una continuidad que trasciende un coyuntural cambio de gobierno", agregó. Dijo que estaba de acuerdo con una reforma constitucional luego de un diálogo con todos los partidos políticos y que "los conflictos laborales deben resolverse atendiendo los justos reclamos de los trabajadores pero sin perjudicar al país".

Nada ha cambiado en las relaciones entre el Gobierno y la oposición radical a pesar de las señales de estos días. Raúl Alfonsín es mimado por los sectores del Gobierno más permeables a él, que ahora ocupan el Ministerio del Interior. Pero Carlos Menem recibe a Eduardo Angeloz. Como dato más novedoso, Fernando de la Rúa busca el reconocimiento que cree merecer tras su triunfo en el distrito porteño. En la visita que termina en la mañana de hoy, Angeloz volteó incluso la idea de formar una conducción colegiada en el radicalismo. Nadie tiene fuerza para reemplazar a Alfonsín pero éste seguirá con las compañías de siempre en el edificio de la calle Alsina.

"No vamos a negociar ni la propuesta económica, ni la reforma del Estado, ni el ataque al déficit fiscal, ni la inserción de la Argentina en el único mundo existente", aclaró Menem. "Mi propuesta es inédita, a punto tal que muchos sin ser peronistas nos están apoyando. No soy un conservador republicano como me definió el *New York Times*, sino un conservador progresista. Y si en la historia hubo un conservador progresista, ése fue el general Perón."



Carlos Menem, Eduardo Angeloz, José Luis Manzano y una larga mesa de acuerdos por celebrar. Para el Presidente, Angeloz es un "viejo amigo". El gobernador lo felicitó por el éxito electoral.

## Si me llaman al diálogo, voy contento

Cuando ayer varias decenas de periodistas esperaban a Eduardo Angeloz en el Salón de los Bustos, solitario e inadvertido entró al lugar el diputado nacional uceísta Francisco Durañona y Vedia. Estaba preguntando a qué se debía el revuelo cuando llegó el ex candidato Alberto Albamonte, armado como siempre de un teléfono móvil. No intercambiaron ni una mueca. "No nos entendemos demasiado", ironizó el longilíneo Durañona. Ambos llegaban para ver cuál iba a ser su rol en el diálogo político. Por la mañana, José Luis Manzano había anunciado que hoy se reuniría con Alvaro Alsogaray, y Federico Clérici se había ofendido porque dijo que se lo estaba ignorando como titular de la UCeDé. Si el Gobierno tiene algún problema para encontrar un solo interlocutor radical, se las ve, en cambio, en figurillas para hablar con algún liberal sin que se ofenda todo el resto de los liberales. Es una suerte para el oficialismo que Adelina de Viola esté en el Ministerio del Interior.

"Están tratando de desconocer, como lo han hecho antes, a los titulares de los partidos", advirtió Federico Clérici cuando se enteró de que Alsogaray participaría del diálogo con el Gobierno. "Es un extraño trámite por el cual, sin información previa, se inicia una ronda de conversaciones que se supone que es con los partidos políticos. Primero Manzano visita a Alfonsín. Luego Me-

nem recibe a Angeloz y ahora Manzano se encontrará con Alsogaray que no es presidente de ningún partido. Es la tradición política del Gobierno: habla con quien quiere hablar sea cual fuere su función. Tiene que ver con alguna interna oficial que tratan de trasladar a una interna partidaria."

Las conversaciones del Gobierno con la oposición continuarán hoy. Manzano se reunirá con Alvaro Alsogaray y luego con el presidente del Partido Intransigente, Oscar Alende. El secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, adelantó además que será convocado el titular del Movimiento por la Dignidad y la Independencia, Aldo Rico. "Queremos dar muestra de que no pertenecemos a un partido con vocación hegemónica", dijo Bauzá.

"Buscamos la conformación de un compromiso, no sólo con los partidos políticos, con quienes comienza la consulta, sino también con las diferentes fuerzas de la comunidad: productoras, industriales y tabajadores, en el que haya pautas que sean respetadas por cualquier gobierno." Como lo hizo Menem, Bauzá también aclaró que "no transaremos en nada que signifique un retroceso para el país. Tenemos que seguir todavía por un camino muy duro. Hasta tendremos en poco tiempo las leyes laborales, lo que da la idea de que el Congreso trabaja en serio por el país".

## viejo Partido Socialista

no. En el PSP, el diputado Guillermo Estévez Boero y el intendente de Rosario, Héctor Cavallero, constituyen dos corrientes distintas. En el socialismo democrático, conviven quienes aún afirman que la dictadura hizo una buena labor, con sectores que insisten en que hay que lograr acuerdos con la izquierda. En principio, ya hay consenso para que en el partido unificado estén permitidas y legalizadas las corrientes de opinión interna.

En los proyectos que se han esbozado sobre el nuevo partido, se baraja la conformación de un órgano de conducción provisoria, integrado por 40 miembros, 20 de cada fuerza. Se habla de que la vigencia de ese

organismo sería no menor de 2 años.

Es casi un secreto a voces que la fusión ha sido largamente reclamada por la Internacional Socialista, en la que, hasta el momento, el PSP es el partido reconocido.

Desde el punto de vista económico, es posible que las numerosas propiedades del PSD, heredadas del viejo Partido Socialista, queden por fuera del acuerdo y sigan a nombre de los socialistas democráticos, como forma de evitar cualquier suspicacia o hegemonía económica. El problema no era menor, ya que el PSD, al que sus aliados suelen llamar "el partido inmobiliario", posee numerosas "Casas del Pueblo".

**Página/12**  
**EN NEUQUEN**  
Alberdi 808 - Neuquén

**A CINE VIDEO TELEASTAS - GUIONISTAS - PUBLICISTAS**  
**TALLER de CREATIVIDAD**  
**WORKSHOPS**  
Lic. Michelina Oviedo - 84-4515 / 812-6931

# RECUPERAR LOS BANCOS

# HECHO

**Primero Santa Cruz.**

Recuperar la capacidad prestable es también deshacernos de los bienes improductivos. Iniciamos la venta de propiedades, oficinas ubicadas en Buenos Aires, en Santa Cruz y un molino harinero en Santa Fe. Así, trabajamos en busca de un modelo de banco al servicio de la revolución productiva.

**Banco de la  
Provincia  
de Santa Cruz**

COMUNICARTE

BIBLIOTECA NACIONAL  
DONACION  
De: G. MARINO  
Fecha: 22 FEB 2013

SOLICITADA

Porque creemos que la represión no murió y sigue entre nosotros como en años anteriores

**TODOS A LA MARCHA  
POR LOS CHICOS DE LA  
NOCHE DE LOS LAPICES,**

19 de setiembre a las 19 horas,  
en la Plaza de los Dos Congresos

**HIJOS Y NIETOS DE DESAPARECIDOS**



## PIÑAS

Un confuso episodio que terminó con denuncias policiales de las dos partes se registró ayer en la Dirección de Relaciones Laborales, cuyo subdirector Hernando Rubio acusó a delegados portuarios de agredirlo con golpes, luego de reclamar airadamente la restitución del pago diario de los jornales. La versión sindical es exactamente contraria y atribuye el inicio de la gresca a un puñetazo de Rubio.

## Los telefónicos hicieron ruido

Dirigentes y activistas del sindicato capital de los trabajadores telefónicos reclamaron frente a la sede de la empresa Telecom la reincorporación de despedidos y un inmediato reajuste salarial. Alrededor de un centenar de telefónicos, encabezados por el titular del sindicato, el ubaldinista Héctor Esquivel, efectuaron una ruidosa movilización y unieron en su protesta los reclamos de los trabajadores de la Telefónica de Argentina. Esquivel dijo que "para nosotros la prioridad es obtener la reincorporación de la totalidad de los despedidos".

## Dos días sin el remolque

Los trabajadores mecánicos y afines del Automóvil Club Argentino (ACA) iniciarán el próximo lunes una huelga general de actividades de 48 horas, en protesta por la falta de respuesta patronal a sus demandas de aumentos salariales y por el despido de 90 empleados. La medida de fuerza fue dispuesta por los dependientes del ACA afiliados al Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA) y se extenderá entre las 7 del lunes 23 y las 7 del miércoles 25 de setiembre. El paro afectará los habituales servicios de remolque y auxilio mecánico y la atención de estaciones de servicios del ACA.

## Que intervengan el SOMU

Los diputados peronistas, Carlos Rosales, Héctor Dalmao, Jorge Machicote, Luis Enrique Uriondo, Juan Carlos Ayala y Luis Echeverría, solicitaron información al Poder Ejecutivo sobre "la situación imperante en el Sindicato Obrero Marítimos Unidos (SOMU) y su vinculación con los operativos contra el narcotráfico".

SOLICITADA

## AGUSTIN ENRIQUE FERREYRA (Quique)

Desaparecido el 19-9-76

## Papá

Palabra bisilaba, acentuada. Sólo dejaron un par de fotos borrosas y mil imágenes que sangran. Papá, con bronca, orgullo y amor a quince años de tu desaparición, te recordamos y reclamamos justicia.

Tu esposa, hijos y amigos



## YPF reincorporará selectivamente a sólo mil de los 2300 despedidos

Diego Ibáñez, el arrepentido, firmó el acuerdo para que la empresa analice quién vuelve y quién no por el paro del SUPE.

Aplicando el mismo criterio que cuando un año atrás derrotó a la huelga telefónica —despidos masivos y reincorporaciones caso por caso—, el Gobierno superó el conflicto con el sindicato petrolero. El acta rubricada por el titular de YPF, José Estensoro; el jefe del SUPE, Diego Ibáñez, y el ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz, establece un límite máximo de 7 días para definir la situación de los 2300 cesanteados a raíz de la huelga del viernes último declarada ilegal por el Poder Ejecutivo. Los que queden afuera (en medios oficiales se habló de sólo mil reincorporaciones) recibirán el cien por ciento de la indemnización que les corresponde por ley y la prestación de obra social durante seis meses.

Con este conflicto, el Gobierno estrenó la doctrina que anteaer delineó el ministro de Economía, Domingo Cavallo, en una singular interpretación de los alcances del derecho de huelga: "Todo paro que vaya contra decisiones políticas será declarado ilegal", pontificó el funcionario, sin necesidad de aclarar que el meollo radica en que no admitirá oposición a la reforma menemista del Estado.

Participa de las 62 Organizaciones miguelistas que acumulan disconformidad con un Gobierno que no la tiene en cuenta para el diseño del ajuste ni de la modificación de la legislación laboral, la cúpula del SUPE acarrea también el escaso eco que encontró entre sus afiliados la huelga del viernes último, propagandizada como repudio al desmantelamiento de la refinería salteña de Campo Durán, donde una pueblada cortó rutas en señal de protesta. En la casa central de YPF, el paro directamente no existió por el convencimiento de que sería luego utilizado para eliminar personal, según confiesan con reserva de identidad algunos gremialistas. Admiten —incluso— que el 15 por ciento de acatamiento que evaluó la empresa es verosímil.

Ayer, al término de la reunión en la cartera laboral, Diego Ibáñez enrojeció su rostro cuando un periodista le preguntó si su "arrepentimiento público por el paro no fue una claudicación".

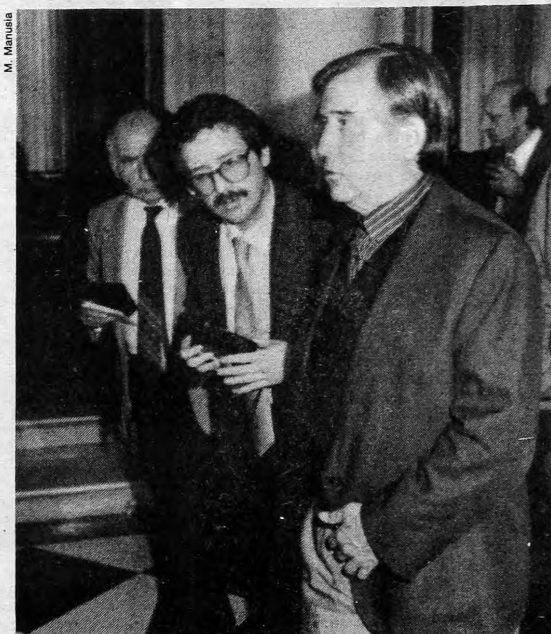
—Yo sólo dije que podíamos haber cometido errores, pero nunca dije que claudico. Vamos a agotar las gestiones políticas y gremiales para que todos vuelvan a trabajar.

## La pulseada

En una nueva manifestación del tour de force entre el SUPE y la empresa, YPF comunicó ayer a su personal que el próximo viernes "la sociedad desarrollará sus tareas normalmente". Ese día es, según el calendario gremial, el Día del Petrolero y habitualmente la empresa cerraba sus puertas. En su comunicación al personal, YPF recordó ahora que "conforme a lo acordado en la Convención Colectiva de Trabajo 30/90" ese día es "no laborable". Considerando la calificación del día en cuestión "se destaca —señala la nota pegada en las carteleras— que su cumplimiento es optativo". Dicho de otro modo: que el que quiera faltar, que lo haga. Pero ya sabe a qué atenerse.

—¿Cómo se define quién queda dentro o afuera? —se le preguntó.

—El estudio particular lo va a delimitar. De todos modos hay una indemnización que van a cobrar algunos. Nos consta que hay compañeros que quisieran hacer uso de esa opción —respondió el sindicalista sin aclarar qué obstáculo tenían para irse



Ibáñez. La empresa analizará quién queda y quién se va.

Lanzó el paro y luego se declaró arrepentido: 2300 despedidos.

por retiro voluntario los que quisieran hacerlo antes de la huelga.

"En siete días volvemos a hablar", eludió el marplatense, amigo personal y habitual compañero de viajes del presidente Menem, fiel a su táctica de zig zag que lo llevó de potencial opositor (el SUPE concretó paros en los primeros días de la

gestión menemista) a progubernamental. En el camino quedó el viejo convenio laboral, reemplazado por otro que disminuyó conquistas, aunque no es lo peor: para la dirección de YPF, todavía resta una poda de por lo menos 10 mil de los 27 mil agentes que tiene actualmente la empresa.

## DESPIDOS EN LA BANCA OFICIAL

## El conflicto quedó en stand-by

El conflicto planteado en la actividad bancaria a raíz del anuncio oficial de que la racionalización del sector dejará en la calle a no menos de 10.000 empleados quedó en stand-by hasta el lunes. La reunión programada en el Ministerio de Trabajo entre la Asociación Bancaria y los presidentes de bancos oficiales terminó diluyéndose ayer ante la aclaración de la parte empresarial de que "aún no se han dictado las normas" referidas a las medidas, pese a que el ministro Cavallo dijo el viernes pasado que la resolución correspondiente había sido firmada ya por el presidente Menem. Ante ese cuadro, los dirigentes bancarios reiteraron su pedido de que se conforme la comisión participativa, mientras ponen toda la carne en el asador para la manifestación convocada para el martes próximo, frente al Congreso, en protestar.

La falta de definición sobre el punto central —la apertura del registro de retiros voluntarios, fórmulas indemnizatorias, cantidad de bancarios que dejarían la actividad y demás detalles— quedó expresada en el acta rubricada por las representaciones. Del lado oficial estuvieron Aldo Daddone (Banco Nación), Rubén Poncio (BANADE), Horacio Álvarez Rivero (Hipotecario), Eugenio Pendas (Central), Saturnino Montero Ruiz (Ciudad) y Juan Gasset Waidatt (Caja de Ahorro). Juan Zanola, titular del gremio bancario, dijo a Página/12 que no descartaba que el Gobierno dé a conocer el paquete

anunciado mañana, con la idea de "ir ablandando" al personal durante el fin de semana subsiguiente. Su presunción se complementa con el anuncio oficial formulado anoche de que el Presidente firmó recién anoche la norma y que su falta de difusión en la fecha se debió a una falta de protocolización. Cavallo había anticipado el cese de 10.000 agentes, 3500 de los cuales pasarán a la DGI, Aduana y otros entes recaudatorios, mientras que el resto sería indemnizado.

No obstante, se presume que se

trata de una cifra conservadora ya que en la reestructuración podrían ser arrastrados también bancos cooperativos pequeños y, desde ya, la banca provincial, en tren de privatización. La reestructuración del sector fue acordada por el Gobierno con los organismos representantes de la banca acreedora, y los retiros, como los del resto de los despedidos en el Estado, serán pagados con dineros prometidos por el Banco Mundial. Todo este proceso durará no menos de dos meses, según las previsiones que hacen los sindicalistas.

## Todo bien, aunque con dolor

El titular de la CGT San Martín, Raúl Amin, caratuló como "los dolores de una nueva Argentina" al costo social del ajuste económico y sentenció que "lamentablemente, hay que hacerlo". En medio de elogios por el reciente triunfo electoral y pronosticando la sepultura del "sindicalismo de protesta", la cúpula de la CGT progubernamental entrevistó ayer al presidente Menem para mayor enojo de las 62 Organizaciones miguelistas que aún aguardan fecha de audiencia. Los dirigentes oficialistas sólo discreparon con la decisión de legalizar todo paro que se considere político, según anunció Domingo Cavallo. "Es un apresuramiento", dijo Amin.

El mecánico y diputado nacional electo, José Rodríguez, el albañil, Gerardo Martínez, el ferroviario, José Pedraza; el estatal, Andrés Rodríguez y José Luis Lingeri, de Obras Sanitarias, formaron parte de la privilegiada comitiva que le transmitió al jefe de Estado su coincidencia con el proyecto oficial de ley de empleo, en particular, y con el rumbo económico, en general.

Amin, único vocero del encuentro, exaltó el "coraje político" de Menem, reclamó inversión privada "para que comience el crecimiento" y recurrió al vocabulario menemista: "Cirugía mayor sin anestesia"; "Mejor sufrir de una sola vez", repitió como argumentos. Calificó como "reacción natural de los trabajadores y de sus organizaciones" a los conflictos que se producen, pero inmediatamente contrapesó que "también hay una realidad de parte del Gobierno, que ha sido coherente en su mensaje".



NO SE TRATO LA LEY DE EMPLEO

## Los toquécitos del final

*Modificaciones de último momento pedidas por el Gobierno y condiciones puestas por la UCR aplazaron el crucial debate.*

▲ (Por Alberto Dearriba) La Cámara de Diputados suspendió ayer el tratamiento del proyecto de ley de flexibilización laboral que hace diecinueve meses se encuentra en el Parlamento, a raíz de modificaciones de último momento reclamadas por el Gobierno, para satisfacer demandas de los empresarios que no están totalmente conformes con el texto que tiene dictamen de las comisiones correspondientes.

La suspensión inesperada del tratamiento de la menea ley se produjo después de que un plenario de comisiones emitiera dictamen sobre el proyecto que impulsa la creación de un bono para saldar las deudas de las obras sociales sindicales, que fueron estimadas por el titular de la ANSAL Guerino Andreoni en unos 400 millones de dólares.

Andreoni participó del plenario de comisiones en el que los legisladores recibieron además un informe del ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto.

La sanción de esta ley era una de las condiciones impuestas por los diputados justicialistas de origen sindical para votar favorablemente el proyecto de flexibilización laboral y el de indemnizaciones por accidentes de trabajo.

Cumplido este requisito, los diputados de la Comisión de Legislación Laboral se reunieron para emitir otro dictamen sobre el proyecto de ley de accidentes de trabajo, pero en esos momentos se supo que el Poder Ejecutivo reclamaba modificaciones en este proyecto y en nueve artículos de la ley de empleo.

Paralelamente, justicialistas y radicales negociaban una solución al conflicto planteado en la Comisión de Juicio Político, sin la cual los ra-

dicales se negaban a bajar al recinto, y por ende la sesión fracasaría por falta de quórum.

El conflicto se generó el 25 de marzo último, cuando el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, reemplazó al bussista Alberto Germanó por Oscar González, a efectos de garantizar la mayoría justicialista en un órgano parlamentario en el que por ejemplo se analiza si se realizará juicio político o no a la jueza María Servini de Cubría, por su actuación en el Narcogate.

Los radicales sostuvieron desde un principio que esa designación era antitirreglamentaria y el diferendo devino en la parálisis de la comisión, con el consiguiente beneplácito del justicialismo que no hacía nada para destrabar una cuestión que de paso bloqueaba el pedido de juicio político a Servini de Cubria.

Pero cuando los radicales anunciaron anteojos que no ingresarían al recinto hasta tanto se zanjara la situación, apareció una insólita solución: González permanecerá en la comisión, pero a cambio de Eduardo Varela Cid, quien fue separado con el inculcable beneplácito de todos sus adversarios y compañeros. Germano también deberá irse y ese puesto será ocupado por el nequísimo Carlos Rosso. La vicepresidencia del cuerpo, que estaba en manos del perjudicado Varela Cid, fue cedida a su compañero Angel Ruiz.

Con este acuerdo santificado por todos, la sesión estaba en condiciones de comenzar. Pero las modificaciones impulsadas por el Poder Ejecutivo a los proyectos laborales movieron al oficialismo a modificar el temario del día: se trataría la ley de puertos, en lugar de la vapuleada ley de empleo. Pero el Senado se adelan-



**Guerino Andreoni, titular del ente de Obras Sociales.**

**Informó oficialmente que su deuda ronda los 400 millones de dólares**

tó a considerar una iniciativa sobre la misma cuestión y entonces Pierri decidió levantar definitivamente la sesión de la Cámara baja para "no hacer papelones";

En tanto, los diputados Osvaldo Borda, Carlos Monteverde y Gerardo Cabrera se reunían en la Casa de Gobierno con el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá; con el ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz, y con el viceministro Enrique Rodríguez, para analizar los nuevos reclamos del Ejecutivo.

Los diputados aceptaron que los nuevos regímenes de contratación laboral se extendieran por cuatro años en lugar de tres, como lo señalaba el dictamen que se aprestaban a aprobar, y admitieron que se eliminara del proyecto el artículo 145, que destinaba un 10 por ciento del producido de las privatizaciones a "pro-

gramas de complementación laboral". A cambio, el Poder Ejecutivo resignó su intención de no forzar a las empresas a que tuvieran la obligación de estar al día con sus obligaciones previsionales para beneficiarse con las nuevas formas de contratación.

Las discusiones continuarán hoy para avanzar en un acuerdo que permita que la semana próxima se traten en el recinto de la Cámara baja los tres proyectos de ley: el bono de consolidación de las deudas previsionales, el de empleo y el de accidentes de trabajo.

Otra modificación de las reclamadas a último momento por el Ejecutivo en "accidente de trabajo" establecería un tope de unos 50 mil dólares para los casos en que se produjera la muerte de un trabajador en su puesto laboral.

## Todos cortan la Ruta 3

Una delegación de mineros del yacimiento que la empresa estatal Hipasam posee en Sierra Grande se movilizó hasta Viedma para mantener una entrevista con el gobernador Horacio Massaccesi, mientras que las mujeres de la localidad cortaron la Ruta Nacional 3, en protesta contra la clausura de esa explotación desde hace tres meses. El yacimiento minero de Hipasam se encuentra paralizado desde principios de junio por disposición del gobierno nacional, mientras que el personal —dependiente del Ministerio de Defensa— aún no percibió los salarios de julio y agosto, si bien Raúl Amín anticipó ayer que el presidente Menem ordenó su pago. Según un informe elaborado por las autoridades comunales de Sierra Grande —que el lunes pasado difundieron una dramática “carta abierta de un pueblo agonizante”—, el 40 por ciento de los pobladores carecen de los recursos elementales para subsistir. Además, según el informe, el policlínico local carece de medicamentos y anestésicos, mientras que los docentes y los policías trabajan a reglamento al no percibir tampoco sus salarios, y los comedores escolares “no tienen alimentos” para seguir cumpliendo con su función social. Una delegación de mineros y autoridades municipales se entrevistó en Viedma con el gobernador rionegrino Horacio Massaccesi, anunciando al mismo tiempo una movilización hacia Buenos Aires, para reclamar por los salarios adeudados y la reapertura del yacimiento, principal productor de pellets de hierro del país. A su vez las mujeres de la localidad, agrupadas en una comisión de “madres de Sierra Grande”, cortaron la Ruta Nacional 3 al intensificarse la protesta social. La ruta también fue cortada durante la jornada por los trabajadores del SUPE, pero a la altura de Comodoro Rivadavia, en protesta por los despidos instrumentados por YPF.

## Primera red argentina de servicios asistenciales.

**FILIAL METROPOLITANA** Av. Leandro N. Sarmiento 1067 P-13 CAP.FED.-Tel.: 313-1021/2900 CON DELEGACIONES EN: \*Belgrano \*Cabalito \*Devoto \*Caseros \*Del Viso \*Escobar  
\*Ing.Maschwitz \*La Matanza \*Lanus \*Lomas de Zamora \*La Plata \*Morón \*Pacheco \*Palmar \*Puerto Quilmes \*Ramos Mejía \*San Fernando \*Saavedra \*San Martín \*San Miguel \*Vicente López  
**\*FILIAL BAHIA BLANCA** Av. Colon 284 BAHIA BLANCA (Pcia.de Bs.As.)-Tel.: 24172 y 23171 CON DELEGACIONES EN: \*Coronel Pringles \*Coronel Suarez \*Daguerre \*Tigre  
Arroyos \*Viedma \*Villaonga **\*FILIAL CATAMARCA** Chacabuco 850 CATAMARCA (Pcia.de Catamarca) - Tel.: 22032 y 29370 **\*FILIAL COMODORO RIVADAVIA** Sarmiento 966 COMODORO RIVADAVIA (Pcia.de Rio Negro)-Tel.: 34757 y 20544 CON DELEGACIONES EN: \*Caleta Olivia "Las Heras" \*Pico Truncado \*Puerto Deseado \*Sarmiento **\*FILIAL CORDOBA CENTRO**  
Humberto I° 353 CORDOBA (Pcia.de Córdoba)-Tel.: 33741 y 33938 CON DELEGACIONES EN: \*Alta Gracia \*Arroyito \*Cerro Las Rosas \*Hernando \*Jesús María \*La Falda \*Rio Segundo  
\*Rio Tercero \*Villa Carlos Paz \*Villa Dolores \*Villa del Totoral **\*FILIAL CORDOBA SUDESTE** Boulevard Ascasubi 59 BELL VILLE (Pcia.de Córdoba)-Tel.: 26616 CON DELEGACIONES EN:  
\*Corral de Bustos \*Cruz Alta \*Inrivilve \*Justiniano Posse \*Marcos Juárez \*Monte Maíz \*Villa María **\*FILIAL CORRIENTES** Córdoba 729 CORRIENTES (Pcia.de Corrientes)-Tel.: 22843  
69010 CON DELEGACIONES EN: \*Bella Vista \*Curuzú Cuatiá \*Goya \*Mercedes \*Monte Caseros \*Paso de los Libres **\*FILIAL CHACO** Antártida Argentina 368 RESISTENCIA (Pcia.  
de Chaco)-Tel.: 24302 y 24303 CON DELEGACIONES EN: \*General Urquiza \*Machagai \*Presidencia Roque Saenz Peña \*Villa Angela **\*FILIAL CHIVILCOY** Bolívar 83 CHIVILCOY (Pcia.de Bs.A.)-Tel.:  
24062 y 20149 CON DELEGACIONES EN: \*Alberti \*Bragado \*Carriáker \*El Carrizal \*El Cedazo \*Nueva de Julio \*San Antonio de Areco \*Suipacha \*25 de Mayo **\*FILIAL DEL PARANA**  
España 217 PARANA (Pcia.de Entre Ríos)-Tel.: 230267 y 230285 CON DELEGACIONES EN: \*Chiriquí \*Florencio Varela \*General Urquiza \*Victoria \*Villaguay **\*FILIAL FORMOSA** Saavedra 143  
FORMOSA (Pcia.de Formosa)-Tel.: 29280 CON DELEGACIONES EN: \* El Colorado **\*FILIAL JUJUY** Balcarce 243 SAN SALVADOR dE J.UY (Pcia.de Jujuy)-Tel.: 24000 y 27396 CON  
DELEGACIONES EN: \*Libertador General San Martín \*Perico \*San Pedro **\*FILIAL JUNIN** Alvarez Rodriguez 85 JUNIN (Pcia.de Bs.As.)-Tel.: 20052 y 2759 CON DELEGACIONES EN:  
\*Ameghino \*Chacabuco \*General Araleles \*General Viamonte \*Lincoln \*Vedia **\*FILIAL LA PAMPA** Pellegrini 460 SANTA ROSA (Pcia.de La Pampa)-Tel.: 26148 y 26149 CON  
DELEGACIONES EN: \*Catriló \*Colonias Belzón \*Eduardo Castex \*General Acha \*General Pico \*General San Martín \*Guatraché \*Ingeniero Luiggi \*Intendente Alvear \*Macachín \*Quemú  
Quemú \*Realicó \*Trenel 25 de Mayo \*Victória **\*FILIAL LA RIOJA** San Nicolás de Bari 632 LA RIOJA (Pcia.de La Rioja)-Tel.: 22000 y 27017 CON DELEGACIONES EN: \*Almogasta  
\*Chemical \*Chilecito **\*FILIAL LOBOS** Buenos Aires 862 LOBOS (Pcia.de Bs.As.)-Tel.: 21542 CON DELEGACIONES EN: \*Chasicorini \*General Belgrano \*Navarro \*Saladillo \*San Miguel  
del Monte **\*FILIAL MAR DEL PLATA** Av.Luro 2534 MAR DEL PLATA (Pcia.de Bs.As.)-Tel.: 22376 y 39000 CON DELEGACIONES EN: \*Balcarce \*Comandante Nicolson \*Omendi \*Cornel  
Vielva \*Dolores \*General Madariaga \*Gobernador Juan Manuel de Rosas \*Mar de Ajó/Santa Teresita \*Miramar \*Necochea \*Pinamar \*Puerto "Villa Gesell" **\*FILIAL MENDOZA** Belgrano 827 MENDOZA (Pcia.de  
Mendoza)-Tel.: 23430 y 23431 CON DELEGACIONES EN: \*General Urquiza \*Juan Cruz Luján de Guay \*Malargüe \*Rivadavia \*San Martín \*San Rafael \*Tunuyan **\*FILIAL MISIONES**  
16 de Abril 104 POSADAS (Pcia.de Misiones)-Tel.: 34265 y 33473 CON DELEGACIONES EN: \*General Urquiza \*Governador Virasoro \*Itazuingo \*Opera \*Puerto Esperanza \*Puerto  
Iguazú \*Fuerte Rico \*Santa Tomé \*San Vicente **\*FILIAL NORPATAGONICA** Ministro González 232 TRENUQUE (Pcia.de Neuquen)-Tel.: 23225 y 24600 CON DELEGACIONES EN: \*Allen  
\*Cariel \*Cinco Saltos \*Cipolletti \*Cuval-C6 \*General Roca \*San Martín de los Andes \*Villa Regina \*Zapala **\*FILIAL OLAVARRIA** Vélez Sarsfield 100 OLAVARRIA (Pcia.de Buenos Aires)-  
26759/3 CON DELEGACIONES EN: \*Azul \*Bolívar \*General Alvear \*Lanadrid \*Laprida \*Tapalqué \*SAN PEDRO PERGAMINO 9 de Julio 767 PERGAMINO (Pcia.de Buenos Aires)-Tel.: 25659 y 27096  
CON DELEGACIONES EN: \*Arricifes \*Baradero \*Campana \*Colón \*Hojas Salto \*San Nicolás \*San Pedro \*Santa Lucia \*Villa Ramallo \*Zarate **\*FILIAL RIO CUARTO** (Pcia.de Santa Fe)  
CUARTO (Pcia.de Córdoba)-Tel.: 34102 CON DELEGACIONES EN: \*Adelia María \*General Deheza \*Huincula Henao **\*FILIAL RIO GALLEGOS** Parito Moreno 185 RIO GALLEGOS (Pcia.de  
Santa Cruz)-Tel.: 22061 CON DELEGACIONES EN: \*Puerto Santa Cruz \*San Julián **\*FILIAL RIO URUGUAY** Mitre 100 CONCORDIA (Pcia.de Entre Ríos)-Tel.: 214624 CON  
DELEGACIONES EN: \*Colón \*Concepción del Uruguay \*Chañarí \*Gualeguychú **\*FILIAL ROSARIO** 3 de Febrero 1331 ROSARIO (Pcia.de Santa Fe)-Tel.: 249420 y 249550 CON  
DELEGACIONES EN: \*Cañada de Gómez \*Las Parejas \*Las Rosas \*San Jorge \*San Lorenzo \*Venado Tuerto \*Villa Constitución **\*FILIAL SALTA** España 338 SALTA (Pcia.de Salta)-Tel.:  
24900 y 2165 CON DELEGACIONES EN: \*Orán \*Trinidad **\*FILIAL SAN CARLOS DE BARILOCHE** Urquiza 246 SAN CARLOS DE BARILOCHE (Pcia.de Rio Negro)-Tel.: 23039 y 22036  
CON DELEGACIONES EN: \*El Bolsón \*Esquel **\*FILIAL SAN FERNANDO** (Pcia.de Tucumán)-Tel.: 223594 y 227777 **\*FILIAL SAN FRANCISCO** (Pcia.de Córdoba)-Tel.: 25819 CON DELEGACIONES EN: \*Las Varillas \*Morteros  
**\*FILIAL SAN JUAN** Santa Fé 34 Oeste SAN JUAN (Pcia.de San Juan)-Tel.: 223594 y 227777 **\*FILIAL SAN LUIS** España 20 VILLA MERCEDES (Pcia.de San Luis)-Tel.: 24326 y 21407 CON  
DELEGACIONES EN: \*Merlo \*San Luis Capital \*Tilararo **\*FILIAL SANTA FE** San Martín 2926 SANTA FE (Pcia.de Santa Fe)-Tel.: 24890/40180 y 21715 CON DELEGACIONES EN:  
\*Esperanza \*Rafaela \*Reconquista \*San Jerónimo Norte \*San Justo \*Santa Tomé \*Sunchoales **\*FILIAL SANTIAGO DEL ESTERO** Juan Manuel de ESERGA (Pcia.de Santiago del  
Estero)-Tel.: 219232 y 21176 CON DELEGACIONES EN: \*Bandera \*Fernández \*Friás \*La Banda \*Termas de Río Hondo **\*FILIAL TANDIL** Av. Santamarina 45 TANDIL (Pcia.de Bs.As.)-Tel.:  
26038 y 20060 CON DELEGACIONES EN: \*Adolfo Gonzales Chaves \*Ayacucho \*Juárez \*Santa Ignacia-Vela \*Rauch \*San Cayetano \*San Manuel \*El Tirol **\*FILIAL TIERRA DEL FUOGO**  
Moreno 38 RIO GRANDE (Territorio Nacional de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur)-Tel.: 21898 y 23405 CON DELEGACION EN: \*Ushuaia **\*FILIAL TRELEW** C.Pellegrini  
262 TRELEW (Pcia.del Chubut)-Tel.: 34403 y 34191 CON DELEGACION EN: \*Puerto Madryn **\*FILIAL TRENQUE LAUQUEN** Avelledana 416 TRENQUE LAUQUEN (Pcia.de Bs.As.)-Tel.: 22004  
y 23662 CON DELEGACIONES EN: \*Carlos Casares \*Juan José Paso \*Pehuajó \*Rivadavia \*Saliqueló \*Tres Lomas \*Treinta de Agosto \*Carlos Tejedor \*General Villegas **\*FILIAL**  
**TUCUMAN** Buenos Aires 299 SAN MIGUEL DE TUCUMÁN (Pcia.de Tucumán)-Tel.: 214174 y 215903 y 223342 CON DELEGACIONES EN: \*Concepción \*Rosario de la Frontera \*Santa María

38 filiales y 220 delegaciones estratégicamente distribuidas en todo el país.  
Planes asistenciales de primer nivel. Usted puede elegir el que más se ajusta a sus necesidades y presupuesto.

**Av. Leandro N. Alem 1067/ Piso 13 / Cap. Fed. / Tel.: 313- 1021 /2907**



## Repuntaron las acciones

La Bolsa volvió a registrar alzas de precios que hicieron recordar los saltos de agosto: ayer se transaron 19,4 millones de dólares y el aumento del panel de acciones líderes fue del 8,09 por ciento, con lo que el retroceso acumulado en setiembre es ahora de 6,2 por ciento. En el mercado de divisas el Banco Central volvió a intervenir comprando 3,7 millones de dólares para evitar que la cotización perforara el piso de la banda cambiaria. El dólar cerró 9900/9915 en casas de cambio y las compras del BCRA en lo que va de mes asciende a 57,2 millones. En cuanto a los australes, los rendimientos de plazo fijo de pequeños y medianos ahorristas oscilaron entre el 0,7 y el 1,4 por ciento mensual. La paridad del Bónex 89 subió a 80,25 dólares cada lámina de 100.

## Orsi piensa en los banqueros

El remate de los activos públicos reportará al Estado 20.000 millones de dólares, que se utilizarán en su mayor parte para cancelar deuda interna y externa. Esto lo afirmó Vittorio Orsi, secretario de Planificación, a través de Worldnet, canal televisivo oficial de Estados Unidos. Orsi no mencionó ninguna aplicación social de los fondos a obtener.

## Precios al borde del 2%

El subsecretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti, es optimista: cree que la inflación no llegará este mes al 2 por ciento. Para el Instituto de Política Económica y Social, sin embargo, sólo se conseguirá una variación inferior a esa cifra si se registran reducciones de precios en la última quincena. Por lo pronto, uno de los rubros "discolos" (la carne) aumentó en la víspera otro dos por ciento y acumula en setiembre un 13 por ciento pese a la fuerte baja del lunes. La suba de los alimentos frescos y los servicios (Schiaretti mencionó a dentistas, peluqueros, alquileres y comidas fuera del hogar) es lo que viene empujando el índice. Para el IPES, en las dos primeras semanas el incremento ya es de 1,8 por ciento.

# Llegó a buen puerto en el Senado la privatización

La Cámara alta ganó la carrera a la de Diputados y dio luz verde al proyecto con los retoques acordados con Cavallo.

(Por Ernesto Muro) Tras una disputadísima carrera entre la Cámara de Senadores y la de Diputados para ver quién la aprobaba primero, la ley de puertos tuvo anoche media sanción en el Congreso. Ganó el Senado por el escaso tiempo (legislativo) de 15 minutos; gracias a que en el preciso momento en que los diputados se disponían a bajar al recinto para tratarla, los senadores comenzaron una rápida votación para sancionarla. La nueva ley —reformada a pedido de Domingo Cavallo— dispondrá el traspaso de la mayoría de los puertos a provincias y municipios, blanqueará los actuales puertos privados.

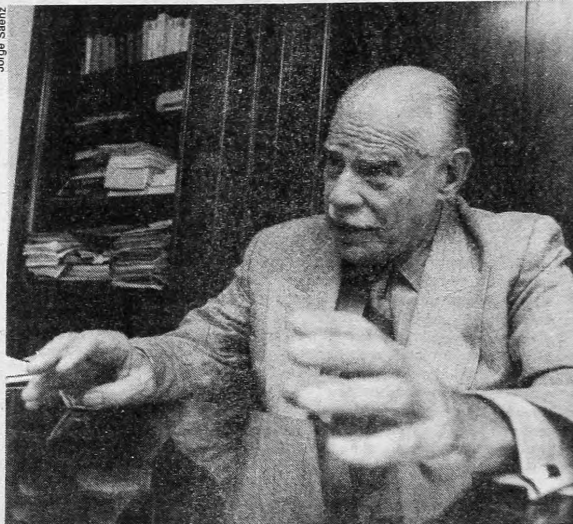
De acuerdo con la iniciativa, los puertos serán sacados de la órbita de la Administración General de Puertos y revistarán en el futuro en jurisdicción municipal o provincial según los casos. Sólo quedarán unos pocos puertos nacionales (Buenos Aires, Bahía Blanca, Quequén y Madryn), cuya administración será confiada a entes donde intervendrán los sectores involucrados: Estado, empresarios y trabajadores. En cuanto a estos últimos, el proyecto del Senado satisfizo mejor las aspiraciones de los gremios, ya que en el original del PE y el que se discutió en Diputados sólo les concedía un lugar para los 36 gremios marítimos. Según dijeron dirigentes sindicales, un punto central en discusión es la composición del costo de la tarifa portuaria. "Si estamos sentados también a la mesa podremos discutir que los costos no se bajen exclusivamente a costa de los trabajadores sino también de las ganancias."

La ley había sido aprobada en general hace exactamente un año en el Senado, tomando como base el proyecto de Eduardo Vaca (PJ). Desde entonces durmió en la Cámara alta y fue reflotada en los últimos días, cuando ya la Cámara de Diputados había consensuado en la Comisión de Transportes que preside Dámaso Larraburu (PJ) otro proyecto en el que intervinieron este legislador y Víctorio Bisciotti (UCR). Ambas iniciativas recogieron de todas maneras las exigencias del Ministerio de Economía, en particular la de conferir al Poder Ejecutivo y no al Congreso (como establecía el proyecto Vaca), la facultad de ha-

bilitar puertos.

Lo cierto es que no difieren sustancialmente en su espíritu, aun cuando los diputados incluyeron al puerto de Santa Fe y al de Rosario entre los llamados puertos mayores, categoría asimilable a la de puertos nacionales en la ley senatorial.

En la absurda carrera de ayer, ganó el Senado gracias a que los bloques consensuaron rápidamente el nuevo articulado y votaron sin debate en el recinto. Mientras tanto, en Diputados, las reuniones de bloques (ver aparte) demoraron el tratamiento y cuando los legisladores bajaban al recinto se enteraron de la media sanción.



Senador radical porteño, Juan Trilla.

Su proyecto naufragó el año pasado, aunque no difería mucho del actual.

## La desregulación viene con acoplado

Para forzar el retroceso del Estado, también en el área de transporte, el Gobierno dispuso una artillería de medidas. Las decisiones oficiales contemplan liberar los cupos de cargas al exterior, privatizar el sistema de otorgamiento de licencias a choferes y promulgar una nueva ley sobre la materia que le niegue a la actividad el carácter de servicio público.

La iniciativa que el Poder Ejecutivo envió ayer al Congreso propone el libre acceso al mercado de cualquier empresa interesada, la libre contratación del servicio entre prestadores y usuarios (tarifas no reguladas) y reserva al Estado el dictado de normas de seguridad y el control de un registro de transportistas que, entre otras cosas, apuntalarían la fiscalización impositiva de la actividad.

Una decisión en sentido similar es la de liberar definitivamente desde octubre los cupos para trasladar mercaderías a países limítrofes. Según Edmundo So-

ria, esta política aperturista ya se viene instrumentando desde febrero con excelentes resultados, ya que se habría duplicado el número de firmas transportadoras y los costos se habrían achicado más de un 30 por ciento.

Por último y para subsanar el déficit de recursos públicos, la Subsecretaría de Transporte resolvió licitar en las principales capitales de provincia el servicio médico que debe examinar a los conductores de vehículos para certificar su aptitud psicofísica.

Pero, además, aspira a delegar la inspección técnica de vehículos en profesionales que propongan los consejos de ingenieros y cuyos honorarios abonarán los transportistas. Para estos especialistas, el Banco de la Nación otorgará una línea de créditos que les permitirá equiparse debidamente e iniciarse como empresarios del rubro.

## AUMENTO DE CAPITAL EN AEROLINEAS

# Otros 10,5 millones para despegar

(Por C.C.) La reciente decisión de Aerolíneas Argentinas S.A. de incrementar en 70 millones de dólares su capital tiene un reflejo en las cuentas públicas: gracias a un legado de Roberto Dromi, el Estado debe hacer un aporte equivalente a 10,5 millones de dólares para no resignar su participación societaria del 15 por ciento (5 propio y 10 del personal que administra transitoriamente).

A diferencia de contratos de privatización posteriores como el que adjudicó el ramal Rosario-Bahía Blanca a Ferrexpresso Pampeano, el de Aerolíneas no incluye ninguna cláusula que prevea obligar a los socios privados a hacerse cargo de los incrementos patrimoniales que le correspondan al personal y al Estado.

Esta omisión coloca en un brete a Aerolíneas Argentinas Sociedad del Estado, ya que si resiste un aumento de capital corre el riesgo de aparecer como opositora a la realización de inversiones que estén pendientes de ese incremento, o bien de achicar su participación societaria.

El titular de Transportes, Edmundo Soria, entiende que esta nueva exigencia a las alícuotas arcas públicas puede enfrentarse mediante una simple compensación de deudas. Lo que lo alienta es que de los 151 millones de dólares que el consorcio liderado por Iberia le reclama al Estado por distintos conceptos, 41 tienen firmes razones para ser rechazados y hasta pueden transformarse en acreencias, si prospera un criterio de

los técnicos de la Fuerza Aérea que están haciendo la revisión de los cálculos.

Pero para otros entendidos que participan en la discusión con los privados, la cuestión no es tan sencilla de resolver. Especialmente si se trata de la porción que le corresponde a los trabajadores (10 por ciento) y

de la que podrán disponer mediante el Programa de Propiedad Participada aún no instrumentado formalmente. Las dudas también alcanzan a la posibilidad que tienen de responder a este aumento los otros dos socios argentinos, Riva y Devi que ayudan a que Aerolíneas sea de bandera nacional.

## Las penas de ser emisor

“Al Banco Central lo agregaron a mano”, aseguran quienes pudieron echarle un vistazo al próximo decreto que consumará la poda en la banca oficial nacional. Todo indica que los redactores, concentrados en comprimir el Nación y otros, se habían olvidado del instituto emisor. Sin embargo, el clima que se vive dentro de éste es desde hace tiempo bastante depresivo.

Para los bancarios del Central se esfumaron las históricas ventajas de serlo. Uno de los pocos beneficios que les quedaban va camino de desaparecer: es el complemento del que se hacía cargo el organismo para asegurar el 82 por ciento de jubilación. El complemento quedó congelado en valores absolutos a febrero. Créditos para vivienda ya no hay. Sólo un préstamo por hasta dos sueldos, siendo éstos inferiores a los de por sí deprimidos de la banca privada, sobre todo en los niveles jerárquicos. El úl-

timo aumento salarial data de marzo, por lo que no extrañan las continuas deserciones. Muchos optan primero por una licencia de seis meses sin goce de sueldo, que se obtiene automáticamente.

Ayer, en una asamblea que el personal se arriesgó a hacer en Perón 990, donde funciona la Superintendencia de entidades financieras, las pálidas desfilaron ante los empleados. Una de las malas noticias es que en el futuro los días de vacaciones (mínimo 10, máximo 30) serán corridos y no ya hábiles. También se suprime el premio de seis sueldos a quienes cumplan 25 años en la prestigiosa institución.

Pocos creen en la posibilidad de torcer el curso inexorable de los hechos. Un reciente conato de paro fue cortado de raíz por una amenaza de sanciones. Pero lo que la mano dura difícilmente logre es levantarle el ánimo al personal.

**MOTOS-CADETES-CITRONETAS-CAMIONETAS**  
Desde 1984 brindando el mejor servicio  
**PRECIOS PROMOCIONALES EN SU MES ANIVERSARIO**  
15 de Noviembre 1736 Capital  
23-6902 23-6898

**FAX**  
US\$ **599** + IVA  
**SHARP - PANASONIC**  
Garantía - Instalación - Suministros  
Viamonte 1348 - 2º Piso Of. E y H.  
C.P.: 1055 - Capital  
Tel.: 45-1405/1425/1465 - Fax: 40-3773



## MAS REFINANCIACION DE DEUDA EXTERNA

# París no perdona pero espera

Después de una larga reunión que se extendió hasta el filo de la medianoche parisina, Roque Fernández y el titular del Club de París, Jean Claude Trichet, firmaron ayer en esa ciudad un acuerdo por el cual se refinancian 1500 millones de dólares de la deuda que la Argentina mantiene con organismos públicos de quince países.

El reescalamiento acordado sobre esa porción de las obligaciones —que totalizan 6500 millones de dólares— es a 10 años, con 6 de gracia por el ciento por ciento del capital y los intereses. De esta forma, la Argentina coronó la cuarta negociación ante el grupo de acreedores gubernamentales desde la crisis de la deuda en 1982.

De acuerdo con un parte de prensa difundido anoche por el Ministerio de Economía, "el acuerdo logrado permite avanzar hacia una regularización del total de la deuda externa dentro del programa económico del gobierno nacional, que ya fue respaldado por el FMI, el Banco Mundial y el BID".

Con la firma de este arreglo, la Argentina recuperará parte del financiamiento perdido para la importación de bienes de capital desde los países enrolados en el Club. Estos son Alemania, Estados Unidos, Japón, Francia, Canadá, Reino Unido, España, Italia, Holanda, Finlandia, Bélgica, Suecia, Dinamarca, Austria y Suiza. Cabe recordar que este pool acreedor se constituyó específicamente para renegociar la deuda argentina tras el derrocamiento de Juan Domingo Perón en 1955.

Mientras tanto, Domingo Cavallo demostró también ayer que está decidido a no desperdiciar la prórroga de 60 días en las sesiones ordinarias del Parlamento, ya que están pendientes de aprobación 23 proyectos de ley considerados "de vital importancia para el ordenamiento y buen funcionamiento de la economía". El gabinete en pleno hizo ayer un meti-

culoso repaso de la lista de iniciativas, que el ministro analizó luego con los titulares de las comisiones de Industria, Presupuesto y Finanzas de la Cámara baja.

Algunas de las leyes con estado parlamentario son las que establecen el marco regulatorio para los sistemas de gas y electricidad, sin el cual

no se puede avanzar en las privatizaciones de Gas ni SEGBA. También figuran las leyes laborales, de pesca, de Fondos Comunes de Inversión, puertos (que ayer recibió media sanción) y de reforma del sistema bancario oficial.

La promocionada reforma impositiva —que consagra el nuevo régi-

men de Impuesto a las Ganancias— tampoco pudo superar todavía la instancia legislativa. Lo mismo ocurre con la ley penal contra la evasión postal y de denuncia del contrabando. Otra norma pide autorización al Congreso para aumentar la cuota argentina al FMI, tal como lo exigió el organismo.

## Opinión

Por Julio Nudler

### Privatistas en el cepo

En el discurso oficial, las privatizaciones sirven para todo. A punto tal que las empresas hoy estatales que no puedan venderse perderán su derecho a la vida. Pero hay ejemplos simples que muestran cómo, a veces, privatizar es un camino seguro al fracaso, aunque por un tiempo sirva para ocultar ciertos renuncios de políticos y tecnócratas, no dispuestos a asumir el desafío de gerenciar bien desde el Estado.

Tómese el caso del estacionamiento en las calles. Ahora hay empresas privadas que se ocupan de instalar parquímetros y penalizar a quienes aparquen sin pagar o fuera de los lugares admitidos. En muchas cuadras del macrocentro está sencillamente prohibido dejar un auto. Quien burle esta prohibición corre el riesgo del cepo en la rueda y el subsiguiente pago de mucho dinero para recuperar su coche.

El objetivo comunal es, obviamente, mantener despejada la calzada para facilitar la circulación. ¿Por qué, si no, impedir el estacionamiento? Pero el objetivo del concesionario privado, a cargo de hacer cumplir la prohibición, es ligeramente distinto. Para él se trata de ser muy eficiente en la colocación de cepos y el cobro de multas. Sin embargo, por interés de su negocio debe limitar su eficiencia. Si ésta fuera total —es decir, si todo infractor fuera castigado, si al instante de estacionar mal el auto se le colocase el cepo— ningún automovilista violaría la prohibición, nadie apostaría a zafar del castigo.

Lo que, en una palabra, le conviene al concesionario es restringir su eficacia al nivel que optimice sus ingresos. Si lo sobrepasa, sería tal el efecto disuasor sobre los potenciales infractores que no podría cobrarle multas a nadie. ¿Dónde estaría el negocio? Una cuadra sin ningún rodado mal estacionado implica ingreso cero.

Por tanto, lo que al privado le conviene es que siempre haya algunos trasgresores, y cuidarse mucho de sancionar a todos.

Pero hay un hecho, casi una ley física: un solo auto estacionado entorpece tanto el tránsito como si toda la cuadra estuviese llena de autos estacionados. Peor aún: un único auto es un escollo mayor para el flujo de vehículos por el famoso efecto embudo que provoca, efecto que no se presenta cuando son varios los coches aparcados.

Conciliar interés privado con interés social es, en esta cuestión, imposible. Para la sociedad, el objetivo no es que haya infractores para castigarlos. Y si los hay, la sanción debe procurar que deje de haberlos. Para la empresa privada, la punición no debe ser educativa: nadie mata su propio negocio.

Claro que el tránsito no es el único espacio donde chocan lo social y lo privado. Basta ir a ciertas clínicas o, más simple, encender el televisor.



## ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

### Un Premio de \$68.960.000.-

AURELIO EDUARDO ASENSIO

LE 5.341.654

Río Gallegos

### Dos Premios de \$27.584.000.-

AGUSTIN IGLESIAS  
HERNAN D. GIODA

DNI 1.382.804  
DNI 25.343.283

Capital Federal  
Rosario (Santa Fe)

### Cinco Premios de \$10.344.000.-

OSVALDO BRUNO  
LILIANA INES CARRERAS  
CARLOS GONZALEZ  
SILVIA WASSERGOTT DE GRZEDA  
MARIA VIRGINIA SANABRIA

LE 5.534.127  
DNI 10.373.764  
LE 7.634.237  
DNI 16.959.555  
CI 11.296.833

San Francisco (Córdoba)  
Capital Federal  
Rosario (Santa Fe)  
Capital Federal  
Capital Federal

### Diez Premios de \$4.482.000.-

BEATRIZ N. G. DE FLORES  
LIVIA TANCREDI DE GUEVARA  
MARTA SILVIA BARRIONUEVO  
NORMA BEATRIZ LAINO DE SASTRE  
LUCINA MARTINEZ  
ROSA DINCE  
AGUSTIN G. LUDUEÑA  
JOSE F. AGUILERA  
NORMA T. LENARDON  
MARIA EUGENIA ONTIVERO DE SOLIS

CI 5.576.865  
DNI 4.112.683  
LC 5.157.433  
LC 6.377.469  
DNI 14.010.916  
DNI 2.559.149  
DNI 6.409.936  
LE 796.413  
DNI 5.663.473  
LC 5.951.421

Capital Federal  
S. J. Guaymallén (Mendoza)  
Capital Federal  
Rosario (Santa Fe)  
Capital Federal  
Cañuelas (Bs. As.)  
Córdoba  
San Luis  
Olivos (Bs. As.)  
S. M. de Tucumán

### Premio a Comerciante \$27.584.000.-

"ESTACION DE SERVICIO COSTANERA"  
de RUILI Y GIMENEZ S.R.L.

Garibaldi y Avda. P. B. Palacios  
Mendoza

## Y ESTA ES LA FORMA DE GANAR, LA SEMANA PROXIMA

Enviar, como mínimo, 12 tickets o boletas en cada sobre, sin pagar franqueo, a:

Lotería IVA - Apartado Especial 101 - (1000) Correo Central

Al dorso del sobre, deben indicarse claramente los datos del remitente: NOMBRE Y APELLIDO, DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia), TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO DE IDENTIDAD.

### IMPORTANTE

Los tickets y boletas que se envían pueden reunir sólo dos requisitos:

NOMBRE Y APELLIDO O DENOMINACION DEL EMISOR.

DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia) Y/O CUIT DEL MISMO.

DGI DIRECCION GENERAL POSITIVA



## Indicadores en leve ascenso

El ministro distribuyó ayer un informe sobre la actividad económica en el trimestre junio/agosto, que en términos generales revela aumentos más o menos tímidos en todos los indicadores comparados con el mismo período del año pasado. Por ejemplo, la demanda de energía eléctrica en grandes consumidores creció un 9,4 por ciento, mientras que el volumen de la producción industrial mejoró un 2,6 por ciento.

Los recursos tributarios totales, en relación con 1990, crecieron un 15,4 por ciento. Otro dato que Economía exhibe como un éxito es la mejora en la paridad del Bónex 89, que llegó a un 15,1 por ciento entre los períodos comparados. En los mismos plazos, el precio de los títulos de la deuda externa argentina trepó hasta un 36 por ciento de su valor nominal.

Sólo las cifras sobre la evolución del comercio exterior ofrecen una nota discordante, según desde donde se la mire. Aunque los funcionarios aseguran que "no es preocupante", el saldo de la balanza comercial en junio/agosto fue de 1141 millones de dólares, esto es menos de la mitad de lo que ingresó en el mismo trimestre de 1990, que fueron 2589 millones de dólares. Esto se debió fundamentalmente a un fuerte aumento de las importaciones, que pasaron de 893 millones de dólares a 2150 millones de la misma moneda.



La Comisión Permanente del Episcopado se definió públicamente respecto del SIDA: reafirma su oposición al uso de preservativos, evita entrar en polémicas sobre las campañas de prevención, pide que se ayude a los enfermos y recomienda, como único camino, "un amor fiel y responsable dentro del matrimonio". Reconoce la Iglesia que "el camino puede parecer demasiado exigente", pero asegura que rendirá sus frutos.

(Por Washington Uranga) La jerarquía de la Iglesia Católica argentina fijó ayer su posición respecto del SIDA a través de un documento de la Comisión Permanente del Episcopado, en el que se plantea la necesidad de "acompañar" a los enfermos, a la vez que adelantar tareas de prevención, pero reafirmó su tradicional oposición al uso de preservativos al señalar, sin hacer mención específica, que "el apremio por evitar la epidemia no justifica cualquier campaña de prevención".

El documento, con un lenguaje medido y cauteloso, evita por todos

los medios entrar en la polémica sobre las campañas de prevención, y propone, como único camino, "un amor fiel y responsable dentro del matrimonio" y una vivencia de la sexualidad "con libertad y madurez" mediante una educación que capacite "para abstenerse de todo uso de la sexualidad que desdiga de esta vocación".

Al presentar el documento, el secretario general de la Conferencia Episcopal, José María Arancibia, insistió que frente al tema del SIDA la Iglesia "pretende elevar el nivel de la discusión al insistir en el tema de

la dignidad del hombre como marco para encarar el problema".

Al ser consultado sobre si la jerarquía eclesiástica mantuvo o mantendrá contactos con el Gobierno para coordinar acciones en la campaña de prevención, Arancibia fue enfático al decir que "espero de mi parte que sea posible un diálogo provechoso".

Al reconocer que "crece en el mundo la preocupación por la amenaza del SIDA", la CEA señala que "consideramos oportuno publicar este mensaje pastoral, que ha sido pensado desde el Evangelio de Cristo, donde se refleja todo el amor y la misericordia de Dios".

Señalan los obispos que "nos aflige el dolor, la angustia y la sensación de impotencia de tantas personas y familias" afectadas por la enfermedad, pero "también la marginación social que muchos padecen". "Queremos estar cerca de todos ellos y decir una palabra que los reconforte", agregan.

Advertiendo que "la Iglesia quiere asumir este desafío como propio", el documento expresa su "comprensión" con "el sufrimiento de tantas familias que tienen algún miembro enfermo o portador, que a veces es apenas un niño". A éstos los obispos les ofrecen "comprensión y apoyo", y el "aliento" a "los médicos, investigadores y voluntarios que realizan un servicio responsable y abnegado", invitando además a "toda la comunidad a multiplicar las formas de asistencia".

Al entrar en el tema de la prevención, el que resulta más polémico para la doctrina tradicional de la Iglesia, el documento señala que "todos estamos amenazados, especialmente

los adolescentes y jóvenes; por eso peligra el futuro de la patria y del mundo". La definición en este punto no agrega ninguna novedad a la posición que tradicionalmente ha sostenido la Iglesia: "En la tarea de prevenir son muchos los interesados. Desde nuestro oficio pastoral, queremos afirmar que la prevención debe ser no sólo realmente eficaz, sino también digna de la persona".

"El apremio para evitar la epidemia no justifica cualquier campaña de prevención", y agrega que porque "está en juego el hombre, con su dignidad singular y su futuro", la gente "merece ser informada sobre la verdad completa acerca de la vida, del amor generoso y responsable, del sentido auténtico de la sexualidad".

En las siguientes afirmaciones, sin hacer ninguna mención expresa al tema de los contraceptivos, el documento episcopal reitera la doctrina católica en contra del uso de los preservativos y, en consecuencia, de la promoción masiva del uso a través de campañas de prevención. El documento asume allí palabras del papa Juan Pablo II: "Una prevención que naciese, con inspiración egoísta, de consideraciones incompatibles con los valores prioritarios de la vida y el amor, acabaría por ser, además de ilícita, contradictoria, rodeando sólo el problema sin resolverlo de raíz".

Un ejemplo de "inspiración egoísta" para los obispos, aunque el documento no lo diga expresamente, es el uso de preservativos.

Se dirá de inmediato que "la ciencia y la experiencia orientan e impulsan a la prevención". Pero entendiendo que "en definitiva, la principal forma de evitar el SIDA ha de ser la información y educación que preparan para vivir, con libertad y madurez, un amor fiel y responsable dentro del matrimonio; que capacitan en consecuencia para abstenerse de todo uso de la sexualidad que desdiga de esta vocación".

Saben de antemano los obispos que su posición va a desatar polémicas y contradicciones, hasta quizá dentro de las filas de los propios católicos. Por eso mismo señalan que "el camino puede parecer demasiado exigente, pero es así la senda del Evangelio, que garantiza la vida en plenitud".

Arancibia señaló también que el "estilo pastoral" del documento lo hace necesariamente general y que por lo tanto "no contiene recomendaciones concretas para un grupo y menos para autoridades concretas". Dijo el secretario general de la CEA que el documento "es para todos y si es recibido y entendido en cada uno de los niveles concretos puede dar frutos provechosos".

Aclaró también que este documento es el único pronunciamiento del Episcopado en su conjunto en relación con este tema y respecto de una supuesta campaña de "educación en el amor" difundida por algunos medios en días pasados, que se trata de una "acción pastoral" específica de una de las comisiones de la CEA, desmintiendo de esta forma que se trate de una campaña propia de la Iglesia, paralela o en respuesta a la oficial. En el mismo sentido dijo a conocer una aclaración el presidente de la Comisión de Catequesis, monseñor Héctor Villalba.

## Diez millones de niños enfermos

El año 1991 conmemora su Día Mundial del Niño con sombrías perspectivas: 10 millones de niños quedarán huérfanos y otros 10 millones nacerán enfermos de SIDA en lo que resta de esta década y, principalmente, en el llamado Tercer Mundo, tal como pronostica el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). En abril de este año se registraron 345.000 casos de SIDA en 162 países, la mayoría de los cuales se encuentran en África central y oriental.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha corregido los pronósticos efectuados en 1988 y estima hoy que hacia fines de siglo no serán 30 sino 40 millones los infectados por el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, en tanto de una década a esta parte se han registrado más de un millón de adultos y 500.000 niños contagiados. Pero mientras las tasas de infección en algunos países industrializados se reducen paulatinamente y la proporción de las mujeres en el total de infectados y enfermos crece lentamente, en el Tercer Mundo se presenta otro panorama: en América latina y el Caribe, así como en el sur y el este de Asia (fundamentalmente en India y Tailandia), se prevé ya una evolución similar a la de África: el número de mu-

jeres infectadas alcanza los 3 millones, con lo que innumerables familias y niños pierden protección, asistencia, vida y futuro.

La infección puede ser transmitida al niño durante el embarazo o al nacer, con una probabilidad entre el 25 y el 40 por ciento de los casos: en los primeros meses de vida sufrirán retrasos en su desarrollo, diarreas, tos y muchos morirán antes de los dos años. Debido al SIDA quedarán huérfanos en los próximos 9 años, millones de niños; muchos de ellos crecerán en la calle y por su confrontación con las drogas y la prostitución serán víctimas privilegiadas del SIDA.

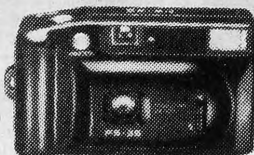
Frente a la contundencia de las cifras, todos los esfuerzos parecen discretos. Sin embargo, UNICEF destinó en 1990, en África, 6 millones de dólares para programas de lucha contra el SIDA, y para otras regiones otros 2 millones, desarrollando actividades en coordinación con la estrategia mundial de la OMS tales como campañas de esclarecimiento y prevención dirigidas a mujeres, jóvenes y niños en edad escolar, cursos de formación a personas que entran en contacto con pacientes de SIDA y sus familiares.

## CASA DEL FLASH

PRESENTA A

# MINOLTA

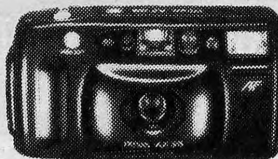
GRANDES FOTOS • PEQUEÑAS CUOTAS



### FS - 35

35 mm. Motor de avance y retroceso. DX. Flash. Cont. Exp. Correa y estuche.

6 cuotas de U\$S 21



### RIVA - AF

35 mm. Autofocus. Motor. DX. Flash automático. Autodisparador. Fotómetro. Adap. p/ tripode. Correa y estuche.

6 cuotas de U\$S 45



### VIDEO FILMADORA 8 - 406

Programa de exposición automática. Lente zoom con características Macro, 1.8 de 9 a 54 mm. (6 x). Obturador de alta velocidad: 60 a 10.000 seg. Grabación rápida o cuadro por cuadro. 8 mm. Enfoque automático y manual. Mínima ilum. de filmación. 3 lux. Autodisparador. Impresión de títulos. Cabezal de borrado flotante. Peso 790 grs. Atache portable.

6 cuotas de U\$S 338



## CASA DEL FLASH

Av. de Mayo 839.  
Lavalle 1445.  
Esmeralda 311.



## El reino de este mundo

Un cristiano, Charles Péguy, provocado, exasperado, no tuvo temor en responder alguna vez, extremando a Emile Zola durante el caso Dreyfus, "Yo no juzgo, yo condeno". Lo que en Péguy, que hablaba desde los derrotados y en nombre de la estricta justicia, era un acto de valentía intelectual, sirvió en demasiadas oportunidades a un cierto pensamiento eclesástico como herramienta para levantar un foso entre ministerio y feligresía, entre algunos intérpretes del Evangelio y la vida misma; la condena no como un acto de justicia sino de incompreensión. El último mensaje de la Comisión Permanente del Episcopado Argentino, "SIDA: acompañar y prevenir con dignidad", hace, sin embargo, un esfuerzo sorprendente por comprender. "Por un lado —afirma en su párrafo 3— algunos esperan un descubrimiento prodigioso que supere esta enfermedad. Otros pretenden más bien señalar las culpas o transgresiones que la causan. Pero cualquiera de estas reacciones resulta incompleta, superficial, a veces injusta".

Nadie que esté con los ojos abiertos puede negarse a escuchar en esa afirmación la descalificación no sólo de las posturas milagreras, vagamente científicas, sino sobre todo, un tiro por elevación hacia las declaraciones ultramontanas, estigmatizantes, salidas de sus propias filas, sean sacerdotes o seglares que, por su cuenta y riesgo, han fugitado todas las propuestas de prevención.

Es significativo también que el documento episcopal no excluya ninguno de los métodos considerados de momento aptos para frenar el avance trágico del HIV; ni hace mención de los preservativos ni sataniza la sugerencia de utilizar una jeringa propia. A estas recomendaciones

—implícitamente—les reconoce un ámbito. "La ciencia y la experiencia —asegura— orientan e impulsan la prevención." Es claro que, bien porque el texto sea producto de un delicado equilibrio de tendencias, bien porque sea hijo de una decisión común, no renuncia a su postura evangélica y recuerda que para ella, para la Iglesia, "la principal forma de evitar el SIDA" es un "amor fiel y responsable dentro del matrimonio, que capacita, en consecuencia, para abstenerse de todo uso de la sexualidad que desdiga esta vocación" aunque, todo hay que decirlo, admita en última instancia que "el camino puede parecer exigente". Que es como colocar los preceptos, de una vez por todas, en el plano de lo deseable, sacarlos de en medio de la polémica y ponerlos en el reino que corresponde, el de las creencias, el plano donde al fin y al cabo, quien lo quiera puede dirimir sus ideas acerca de la castidad, la virtud, la monogamia o la libertad. Al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios. Quizá después de este documento episcopal no haya que pensar, cada vez que un spot publicitario recuerde la eficacia del condón o la utilidad de la hipodérmica personal, aquella advertencia desalentada de Quijote: "Sancho, con la Iglesia hemos topado".

José María Arancibia, secretario general de la Conferencia Episcopal.

El único camino para evitar la SIDA "es un amor fiel y responsable dentro del matrimonio".

## A la facultad sin la virginidad a cuestras

(Por Nora Veiras) El 70 por ciento de los varones y el 55 por ciento de las chicas que estudian Ciencias Sociales terminaron la escuela secundaria "sin llevar a cuestras su virginidad". Este es apenas uno de los datos que comprobó el sociólogo Mario Toer en la encuesta sobre sexualidad en esa facultad. Lo llamativo del caso es que "los más precoces" han sido los que concurren a colegios religiosos, "quizá por aquello de que nada hace más atractivo al dulce de leche —ironiza Toer— que la expresa prohibición de tomarlo por las noches de la heladera". Más allá de los avatares de la escuela media, los jóvenes que debutaron en el sexo alcanzan al 88 por ciento en Sociales aunque la frecuencia de sus relaciones fue sólo de "una a dos veces en el último mes" (en que se realizó la consulta) para el 51 por ciento.

Si bien la comparación con alumnos de otras carreras no es posible por falta de información sistematizada, para algunos es directa la vinculación entre la cantidad que apelaron a las bondades del diván y las desinhibiciones de los chicos: "El 41 por ciento realizó o realiza una actividad psicoterapéutica o análisis". Sin embargo, sólo el 16 por ciento considera haber recibido "bastante" y un 7 "mucha" información sobre sexualidad por parte del psicoterapeuta o médico, mientras que el 38 por ciento dice no haber obtenido "nada" por este medio y un 18 por ciento, "muy poco".

Toer califica como "patéticos" los escasos detalles sobre los desvelos de Adán y Eva brindados por padres, hermanos, escuela, médico y medios y advierte que "las palmas de la desinformación se las lleva el colegio con un 79 por ciento sumando 'nada' y 'poco'". Bache suplido por los amigos (70 por ciento entre "mucho" y "bastante") y por la pareja (69 por ciento). En el caso de la educación sistemática, la disconformidad es generalizada, pero los reclamos más intensos provienen de quienes cursaron en secundarios estatales.

Haciendo gala de más de una suspicacia, Toer destaca que en cuanto al número de personas con quienes los estudiantes han tenido una experiencia sexual, "los datos permiten concluir que la mayoría puede hacer comparaciones, pero no son tantos los que intentaron llegar a una encuesta". El 7 por ciento no conoció los placeres de Venus, el 18 por ciento se vinculó con una sola persona, el 20 por ciento con dos o tres, el 27 por ciento frecuentó entre 4 y 10, el 16 por ciento 11 o más y un 10 por ciento no contestó. En este punto, las diferencias se acentúan entre los hombres y las mujeres: mientras el 51 por ciento de las niñas dice haberse relacionado con un sujeto o tres como máximo, el 65 por ciento de los varones dice haber hecho el amor con más de cuatro señoritas (de 4 a 10 el 39 por ciento y 11 o más el 26).

La muestra reunió a 143 representantes femeninas y 134 mas-

culinos. De ellos, el 97 por ciento acepta las relaciones prematrimoniales, el 93 los métodos anticonceptivos, el 88 la masturbación, el 72 por ciento el aborto (23 por ciento lo rechaza), el 70 por ciento la homosexualidad (el 25 por ciento la rechaza), el 49 por ciento las relaciones extramatrimoniales y el 48 por ciento la relación con "prostitutas/os" (sic).

Las relaciones extramatrimoniales y la prostitución provocan más de un reparo, especialmente entre las mujeres. Más de la mitad de las es-

tudiantes no las aceptan y el 59 por ciento no piensa ponerle cuernos a su cónyuge. En el caso de la prostitución, la aceptación masculina (68 por ciento) más que duplica a la femenina y en el plano de la experiencia la presencia femenina es casi nula.

Si se comparan los resultados de esta encuesta con una similar realizada entre los jóvenes españoles se concluye que los hispanos son mucho más insistentes, ya que "el 41 por ciento tiene relaciones por lo menos una vez por semana".

### ACEPTACION EN EL AMBITO SOCIAL DE LOS SIGUIENTES ASPECTOS RELATIVOS A LA SEXUALIDAD

	SI	NO	NC
Relaciones prematrimoniales	97	2	1
Métodos anticonceptivos	93	4	3
Masturbación	88	8	5
Aborto	72	23	5
Homosexualidad	70	25	5
Relaciones extramatrimoniales	49	41	9
Relación con prostitutas/os	48	45	7

### CANTIDAD DE PERSONAS CON LAS QUE MANTUVO RELACIONES SEXUALES SEGUN SEXO

	MASC.	FEM.
NINGUNA	2	12
UNA	9	28
2 a 3	18	23
4 a 10	39	17
11 o más	26	7
NO CONTESTA	7	14

SOLICITADA

### ASAMBLEA

La Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) convoca a todos los afiliados a la Asamblea General Ordinaria a desarrollarse el día 29 de octubre a las 21.00 hs. en la sede de A.A.T.R.A., Chacabuco 140, con el siguiente Orden del Día:

1. Elección de Autoridades de la Asamblea
2. Tratamiento de la Memoria y Balance de la U.T.P.B.A. del período 1990/91.

**utpba**

UNION DE TRABAJADORES DE PRENSA DE BUENOS AIRES

### POSICION EN RELACION CON LA HOMOSEXUALIDAD S/SEXO

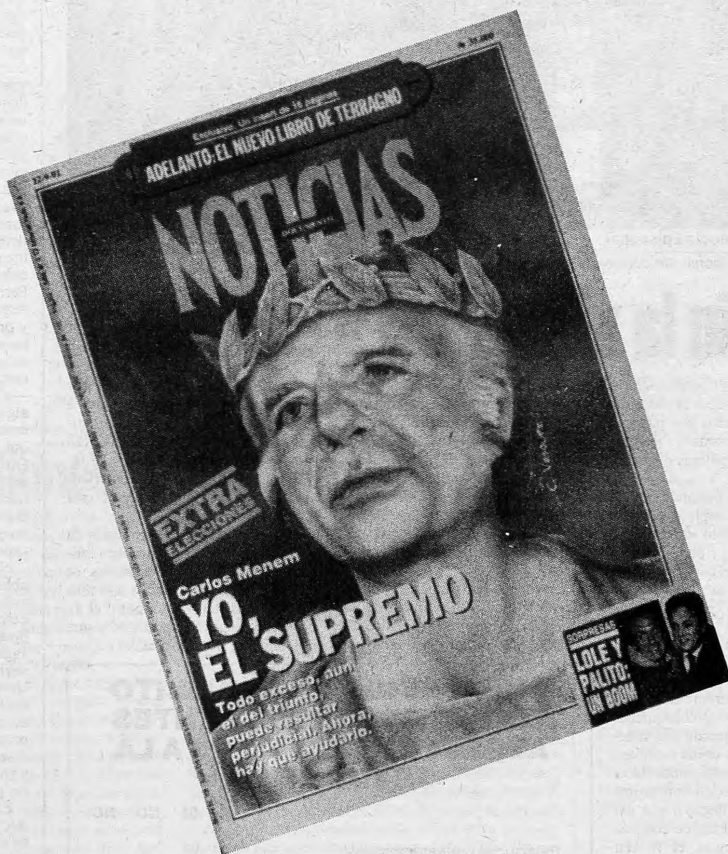
	MASC.	FEM.	TOTAL
ACEPTA	72	68	70
NO ACEPTA	22	28	25
NC	7	4	5
REALIZO	7	3	5
NO REALIZO	83	86	84
NC	10	11	11
REALIZARIA	8	6	7
NO REALIZARIA	73	78	76
NC	19	16	17

### EDAD DE LA PRIMERA EXPERIENCIA SEXUAL SEGUN TIPO DE COLEGIO EN EL QUE CURSO EL SECUNDARIO

	Estat. Total	Priv. Laico	Priv. Relig.	Total
14 años o menos	24	21	30	24
15 a 17	38	56	32	40
18 a 20	34	19	26	30
21 y más	4	5	13	6
Total	100	100	100	100



# TODOS SABEN QUE PASO. PARA SABER QUE PASARA



## ...EXTRA DE ELECCIONES CON TODO EL ANALISIS

**Escriben Mariano Grondona, Magdalena Ruiz Guiñazú, Tomás Eloy Martínez, James Neilson, Mora y Araujo, Dagnino Pastore, Erman González, Eduardo Curia, Juan Luis Bour (jefe de economistas de FIEL) Israel Mahler, David Expósito, Joaquín Ledesma, Juan Olivero, Luis Melnik...**

**ADELANTO  
TERRAGNO:  
SU NUEVO  
LIBRO**

# SIN

(Por Eduardo Videla) Los hombres de la policía aduanera que, orden de allanamiento en mano, irrumpieron en el galpón donde guarda sus vehículos la empresa paraguaya de ómnibus Brújula, en la localidad de Munro, pensaron que se trataba de un eslabón más —aunque novedoso— en una operación de contrabando: un importante cargamento de repuestos de automóviles y prendas de vestir habían sido disimulados en un doble fondo del micro a punto de partir rumbo a Asunción. Pero cuando descubrieron en ese mismo galpón, un pizarrón con la leyenda "Pagar la cuota al comisario", desviaron un momento la atención y encontraron, entre una pila de papeles, una planilla donde constan los pagos mensuales que los choferes de la compañía realizaban a la Policía bonaerense. Para el juez Luis Losada, quien entiende en el caso, la hipótesis de que las contribuciones constituyan un virtual derecho aduanero cobrado por efectivos de esa fuerza "es totalmente válida". Por ese motivo, el magistrado citará en los próximos días al jefe de la Unidad Regional Vicente López, comisario Miguel Ángel Canosa, para que preste declaración informativa.

Las constancias de "pagos a la policía" que fueron secuestradas, datan de 1988 a la fecha, y están apoyadas por recibos que llevan el membrete "Cooperadora Policial-Unidad Regional Vicente López", lo que permite suponer a los investigadores que el procedimiento tenía una implementación de larga data y bien podría instrumentarse a través de otras compañías que viajan al Paraguay. El descubrimiento fue accidental y permitió asociar este hecho con un episodio que afectó, en julio último, a un empresario paraguayo, a quien la policía le exigió una coima de 22.000 dólares (ver nota aparte).

La investigación se inició a mediados de julio, cuando la gente de la

### Un juez a toda nafta

Lleno de trabajo últimamente, el juez federal de La Plata, Alberto Durán, quien días atrás revisó hasta las hélices de un barco para encontrar un cargamento de cocaína que no quiso aparecer, desbarató una banda dedicada desde cinco años atrás a la reventa y adulteración de combustible robado. Tras quince horas de operativo junto a personal de inteligencia de la policía bonaerense, el magistrado detuvo a siete personas y secuestró tres camiones cisterna cargados con más de 40 mil litros de nafta comprada en forma ilegal a distintas petroleras.

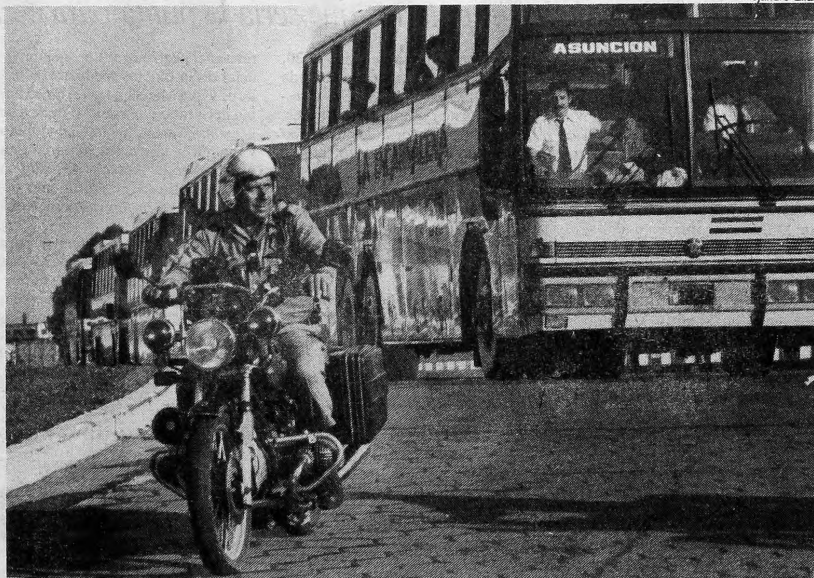
La policía bonaerense informó que el operativo se inició tras el descubrimiento de una conexión clandestina en el poliducto de Sarandí, a principios del mes pasado. Esa conexión tenía desembocadura propia: una estación de servicio en Bernal en la que fue detenido el relativamente afamado Francisco Basile, hombre de la política turbia en Florencio Varela. La cañería clandestina iba a apenas diez centímetros bajo el piso, algo verdaderamente riesgoso. A fines de marzo de 1990, también en Sarandí, otra tubería similar —ilegal— terminó su vida en un incendio.



## CONTRABANDO DESDE PARAGUAY

## COIMA NO PASA

El juez Luis Losada investiga el contrabando de diversos artículos provenientes de Paraguay ocultos en micros de pasajeros con doble fondo. En el domicilio de los dos choferes detenidos se incautó un registro de los "pagos" efectuados periódicamente a las cooperadoras policiales y una leyenda que recuerda "no olvidarse de pagarle al comisario".



Los micros, acondicionados especialmente, van y vienen por las rutas, cargados de mercadería.

"La existencia de recibos permite suponer la comisión del delito de exacción ilegal."

Administración de Aduanas y de la Justicia en el Penal Económico comenzó a indagar a raíz de una denuncia por un masivo contrabando de cigarrillos procedentes de Estados Unidos, que ingresarían al país por la provincia de Mendoza, vía el puerto chileno de Iquique, o la más tradicional ruta que comunica con Asunción del Paraguay.

La denuncia había sido formulada por la Cámara Argentina del Tabaco, que señaló a un centenar de comercios que vendían cigarrillos de contrabando. Tras el trabajo de inteligencia de la policía aduanera, Losada ordenó unos 60 allanamientos, uno de los cuales recayó en el local de la empresa Brújula, en Munro.

En ese lugar vivían, cuando hacían escala en Buenos Aires, los dos choferes de la empresa paraguaya que fueron detenidos por la policía, acusados de contrabando. Allí, en un procedimiento realizado el último día del mes de agosto, la policía aduanera incautó el micro, cuando estaba a punto de partir, colmado de mercadería disimulada entre las maletas de los pasajeros y un compartimiento oculto. También cayó detenido el empleado de una casa de repuestos de la calle Warnes que, a último momento, había llevado su mercancía con destino a la exportación ilegal.

El valor de la mercadería incautada se estima en más de 50.000 dólares aunque es una cifra imprecisa: todavía restan abrir algunos de los bultos secuestrados. En tanto, para establecer la magnitud de la operación, bastaría multiplicar esa suma por la cantidad de viajes que podría hacer en un mes esa compañía, dato que el juez procura establecer.

Por lo pronto, el magistrado adelantó que en los próximos días citará a declarar al máximo responsable de la seguridad del área, el titular de la Unidad Regional Vicente López. "Son varias las comisarías de esa zona que podrían haber participado en el hecho que se investiga, de presunta exacción ilegal", confirmó Losada a *Página/12*. También convocará a sede judicial a la larga lista de empresarios y comerciantes involucrados en el delito de contrabando, que aparecen detallados en las pla-

millas y remitos secuestrados por el juez. "Los comerciantes aparecen, en primera instancia, como participantes necesarios en el delito de contrabando", explicó Losada.

Según relató el juez a este diario, el micro paraguayo tenía previsto en su rutina el traslado de una carga fija, tanto para el viaje de ida como para la vuelta. Desde Asunción, cargaba cigarrillos de fabricación estadounidense y artículos electrónicos procedentes de Medio Oriente. Desde Buenos Aires, llevaba —como se dijo— repuestos, ropa, tejidos y prendas de cuero.

"Se ha descubierto sólo un filón

de los que pueden ser una operación de contrabando en gran escala", consideró Losada al evaluar los alcances que podría tener el delito descubierto. "No descartamos que esta maniobra se pueda llevar a cabo también en otras compañías", añadió. Para el magistrado, sin embargo, es tan importante esta investigación como la que pretende determinar si existía en el norte del Gran Buenos Aires una virtual aduana paralela.

No existen, en esa región de la provincia, puntos fijos de control vehicular por parte de las fuerzas de seguridad. Pero es norma y rutina que tanto la Policía bonaerense como

otros organismos realicen operativos de control en diversos puntos de las rutas. La vigilancia debería ser más estricta, según se sabe, en los lugares de carga y descarga.

Por lo pronto, los elementos que fueron secuestrados son más que contundentes para investigar si los contrabandistas debían pagar un canon fijo para pasar su mercadería: las anotaciones de los choferes, que dejan constancia de las contribuciones a la cooperadora policial, y el nada disimulado ayuda memoria estampado en el pizarrón, que quedó impreso en una fotografía que está en poder de la Justicia.

## Bouer achica el pánico

Cuando un funcionario de Obras Públicas disipa preocupaciones de cara al verano, suele hablar de energía eléctrica. Pero esta vez se habló de agua. El subsecretario Saúl Bouer achicó el pánico hecho versión sobre eventuales escaseces diciendo que "no va a faltar agua porque hemos tomado todas las previsiones del caso".

## Terror en la parada

El edil metropolitano Norberto Laporta, un socialista que en poco tiempo estará menos solo en el Concejo Deliberante porteño, presentó un proyecto de resolución en el que propone la colocación de chapas en los postes indicadores de las paradas de colectivos en las cuales conste el horario de iniciación y terminación del recorrido de cada línea.

## Asamblea de distribuidores

La comisión directiva de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines convoca a sus asociados a la asamblea ordinaria que se realizará en la sede de avenida Belgrano 1732/36 de Capital el 30 de octubre próximo a las 17 para la consideración de la memoria y balance del último ejercicio, la elección de los miembros de la comisión revisora de cuentas y otros puntos.

## La placa en el corazón

La Fundación Cardiológica Argentina que preside el doctor Rubén Posse entregará hoy a las 21 en su sede de Azcuénaga 980 de Capital una placa honorífica al doctor Elliot Cordey, profesor honorario de la Universidad de California. Con tal motivo disertará el doctor Javier Romano.

## Aquel micro secuestrado

Alguna vez este diario publicó las desventuras de un trio de turistas chilenos, periodistas de profesión, que fueron coimeados tres veces a lo largo de unos cuantos kilómetros de la Ruta 7. "Avísenle al oficial equis que hablaron conmigo", decía el primer policía coimero y el subsiguiente repetía la recomendación, una suerte de "ábrete sésamo" inservible. Pero de todas las pequeñas narraciones sobre coimas policiales, acaso la más resonante es la que se originó el 12 de julio pasado cuando una comisión de la policía bonaerense detuvo, en Panamericana y Márquez, un ómnibus que venía de Paraguay. Con el pretexto de buscar droga en algún doble fondo se llevaron el pasaje a la comisaría 2ª de Villa Ballester. Revolvieron todo y apenas encontraron una bolsita con yaguaraté-caá, un yuyo digestivo. Poco conformes, los policías amenazaron con metamorfosear los yuyos en marihuana salvo que se les pagara con los 22.000 dólares que llevaba un pasajero. Surgió un problema: ese pasajero era Agustín Ortigosa Agüero, dueño de una fábrica en el partido de San Martín y hermano del escribano mayor del gobierno del Paraguay. La sorpresa le costó el puesto al titular de la comisaría y a tres de sus suboficiales.

Ortigosa Agüero denunció todo con pelos y señales al juzgado en lo

criminal de San Martín. Contó, por ejemplo, que al quedar en libertad lo obligaron a primer a firmar un recibo donde se notificaba que había retirado lo que la policía le había secuestrado "a entera conformidad". Habrán sido los ademanes, la bonhomía del jefe de la comisaría, pero lo cierto es que en el mismo trámite el empresario paraguayo y sus extorsionadores convinieron en hacer una cenita que se hizo cuatro días después de la detención del ómnibus y su pasaje. La víctima hizo todos los esfuerzos dialécticos posibles para conseguir la devolución de la guita pero la dialéctica de los policías resultaba superior.

Es más. Los policías le ofrecieron al hombre la futura custodia de todo aquello que quisiera contrabandear a la Argentina. Tal como terminaron las negociaciones, no debe haber habido postre.

El abogado de Ortigosa Agüero, Jorge Omar Irineo, alguna vez hábil periodista de policiales, arremetió a fondo en el caso y planteó que la comisión entera había incurrido en el delito de secuestro extorsivo. Pero dijo más: omisión de deberes, falsificación de documento público, vejaciones y otros delitos que la institución policial, por entonces, se comprometió a "dilucidar".

**EQUUS**  
Boutique Masculina

LIQUIDACIÓN

AMBOS .....	A 1.290.000
BLAZER .....	A 1.090.000
SOBRETODOS ....	A 1.290.000
CAMISAS .....	A 250.000

**5 PAGOS CON TARIJETAS Y CHEQUES**

MAIPU 861 / Av. 5ª FE 1717  
SHOPPING SOLEIL

**tulipán. GENTLEMAN.**  
PLACER SEGURO. El amor se hace con un Gentleman!

La firma KOPELCO ha logrado para sus preservativos **TULIPAN** y **GENTLEMAN** la CERTIFICACIÓN IRAM DE CONFORMIDAD DE LA FABRICACIÓN según la norma 4074/1 de la International Organization for Standardization (ISO).

La misma sólo se otorga cuando IRAM ha evaluado y aprobado la **GESTIÓN DE CALIDAD DE LA EMPRESA**, y además los productos han cumplido una serie de rigurosos y exhaustivos ensayos iniciales.

Otorgada la Certificación, IRAM audita periódicamente la continuidad del Sistema de Calidad de la Empresa, y efectúa el control de muestras tomadas de fábrica y del mercado.

Ahora más que nunca los usuarios pueden sentirse ampliamente protegidos, con los primeros y únicos preservativos que han logrado esta distinción.

**IRAM**  
CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA FABRICACIÓN  
ISO 4074/1



## "Discovery" en casa

Cuando ayer los relojes californianos marcaban las 0.38, el transbordador espacial "Discovery" aterrizaba en el desierto de Mojave dando fin a una misión de cinco días calificada como "perfecta". El transbordador tuvo que resignar su descenso en Cabo Cañaveral (Florida) como consecuencia del frente tormentoso que se hizo dueño y señor de ese centro espacial. Luego de realizar 81 órbitas —una más de las previstas— el "Discovery" regresó tras dejar al satélite de Investigación de la Alta Atmósfera maniobrando con sus propios cohetes impulsores para alcanzar los 614 kilómetros de altura necesarios para completar su cometido: estudiar en profundidad el estado de la capa de ozono.

## Guatemala tiembla

Las cifras, extraoficiales y provisionarias, ubicaban anoche en 30 el número de muertos de Guatemala como resultado del sismo que se registró a la madrugada a sólo cien kilómetros de la capital y tuvo una intensidad de 3,5 grados en la escala de Richter.

## La mujer del obispo

Hubertus Wolfgang Berka, de 35 años, acaba de anunciar públicamente su casamiento. La boda sería un hecho común y hasta prudente, teniendo en cuenta la edad del desposado, si no se tratara de un sacerdote que, además, es uno de los más jóvenes y brillantes diplomáticos del Vaticano. Ex secretario de la Nunciatura católica en Brasil, Berka se convirtió en el primer prelado del entorno papal que prefiere el matrimonio a los hábitos. Después de unas vacaciones, Berka comunicó su decisión al arzobispo.

# En un pañuelo olvidado está la clave del caso Volpicina

*El juez José Sobrino explicó por qué liberó a dos de los detenidos sospechosos del crimen de Karina. Encontraron un pañuelo de la chica en casa de uno de los imputados que sería la punta para esclarecer el crimen.*

**Por Alberto López** "Este es un caso límite que pone en juego la estricta defensa de los derechos individuales", aclara el juez José Valentín Martínez Sobrino antes de meterse en tema. Desde que el cuerpo de Karina Paola Volpicina apareció en un baldío de Libertad el caso fue creciendo en la gente del barrio Fortín El Gallo, de Itzazangó, donde vivía la chica y tras la aparición de tres sospechosos ya no tuvieron más dudas: la violación y muerte de la menor de 14 años quedaba esclarecida. Sin embargo, el magistrado, titular del juzgado en lo Criminal N° 2 de Morón, creyó que había algunos elementos para imputar sólo a uno de ellos y liberó a los restantes. Esto originó las protestas vecinales, canalizadas a través de una marcha del silencio que organizaron el viernes pasado hasta la sede judicial. Un pañuelo de la víctima que se encontró durante un allanamiento en casa de los imputados inclina la balanza en uno u otro sentido, según la óptica.

En tanto, el juez espera que en los próximos días le llegue el resultado de una pericia realizada en La Plata y se dispone a difundir la imagen de la menor para tratar así de encontrar testigos que permitan cerrar parte de las incógnitas que aún envuelven el caso: qué pasó a lo largo de las últimas 40 horas de vida de Karina Paola y quién es el misterioso Freddy, el último que la habría visto con vida.

La chica desapareció el 13 de agosto a las 18 y fue encontrada el 15 a las 16. Las primeras actuaciones las hizo la comisaría de Libertad y caratuló la causa como "muerte dudosa", a pesar de que era evidente que Karina había sido violada y estaba sentada y atada a un arbusto —comenta el magistrado—. "Yo recién

tomo conocimiento del caso el 20, cuando me lo comunica la Brigada de Investigaciones de Morón. Yo estaba de turno durante todo ese mes, pero nadie me informó de nada con anterioridad y derivaron todo al juez de menores."

La Brigada hizo la mayor parte del trabajo de instrucción y una semana después le avisaron al juez que necesitaban una orden de allanamiento para entrar en una casa cerca del baldío en la que habría personas vinculadas al hecho. No se encontró nada, pero el jefe de la comisión levantó un acta por atentado y resistencia a la autoridad y tomaron dos declaraciones espontáneas. Sólo faltaba

revisar el pozo ciego. La versión policial decía que los recibieron a balazos y que Miguel Angel Abregú había declarado que escuchó decir a su hermano Carlos que habían violado y matado a una chica junto con un primo, Sergio Abregú. Cuando lo fueron a buscar, Sergio intentó fugarse, pero en la comisaría se declaró culpable.

"Sólo encontré elementos para mantener en detención preventiva a Sergio Abregú. Las espontáneas pueden utilizarse como indicios, pero no tienen estricta validez judicial, y ellos se negaron a declarar en mi presencia", dice Martínez Sobrino. Miguel Angel y Carlos quedaron detenidos,

pero no por esta causa sino por robo agravado en otro juzgado. El pañuelo de la chica apareció en un segundo allanamiento, dentro del pozo negro de la casa. "Fue encontrada una semana después y allí viven ocho personas. ¿Cómo puedo saber quién lo puso? Otro juez desprochó a los detenidos por el supuesto enfrentamiento con la policía. ¿En qué puedo basarme para detener a los otros dos, o a toda la familia? Sería como detenerlos por las dudas, pero la historia argentina guarda tristes recuerdos de las detenciones por las dudas. Yo tengo que velar por el respeto de los derechos individuales de todas las personas".

## HOSTIGAMIENTO SEXUAL

# El que acosa suave no delinque

**(Por Nora Brazzola)** El hostigamiento sexual, puesto en debate últimamente en torno del fallo favorable para la abogada Liliana Rial —despedida el año pasado de la Comisión Nacional de Energía Atómica, tras haber padecido y rechazado el acoso de un superior— no está tipificado como delito en nuestro Código Penal a menos que dicho acoso culmine en violación o asesinato de la víctima.

Un estudio realizado sobre la contratación de secretarías en el país reveló que la posibilidad de abonar sueldos más bajos y el que se la considere "más amable, más bonita y más cordial que los hombres" juegan un rol muy importante en la elección.

A las condiciones de autoritarismo, subvaloración, rígida jerarquización, carencia de creatividad y exclusión del desarrollo individual denunciadas por el sondeo, se suma la persecución sexual declarada como

"frecuente" por el 68 por ciento de la muestra.

Las repercusiones del caso Miconi (jefa de ventas de una editorial de Milán) en Italia o el escándalo español levantado por una adolescente contra el juez que minimizó la condena al jefe que se había entusiasmado con sus piernas (las de ella), dan cuenta de que el problema no es patrimonio exclusivo de estas latitudes.

Los victimarios suelen ser administradores, maestros y padres de estudiantes que amenazan a sus víctimas con expulsarlas de la institución, imponerles bajas calificaciones o destruir su imagen ante compañeros y maestros.

Otra investigación realizada en México por la Federación de Organizaciones Obreras Textiles indica que el 95 por ciento de las mujeres y el 2,5 por ciento de los hombres padecen el acoso sexual de sus jefes, además de señalar que este problema rebasa el ámbito de lo laboral y se extiende a todas las relaciones que implican jerarquías.



Acosar mujeres no es delito

## Opinión

Por Franco Baggiani\*

# Solidaridad por edicto

Entre las más terribles visiones que nos depara nuestro siglo está la de seres humanos, exhaustos tras días de hacinamiento en vagones ganaderos sin agua ni alimento, formando una larga fila ante un hombre que escruta sus cuerpos con perspicacia médica y decide quién debe morir enseguida y quién es apto para sobrevivir algún tiempo más.

Frente a tal imagen no faltan quienes tratan de tranquilizar su conciencia preguntándose cómo tantos miles de personas pudieron aceptar ese destino sin rebelarse o, en vuelos hipotéticos de mayor envergadura, se preguntan por qué los gobiernos autodefinidos democráticos no jugaron su poder en favor de las víctimas.

Ahora nos toca ver a nuestros hijos sometiéndose a la ignominia de la discriminación que unos tristes émulos del doctor Mengele ejercen, sábado a sábado, a la puerta de las discotecas, en un siniestro ensayo general de algo que creímos definitivamente desterrado y que aparece mucho más cerca de lo que nunca pensamos.

Entonces ejercemos nuestro derecho ciudadano acordándonos de la Constitución y clamando al intendente y al Concejo Deliberante para que tomen medidas contra quienes habilitan a los monos para decidir si la camisa que les pagamos a nuestros hijos o la textura física que les legamos reúnen las necesarias condiciones de pureza.

Pero con tal clamor, nuevamente, encubrimos nuestra mala conciencia: ¿acaso no tenemos nada que ver con la pasividad bovina con que nuestros chicos dejan afuera al coetáneo o al amigo?

Cuando les bancamos la salida ¿ignoramos que su autoestima se afina en la angustia de los gorditos, los esmirriados y los mal vestidos?

¿No sentimos un íntimo orgullo al saber que "los nuestros" siempre estuvieron entre los elegidos?

Los comerciantes dueños de la noche ¿no estarán, tal vez, satisfaciendo una demanda implícita o explícita de nuestros vástagos erigidos en especímenes superiores?

Es inútil pedir mano dura a las autoridades si en nuestra mesa, en las aulas, mano a mano con los chicos, no reinstalamos el tema de la solidaridad y la reflexión sobre el sentido de esos rituales de exclusión.

Si nuestros adolescentes no se sintieran "súper" por la condescendencia del esbirro que los deja pasar y, en cambio, se alejaron junto con el excluido, se daría algo mucho más contundente que una resolución municipal: las leyes del mercado juzgarían, al menos una vez, en favor de la dignidad.

Primer Secretario Académico de la carrera de Ciencias de la Comunicación. UBA.  
Titular de Sociología. Carrera de Diseño Gráfico. UBA.

ESTA VEZ...  
YA NO HAY  
EXCUSAS.

**Odontochek**

Nuevo sistema modular  
que está realmente  
A SU ALCANCE

ofrece ● PRECIO  
● CALIDAD

● FINANCIACIÓN

Acérquese para informarlo

ESTA VEZ NO HAY EXCUSAS

Todas las tarjetas de crédito.



**Sistemas  
Odontológicos**

LA PROTECCIÓN INDISPENSABLE  
Av. Santa Fe 2381 - Loteo 1121 - Cop. Fed.  
Tel. 951-6623 83-0112/0197 821-5394



"HARTO DE SADDAM"

# Bush amenaza desde el Gran Cañón

Desde el Cañón del Colorado, George Bush se declaró "harto" de Saddam Hussein. Al mismo tiempo trascendieron planes del Pentágono para desplegar tropas en el Golfo.

La posibilidad de que estalle un nuevo enfrentamiento militar en Irak volvió ayer al centro de la escena cuando Estados Unidos confirmó que había decidido el envío de un cierto número de unidades aéreas a Arabia Saudita para obligar a Bagdad a cumplir con los términos del cese del fuego. El presidente George Bush agregó un toque personal al cuadro al afirmar que está "verdaderamente harto" de los obstáculos que pone Saddam Hussein a las inspecciones de la ONU y que desea "ver respetada la voluntad de la comunidad internacional". Sin embargo, la difusión de los planes del Pentágono pareció más un intento por presionar a Saddam para que deje de jugar a las escondidas con la ONU que un verdadero aprestamiento militar, y el propio Bush descartó el uso "inmediato" de la fuerza.

Las primeras informaciones sobre el envío de unidades militares a Arabia Saudita surgieron de la cadena de televisión NBC que, citando fuentes del Pentágono, aseguró que la fuerza aérea norteamericana fue puesta en estado de alerta para partir "dentro de pocos días" hacia la zona del Golfo a las órdenes del general Charles Horner. Poco después difundió una carta enviada por Bush al Congreso donde afirma que Bagdad debe terminar con sus "engaños y ocultamientos" y que "si es necesario adoptaremos acciones".

Aun con aliento después de escalar las pendientes del Gran Cañón del Colorado para hablar de ecología, Bush quitó algo de dramatismo al tema al asegurar que la posibilidad de que la fuerza aérea norteamericana escote a los observadores de la ONU es una medida "cautelar": "No es una amenaza ni un ultimátum —agregó—, sino sólo una determinación, una fuerte determinación". Su vocero Marlin Fitzwater adoptaba luego un perfil aún más bajo al afirmar que Estados Unidos desea que las unidades de la fuerza aérea "estén simplemente disponibles" en Arabia Saudita.

Pero al mismo tiempo que se transmitían estas declaraciones, los medios norteamericanos hablaban (citando fuentes del Pentágono) de cuatro fases ya delineadas de acción: 1) las unidades de la fuerza aérea son pue-

tas a punto para partir; 2) inspectores de la ONU y de EE.UU. llegan hasta 45 centros de armas atómicas, biológicas y químicas en Irak, sin previo anuncio; 3) si los iraquíes no cooperan o abren fuego se produciría una retirada momentánea para 4) lanzar un ataque de las tropas estadounidenses y eventualmente también aliadas.

La difusión de este esquema por los medios aparece como el último paso de una escalada retórica que ya lleva varios meses y que ha ido creciendo a medida que los iraquíes cerraban el paso a los inspectores de la ONU que investigan el arsenal químico, biológico, nuclear y convencional de Irak. La última crisis se desencadenó la semana pasada, cuando Irak primero prohibió el vuelo de los helicópteros de la ONU, posición luego suavizada al admitir esos vuelos pero introduciendo condiciones

como la presencia de funcionarios iraquíes en los aparatos o la prohibición de tomar fotografías aéreas, lo cual no es aceptado por la ONU.

La información difundida ayer amenazando con una próxima acción militar se vio complementada con otras señales: Washington anunció que enviaría baterías de misiles antimisil Patriot a Arabia Saudita y el comandante en jefe de la OTAN y jefe de las fuerzas norteamericanas en Europa, John Galvin, afirmó que era "posible" un nuevo ataque contra Saddam Hussein.

El gobierno iraquí, sin embargo, se tomó las cosas con calma: pasando por alto todas las señales amenazantes, el embajador ante la ONU, Abdul Amir Al Anbari, se declaró convencido de que la disputa sobre los inspectores puede ser resuelta "por las buenas, en un clima de recíproca comprensión".



Con estas declaraciones Bush inició su carrera a la reelección. Un discurso sobre el medio ambiente derivó en el Golfo Pérsico.

LA GIRA DE JAMES BAKER POR MEDIO ORIENTE

## El séptimo sello para la Conferencia

El diálogo con el presidente sirio Hafez Al Assad fue el último jalón de la séptima peregrinación del canciller norteamericano James Baker por Medio Oriente con el fin de asegurar que árabes e israelíes puedan sentarse a negociar en octubre próximo. El secretario de Estado dijo que hay posibilidades "reales" de que la Conferencia de Paz se lleve adelante, a pesar de que tanto el gobernante sirio como su par egipcio Hosni Mubarak temen que la intransigencia israelí bloquee el acercamiento. El lunes los palestinos decidirán los nombres de sus representantes —que no hablarán en nombre de la OLP— pero todo queda sujeto a que Israel acepte dialogar y deje para enero próximo la prosecución de sus asentamientos en territorios ocupados. Ese es el mensaje de EE.UU., cuyo presidente George Bush reiteró que no habrá préstamos para asentamientos por los próximos 120 días.

Según el diario New York Times,

James Baker y el premier israelí Yitzhak Shamir habrían mantenido durante sus encuentros del lunes asperas discusiones acerca de las garantías por 10.000 millones de dólares que Jerusalén reclama a Washington para financiar la absorción de un millón de inmigrantes de la URSS hasta 1995. Estados Unidos no quiere otorgar el respaldo financiero porque sería un consentimiento a los asentamientos israelíes en territorios ocupados y al mismo tiempo promover una Conferencia de Paz entre las partes.

Como medida tibiamente negociadora, Baker ofreció una carta de garantías, en la que su gobierno se compromete a brindar apoyo —no necesariamente a las garantías por 10.000 millones— pero después de enero. Ante la insistencia de Shamir, siempre según la versión del New York Times, Baker habría contestado directamente que Israel tiene que bloquear la política de asentamientos porque hace peligrar la posibilidad de diálogo en la región.

No es la primera vez que Washington pierde la paciencia por las relaciones con Jerusalén. Después de que el presidente George Bush solicitara al Congreso una postergación del debate sobre la ley que aseguraría a Israel el préstamo para los asentamientos, Shamir pretendió saltar al jefe de Estado norteamericano y pidió al Capitolio que lo desoyera y acelerara el proceso. Bush contestó públicamente que estaba dispuesto a hacer uso de su derecho de veto si el lobby judío obtenía una victoria en el Congreso.

En Siria, fuentes cercanas al presidente Hafez Al Assad declararon que ese país árabe "no renunciará a

un solo milímetro de los territorios árabes ocupados" y acusaron a Israel de actuar con "arrogancia" hasta el punto de hacer peligrar la realización de la Conferencia de Paz. Más generoso, el presidente egipcio Hosni Mubarak dijo que el proceso de paz está muy "complicado".

Uno de los elementos que todavía no fueron acordados es la forma de representación palestina, porque Israel veta a los que pudieran estar vinculados a la OLP o provenir de Jerusalén Este. El lunes próximo se

reunirá en Argel la Conferencia Nacional Palestina (CNP), donde será elegida la nómina que representará a ese pueblo en la eventual Conferencia de Paz, y trascendió que no intentarían invocar a la OLP, para evitar un bloqueo israelí. Curiosamente, en declaraciones a Le Quotidien de París, Shamir habló de la futura mesa de negociaciones casi como un hecho y dijo que comenzará "con uno o dos días de reuniones plenarias" para continuar con tratativas bilaterales.

## Misteriosa desaparición en Chile

El más absoluto silencio se mantiene en Chile en torno de la extraña desaparición del hijo menor de Agustín Edwards Eastman, propietario de la cadena periodística El Mercurio.

Cristián Luis Edwards del Río, de 30 años, gerente de Diarios Regionales del grupo El Mercurio, desapareció hace una semana, el 10 de setiembre, y desde entonces se ignora su paradero.

Dos días después, todos los medios de comunicación chilenos y tam-

bién las agencias internacionales de noticias con oficinas en este país recibieron una notificación individual del Sexto Juzgado del Crimen, sobre la "estricta prohibición" de informar sobre cualquier asunto relacionado con Cristián Luis Edwards.

Basándose en la legislación vigente, la notificación judicial precisaba que, igualmente, se prohíbe informar sobre la resolución de prohibición dispuesta por el Sexto Juzgado.

## La Asamblea General debatirá el bloqueo económico contra Cuba

La mesa directiva de la Asamblea General de la ONU decidió el miércoles por unanimidad aceptar la demanda presentada por el embajador cubano Ricardo Alarcón de Quesada de incluir en la agenda de este año "la necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero aplicado a Cuba por Estados Unidos". El representante norteamericano, Robert Rosenstock, declaró que no se oponía a la inclusión del punto presentado por Cuba, en función del principio de su gobierno de respetar la presentación de cualquier tema ante la Asamblea General.

En su demanda, el gobierno cubano afirmó que el bloqueo, aplicado por Estados Unidos desde 1961, "constituye una violación flagrante de los principios de igualdad soberana de

los Estados y de no injerencia".

La decisión favorable de la mesa directiva permitirá a Cuba abrir un debate en la Asamblea General, pero difícilmente podrá lograr una resolución en ese sentido, según fuentes diplomáticas de la ONU.

La voluntad de mantener o no relaciones económicas y diplomáticas con otro país constituye un asunto interno, por lo cual es improbable que la Asamblea General decida adoptar una posición en este caso. Al intervenir ante la mesa directiva, el embajador cubano Alarcón de Quesada afirmó que los gobernantes norteamericanos, "embriagados ante la bancarrota de la experiencia socialista europea, intensifican su bloqueo económico y aumentan sus presiones y amenazas" contra Cuba.

**Pasacalles**  
J I M  
653-1302  
553-4117

**S U R**  
**VESTIMENTA DE CUERO**  
Hombre - Mujer  
EXCELENTE CALIDAD  
LIQUIDACION '91  
ANTICUO Colección '92  
Beauchef 1135  
(Al. José M. Moreno 1000)  
Tel. 922-2201

**Servicios en Alfombras y Carpetas**  
Lavado especial y artesanal. Restauraciones y Arreglos.  
Reformas. Reciclado. Implantes. Logotipos. Carpetas.  
Guardas. Diseños especiales a pedido. Asesoramiento.  
**Estudio Ing. Karasik • 791-0685**

### FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

**JET FORMS S.A.**  
Av. Belgrano 405 - Cap. Fed.  
Tel. 334-7613/0614/0615  
ENTREGAS A DOMICILIO



# Yugoslavia abre el fuego a la hora de la tregua

Pese a haber entrado en vigor el cese del fuego, continúan los enfrentamientos armados entre serbios y croatas. Lord Carrington lanzó una dura advertencia a las partes.

El alto el fuego que debía entrar ayer a mediodía en vigor en Croacia pareció ser por el contrario la señal para una escalada vertiginosa de los combates entre serbios y croatas, al punto que el mediador británico Lord Carrington, que había suscripto el acuerdo como presidente de la Conferencia de Paz de la Comunidad Europea, declaró a su retorno a Londres que "Yugoslavia se encamina a la guerra civil más sangrienta que haya visto Europa en muchísimo tiempo", si es que no logra revertirse de inmediato la situación. Croacia, que ayer fue masivamente atacada y registró por segundo día consecutivo bombardeos en Zagreb, se preparó para una contraofensiva reemplazando a su ministro de Defensa, Luca Bebic, por su adjunto Gojka Susak, mientras se consolaba de pérdidas territoriales en sus zonas de mayoría serbia con el derribo de un nuevo avión

de las fuerzas federales, después de haber perdido dos en la víspera. Los líderes de ambos bandos estarían gestionando para hoy una reunión.

El propio protagonismo de la CE quedó, sin embargo, opacado en el transcurso de las horas, al demostrarse que el ritmo de deterioro de la situación es demasiado rápido como para que puedan obrar las amenazas de intervención militar extranjera. La cumbre de la CE y una reunión de la Unión Europea Occidental (UEO) fueron citadas el lunes por Holanda, titular de turno de la primera, para discutir distintas iniciativas intervencionistas para Yugoslavia. En particular Francia había abogado por el envío de una fuerza de interposición, mientras otras cancillerías comunitarias aseguraban que no había otro medio que ese para impedir que Alemania terminara por sentar un precedente catastrófico de división diplomática en el organismo reconociendo unilateralmente a Eslovenia y Croacia, como viene amenazando con hacerlo desde que se inició la crisis yugoslava. El hecho es sin embargo que Serbia está ganando la guerra y su bloque, en el que últimamente parece enrolarse hasta la estratégica Bosnia-Herzegovina, ha asegurado que todo soldado extranjero que ponga un pie en Yugoslavia será tratado como un invasor, lo que vuelve cada vez más improbable una injerencia militar de la CE o de la UEO, que abarca los mismos países menos Irlanda, Grecia y Dinamarca. De ahí que Bonn y París estén ensayando fórmulas más modestas (ver nota adjunta).

Entre tanto, lo que se inició como una rebelión focalizada en el propio hábitat de los serbios que predominan en los territorios croatas de Krajina, Banja y Eslovenia se está convirtiendo a paso acelerado en una masiva guerra interétnica que abarca ya toda Croacia, cuya capital Zagreb tiene hace tres días todas sus actividades paralizadas, y vive hace 48 horas bajo el fuego intermitente de la aviación y la artillería serbias y el ulular de las sirenas convocando a los millones y pico de habitantes a los refugios antiaéreos. Los serbios justifican cada ataque contra el territorio croata propiamente dicho (no el

que reclaman en Krajina, Banja y Eslovenia), como una contraofensiva para obligar a Zagreb a aflojar el cerco que ha tendido desde la semana pasada en torno de los cuarteles del ejército federal. Y a su vez, los croatas, que habían iniciado el cerco sin abrir fuego para forzar una rendición incruenta de los soldados "extranjeros" (yugoslavos y a menudo también croatas o eslovenos), comenzaron desde el martes a disparar con todo calibre como represalia por aquellas contraofensivas, embarcándose en un círculo infernal.



Voluntarios de la Guardia Nacional croata inspeccionan un arsenal. "Yugoslavia se encamina hacia la guerra", dijo Carrington.

## EL PODER DE LAS ARMAS

# Un ejército débil y peligroso

(Por Ian Traynor, The Guardian) Una moral que se derrumba, una escasez de mano de obra, falta de fondos de un tesoro federal vacio, protestas públicas y una intensa ofensiva croata a sus bases y unidades se combinan para presentar al ejército yugoslavo el mayor desafío que ha afrontado hasta ahora, mientras que la batalla que ya lleva 10 semanas por el territorio croata entra en lo que parece ser una fase crítica. El consenso de los expertos es que el ejército, igual que Yugoslavia, aunque no tiene un futuro a largo término, todavía puede causar mucho daño. Las señales que emergen del liderazgo dominado por los serbios sugieren que el objetivo del ejército, o de un determinado grupo poderoso dentro de él, es derribar al gobierno croata del presidente Franjo Tudjman, el primer gobierno de la república electo libremente desde antes de la Segunda Guerra Mundial. Pero existen crecientes señales de fricción entre los altos mandos.

La decisión de Zagreb de bloquear y tomar los objetivos del ejército les dio a los militares la excusa de montar un ataque aéreo, terrestre y naval sobre Croacia en los últimos días. Pero la escalada de las operaciones militares llegó justo antes del fin de la entrada de los conscriptos del año pasado. El reclutamiento de este año

será sólo una fracción de lo que fue el año pasado, con la perspectiva de que el ejército se convierta en un montón de cacaques con muy pocos indios. Eslovenia ya no envía a sus jóvenes al ejército federal, y Macedonia y Bosnia-Herzegovina han decidido hacer lo mismo. El ejército, en efecto, debe reclutar de Serbia y del aliado Montenegro.

El coronel Milan Svero, del alto mando del ejército, reveló que el ejército estaba reclutando buena parte de sus tropas entre la minoría serbia en Croacia, la comunidad más motivada a luchar ferozmente en el conflicto. "Muchos vendrán de Croacia, pero habrá dificultades en las áreas donde la mayoría de la población es croata y donde el partido gobernante, Unión Demócrata Croata, del presidente Tudjman está en el poder", dijo el coronel Svero. Después de varias horas de conversación el combativo coronel Svero, un serbio, y el vocero del Ministerio de Defensa repitieron una y otra vez que el comando del ejército estaba embarcado en "una noble y humanitaria misión" para mantener la paz en Yugoslavia. Con enojo, denunció los informes difundidos en Occidente de que el ejército estaba apoyando la insurrección serbia en Croacia. Pero la fuerza de sus argumentos y el lenguaje con que se expresaron eran idénticos a los del hombre fuerte de Serbia, el presidente Slobodan Milosevic.

Como Milosevic, no habló de fronteras "republicanas" separando las seis partes que constituyen Yugoslavia, sino de los límites "administrativos" que tendrían que retirarse si Yugoslavia dejara de existir o fuera remodelada.

Los serbios están orgullosos de su antecedente de luchar en el bando ganador contra los nazis en la Segunda Guerra Mundial, virtualmente solos entre los países de la región. Es un orgullo compartido con el ejército yugoslavo dominado por los serbios, que nació de esta lucha. Habiendo ganado la guerra, el coronel Svero dejó en claro que no iban a perder la batalla con lo que él casi llamó una administración fascista en Zagreb. "Ustedes están familiarizados con la ideología principal que perdió la Segunda Guerra Mundial y están familiarizados con la esencia de la ideología fascista", dijo. "En el periodo de posguerra hubo varios intentos de revivir el fascismo bajo distintos nombres." Citó la discuti-

da cifra de 700.000 serbios masacrados por fascistas croatas durante la guerra. "Según la evidencia histórica, la mayoría de las víctimas inocentes son de las áreas donde se está luchando ahora. Si hay elementos que indican que hay un renacimiento ideológico con los mismos símbolos y objetivos, entonces es realista esperar que la memoria histórica volverá." El coronel Svero estuvo de acuerdo con que el actual conflicto era esencialmente una guerra territorial entre serbios y croatas pero insistió en que "las actividades ofensivas y el ganar ciertos lugares por la fuerza son las características más frecuentes de los paramilitares croatas". Esto, a pesar del hecho de que los croatas han perdido el control de casi un tercio de su territorio, y que su república está ahora efectivamente dividida en tres partes.

Según un miembro de la misión de la Comunidad Europea del enviado holandés Henri Wijnaendts, la evidencia reunida por los observadores de la Comunidad Europea en el este de Croacia sugiere que los comandantes locales del ejército federal están tomando decisiones por su cuenta, sin tener en cuenta las órdenes del centro. También hay algunas señales de disputas entre los altos mandos, con el segundo comandante en Croacia, general Andrija Raseta, disculpándose por las bajas civiles causadas por la violenta embestida del ejército sobre la ciudad de Osijek en el este de Croacia. "Las unidades en esta área no están bajo mi mando", dijo el general Raseta. Las operaciones del ejército en Eslovenia, el área en cuestión, están bajo el Primer Distrito del Ejército, controlado por la resistencia serbia. Pero el coronel Svero descartó como "imposible" la idea de que los comandantes locales tomaran decisiones por su cuenta, mientras establecía que el rol de paragonar del ejército no quería decir que pudiera actuar "preventivamente" para evitar bajas civiles.

Osijek ha sido el objetivo de bombardeos y cañoneos indiscriminados tanto por el ejército como por rebeldes serbios. El coronel Svero insistió en que el ejército siempre actuó en defensa propia, respondiendo al fuego. De ahí, sus ataques a las fuerzas croatas. Pero, cada vez más, esa política parece indicar que el Ejército Yugoslavo del Pueblo se protegerá a sí mismo, pero hace poco para proteger a los pueblos yugoslavos. (Traducción: Celita Doyhambere).

## Coordinación francoalemana

El canciller alemán Helmut Kohl y el presidente francés François Mitterrand analizaron en Bonn los dramáticos sucesos en Yugoslavia y la coordinación de las ayudas económicas para la Unión Soviética. Ambos políticos hablaron de la fase final de las conferencias gubernamentales sobre la unión económica y monetaria y sobre la unión política europea, con vistas a la cumbre de la CEE prevista para diciembre en Maastricht (Holanda).

Para Mitterrand, que comenzó ayer una visita de tres días en Alemania, ya se han definido las líneas que se adoptarán para ayudar a la URSS por parte del Grupo de los Siete países más industrializados (G-7) con la contribución de la Comunidad Europea.

Los franceses son favorables a que se envíen al país tropas de paz europeas, mientras que los alemanes tienen dificultades de fondo para enviar soldados de Alemania fuera del territorio de la OTAN.

# MOSP

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SECRETARIA DE TRANSPORTE

FERROARRIALES  
ARGENTINOS

### LINEA GRAL. BELGRANO

Licitación Pública Nº E.C.0-05 Ax.00/91 - Adq. de Válvula con Placa del Tope para Locs. Gral. Electric - Apertura: 2.10.91 - 12.00 hs. Valor del Pliego A 720.000.-

Licitación Pública Nº E.C.54 Ax.04/91 - Adq. de Materiales para uso en fundición (carbón mineral molido, ladrillo refractario) - Apertura: 4.10.91 - 12.00 hs. Valor del Pliego A 846.000.-

Licitación Pública Nº E.C.5-99 Ax.02/91 - Adq. de Elástico Espiral de Suspensión para Vagones - Apertura: 1.10.91 - 12.00 hs. Valor del Pliego A 1.020.000.-

Licitación Pública Nº E.C.0-05 Ax.01/91 - Adq. de Escobillas de Carbón - Apertura: 30.9.91 - 12.00 hs. Valor del Pliego A 552.000.-

Licitación Pública Nº E.C.5-99 Ax.04/91 - Adq. de Resorte para Cuña Control de Marcha - Apertura: 3.10.91 - 12.00 hs. Valor del Pliego A 1.150.100.-

CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: Depto. Aprovisionamiento - Sección Licitaciones - Oficina de Apertura de Propuestas - Local Nº 29 - P. B. - Sitio en Avda. de los Inmigrantes 1950, Cap. Fed., en el horario de 10,00 a 13,00 hs. de Lunes a Viernes.



YELTSIN CON PREINFARTO

# Un corazón herido

El presidente de la Federación Rusa fue hospitalizado ayer debido a que sufrió un problema cardíaco cuya magnitud y seriedad aún no han sido totalmente aclaradas.

La noticia de que el presidente ruso Boris Yeltsin había tenido que cancelar compromisos de Estado debido a "problemas de salud" provocó ayer una ola de versiones y desmentidos, evidenciando la sensibilización en la URSS y en el exterior frente a los avatares del poder en Rusia y la fragilidad de la estructura de transición soviética. Yeltsin, de 60 años y una salud inestable, habría sufrido un ligero problema cardíaco, según afirmaron en versiones coincidentes varias agencias noticiosas soviéticas. El presidente, que lidera la república más grande y poderosa de una URSS en desintegración, ha establecido un virtual cogobierno de transición con Mijail Gorbachov, y los dos son las piezas claves de un poder crecientemente repartido.

El primer informe sobre la salud de Yeltsin estuvo a cargo de la agencia TASS, que le atribuyó "un ataque cardíaco menor" y citó fuentes médicas no identificadas según las cuales el presidente podría volver a su trabajo hoy. Seguidamente, la agencia Interfax reportó en un cable escueto que "el miércoles por la mañana, en el Parlamento ruso, el presidente de la Federación Rusa se sintió mal y fue llevado al hospital debido a un problema cardíaco".

Ruslan Jaskubav, jefe del Parlamento ruso, dijo que Yeltsin estaba "un poco enfermo" y agregó que esperaba verlo próximamente para determinar si podría comparecer el jueves ante el Parlamento ruso. Yeltsin debía abrir hoy el debate en el Parlamento con un discurso de media hora, que se centraría en problemas de producción agrícola, reservas alimentarias y política presupuestaria de la Federación Rusa.

El día prosiguió con versiones cruzadas. Guennadi Barbulis, uno de los colaboradores más cercanos de Yeltsin, anunció que el estado de salud del presidente "había empeorado", y que por eso había postergado hasta nuevo aviso dos reuniones con parlamentarios que tenía previstas para ayer. También indicó que era posible que Yeltsin no pudiera cumplir su agenda de hoy, que incluía un viaje por la noche al enclave armenio de Nagorno-Karabaj en Azerbaiján para intentar una solución al conflicto étnico que se encuentra en marcha allí. Sin embargo, fuentes de la presidencia rusa relativizaron todas estas versiones, y uno de sus secretarios se limitó a afirmar que el presidente estaba "quizá un poco indisputado... quizá tomó frío". Otro funcionario dijo que Yeltsin se hallaba meramente "fatigado", y por eso estaba reposando en su casa, y desmintió los informes de que el presidente hubiera sido hospitalizado. Un tercer funcionario dijo que "Yeltsin se sintió ligeramente indisputado y con dolor de cabeza por el mal tiempo que hace".

Los problemas cardíacos de Yeltsin empezaron en 1987, poco después de ser revocado como jefe del Partido Comunista en Rusia y antes de ser expulsado del Politburó del PCUS por sus posiciones ultrareformistas. Yeltsin también fue hospitalizado por motivos desconocidos poco después de un plenario del Comité Central del PCUS en octubre de 1987 donde atacó a Gorbachov por la lentitud del proceso de reformas. Volvió a tener problemas cardíacos en marzo de 1990, durante una reunión del Comité Central. También tuvo varios problemas físicos: en mayo de 1990, y estando en España, tuvo que someterse a una operación urgente de hernia, y en setiembre fue hospitalizado tras un accidente de auto.

## Ivan Silaiev, el hombre fuerte

Ivan Silaiev, primer ministro de Rusia, abandonó ayer ese cargo para convertirse en presidente del Comité Económico Interrepúblicano, lo que equivale a la dirección efectiva de la URSS durante el actual período de transición. Sin embargo, el presidente Mijail Gorbachov, al frente del Consejo de Estado, sigue reservándose para sí la defensa y la política exterior. Silaiev es un estrecho colaborador del presidente ruso Boris Yeltsin, y su entrada al Comité puede verse como uno de los puntos de articulación efectiva de la alianza que Yeltsin y Gorbachov han establecido durante esta etapa.

La carrera de Silaiev conoció un viraje decisivo desde que fue elegido primer ruso, a finales del año pasado. A partir de entonces, y contradiciendo toda una carrera desarrollada en el complejo militar-industrial soviético, Silaiev se sumó a las huestes que reclamaban más firmemente el paso a la economía de mercado, sosteniendo las posiciones reformadoras más radicales. Anteriormente, Silaiev era considerado principalmente un experto en aviación y un político pragmático, que bajo Gorbachov había llegado a vicepresidente para maquinaria pesada. Los reformistas radicales criticaron su elección como primer ruso, ya que dudaban de su posición reformadora, y de que defendiera una posición acorde con los planteos de Yeltsin. Sin embargo, desde su llegada al cargo no cesó de ofrecer pruebas renovadas de fidelidad al nuevo bando, comentando el mismo en numerosas ocasiones sobre "lo mucho que he cambiado en estos últimos meses".

Silaiev comunicó su decisión ayer por la mañana, explicando que abandonaba su función en Rusia a pedido de los representantes de las repúblicas soviéticas, entre ellos Yeltsin, que se habían reunido el lunes en el marco del Consejo de Estado, órgano colegiado temporal de la dirección de la Unión. Silaiev había afirmado anteriormente que "nunca" dejaría Rusia, pero ayer sostuvo que "carecía de argumentos" para oponerse a la nueva designación. El Consejo lo ha comprometido para presentar antes de un mes una serie de propuestas sobre la estructura, funciones y composición del Comité Económico Interrepúblicano.

## EE.UU.-Cuba

Estados Unidos "debe tomar medidas similares recíprocas" a la retirada soviética de Cuba "para restablecer la estabilidad en la región", afirmó este miércoles en Teherán Evgueni Primakov, emisario especial del presidente soviético, Mijail Gorbachov. El emisario, que efectúa una visita a Irán, afirmó que "la retirada de los consejeros soviéticos en Cuba forma parte de las negociaciones entre Washington y Moscú".

## Yakovlev: "Hay que frenar a Rusia"

(Por Soledad Gallego Díaz, desde Moscú) El temor a que el protagonismo de Rusia y de su presidente, Boris Yeltsin, provoque enfrentamientos con los otros posibles miembros de la Unión son las principales preocupaciones del nuevo director de la radiotelevisión soviética, el veterano periodista Yegor Yakovlev.

Yegor Yakovlev, que tuvo más de un año con Mijail Gorbachov cuando fue director de *Novedades de Moscú* hasta antes del fallido golpe de Estado, es duro y directo en sus análisis.

—¿Cuál es actualmente la relación entre Rusia y las otras repúblicas?

—Existe un enfrentamiento, aunque todo es muy sutil. La declaración de Yeltsin sobre la posibilidad de cambiar las fronteras interiores ha provocado un claro enfrentamiento con las otras repúblicas. Creo que cosas así hacen que muchos se reagrupen en torno de Gorbachov. La postura que está adoptando Rusia hace comprender que se necesita un centro. El fallido golpe de Estado aparece como una victoria de Rusia, y eso crea desarmonía en el conjunto. Me temo que ya se nota el proceso de tensión.

—¿Se nota esa tensión dentro del Consejo de Estado, el único órgano unitario que existe?

—Las reuniones del Consejo son muy interesantes. Los presidentes de las repúblicas se llaman entre sí "señor" y no "camarada", y discuten abiertamente sobre temas de soberanía o dignidad nacional. Eso es algo completamente nuevo en este país.

—¿Da la impresión de que Gorbachov y Yeltsin quieren demostrar que actúan coordinadamente y que ha desaparecido su antiguo enfrentamiento.

—El enfrentamiento continúa, aunque es difícil meterse en el alma de una persona y menos en la de un político. Supongo que quieren dar esa imagen porque es más importante establecer las reglas de la Unión que



Yeltsin, de 60 años, tiene una salud inestable y problemas cardíacos. La agencia TASS le atribuyó "un ataque cardíaco menor".

dar marcha libre a los sentimientos personales. Pero si las reglas no existen o cambian, los sentimientos se liberarán. Gorbachov está en una situación muy difícil. Yo tuve diferencias con él, pero ahora me da lástima. No se decide nada sin consultar con Yeltsin. Mi propio nombramiento al frente de la televisión estatal, por ejemplo, no se debe a mis cualidades personales, sino al hecho de que podían ponerse de acuerdo los dos. De hecho, cuando Gorbachov me llamó para ofrecérmelo, le dije que lo pensaría, y sólo acepté cuando supe que Yeltsin estaba de acuerdo.

—Yeltsin tomó una serie de medidas que no están previstas en la Constitución durante los primeros días después del golpe. ¿Qué va a suceder con esos decretos?

—Bueno, fueron medidas institucionales en un momento no cons-

titucional. Ahora que se abre un período constitucional habría que revisarlo. Pero no parece fácil. Ayer mismo se presentó en el Consejo de Estado una lista de decretos que deberían ser derogados, la mayoría atribuyendo nuevas competencias y organismos al gobierno ruso. Uno de ellos, por ejemplo, entregó esta televisión a Yeltsin. Ivan Silaiev se opuso a la propuesta y dijo que no había motivo para replantear ese tema. Se comportó como un primer ministro exclusivamente de Rusia. Todo ha quedado aplazado. Creo que Yeltsin actúa bajo una enorme presión de los sectores nacionalistas rusos.

Disfrute el Invierno en

puente paddle tennly



ALQUILER - CLASES ENTRENAMIENTO

Niceto Vega y J. B. Justo (Debajo del puente) Tel 772-1273



La Repostería de Mamá Ballina

CURSO COMPLETO DE REPOSTERIA EN FASCICULOS COLECCIONABLES

PASO A PASO CON FOTOS EXCEPCIONALES A TODO COLOR

YA ESTA EN SU KIOSCO! EDICIONES MARTA BALLINA Bulnes 838 - Capital

88-1438

US\$ 1090 + IVA

Video Cámara Portátil PV-20

Panasonic

Entrega Inmediata - Garantía 12 meses Distribuye y Garantiza

Connect S.A. Viamonte 1348 - 2º E Tel.: 45-1405/1425/1465 - FAX: 40-3773



Calcomanías - Viseras



Folletos - Afiches Bolsas para boutiques Displays - Chapas

tel.: 93-5148



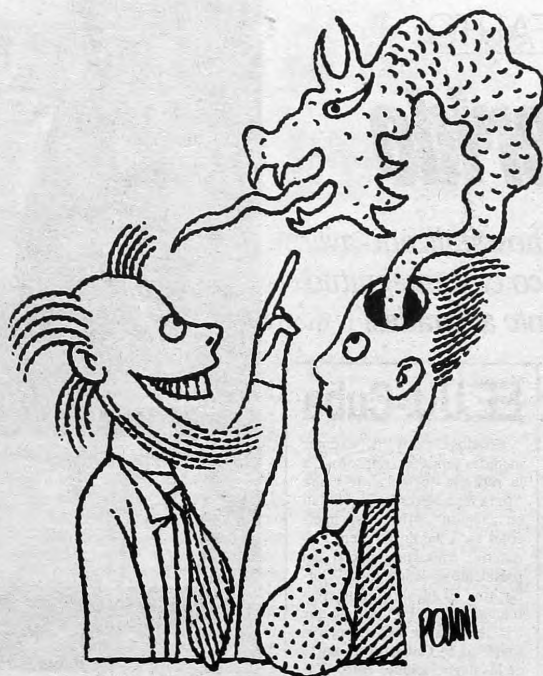
## POSDATA

**Ciclo.** Dentro del Ciclo de los Viernes del Círculo Psicoanalítico Freudiano se darán las conferencias "Transcripciones en psicoanálisis", por Silvia Bleichmar (20 de setiembre a las 21) y "Fotografías del criminal nato", "Unas imágenes disciplinadas y cotidianas", por Ernesto Domenech (fotógrafo y abogado), el 27 de setiembre a las 21, en Niceto Vega 4621, Capital.

**Jornadas.** El 27 y 28 de setiembre en la Facultad de Psicología se realizarán las jornadas de "Psicoanálisis y Cultura: Intersección". La cita es en avenida Independencia 3065, Capital, y participarán Juan Carlos Indart, Juan Torrissi, Ricardo Avenburg, Gabriel Lombardi, Raúl Courel y Jorge Kahanoff, entre otros.

**Festival.** Del 19 al 22 de setiembre en Posadas, Misiones, se realizará el II Festival Latinoamericano de Artistas Internados en Hospitales Psiquiátricos, con la participación de instituciones de la Argentina y de Latinoamérica.

**SIDA.** La Facultad de Medicina ofrece en su primer curso de difusión sobre SIDA, un programa que incluye: Aspectos Psicológicos; Bioseguridad; Grupos de Apoyo (hoy desde las 18); y una mesa redonda coordinada por Pedro Cahn en la que participarán Silvina Chediek, Roberto Jáuregui, Roberto Casinelli (dirigente de ATE), Andrés Burke (consejero estudiantil), Leonardo Wertheim (médico sanitarista) y Nélida Piana (autora del libro *Mi hija murió de SIDA*), el jueves 26 de setiembre en el Aula Magna de la facultad, a las 18.



## La realidad desbrozada en temas

Organizado por la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, el evento que tendrá lugar en esta capital del 2 al 6 de octubre próximo, tiene una agenda de seis puntos principales:

1. De una cuestión preliminar a todo tratamiento posible del conocimiento. Realidad, epistemología e ideología.

Conceptualización de la realidad

y su inscripción en las distintas prácticas. Clínica y Realidad. Los límites de la teoría o lo indecible de la realidad. La singularidad psíquica, entre la historia y la estructura.

2. El porvenir de una desilusión: nuevo malestar cultural.

El desvanecimiento de las ideologías. Mutaciones de los ideales. La ética, las representaciones y los ideales. La clínica y la salud comunitaria en la encrucijada actual.

3. Algunas consecuencias psíquicas de las transformaciones sociales. Trauma, repetición y violencia. Tramitaciones de la angustia. Impunidad, indefensión y represión. Ley, poder y transgresión. Marginalidad, locura y muerte.

4. La dinámica de la cura, hoy. La escena clínica y sus protagonistas. La cuestión del diagnóstico. Transferencia y sugestión. Cura y eficacia. La salud comunitaria interrogando a la clínica.

5. Las políticas en salud comunitaria y sus destinos.

La clínica interrogando a la salud comunitaria. Lo político y los sistemas de contención social. La clínica y el sistema de salud. La clínica en las instituciones: posibilidades y obstáculos. Salud pública versus priva-

Las diferentes formas que asume la práctica psicológica, sus entrecruzamientos con el complejo tema de la realidad, serán tratados durante cuatro días en Buenos Aires el próximo octubre.

(Por Jorge Helman\*) Relata Milorad Pavic en su novela *Diccionario Jazaro* (ejemplar masculino) a propósito de uno de sus personajes que éste era casado y tenía 3 hijos y un ahijado. Algunas voces dicen que a este último el protagonista lo había construido con sus manos y había utilizado barro para hacerlo; luego le recitó varios sermones para darle vida.

Lo que transforma en insólito a este tramo de la novela no es en sí el engendro golémico (Scholem-Borges) sino el impudico pasaje que hace el escritor de lo creíble a lo inverosímil, de lo natural a lo artificial, de la realidad a la ficción.

Sabiendo que se trata de una novela, autorizamos a su autor (le prestamos nuestra complicidad) para que estos deslizamientos puedan circular sin incomodidad.

Pero quienes trabajamos en la clínica psicológica necesitamos de un rigor protector mayor para encarar el lenguaje; porque, después de todo, de ello se trata: *del lenguaje*.

Tanto la literatura como la clínica convergen en que los anudamientos se producen por textos y transferencias, pero se distancian, precisamente, porque la clínica aporta la aparición de lo Real.

Meditar acerca de la posición subjetiva del clínico con relación al lenguaje y a la realidad puede resultar obvio. A pesar de ello merece el esfuerzo ya que no va a ser novedoso que una obviedad se desmorone como tal cuando se la interroga a fondo.

El concepto de Realidad hoy, más que gozar de una comunidad de acuerdos explícitos (paradigma, lo llamaría Khun), padece de una co-sensualidad silenciosa y, en consecuencia, sospechosa.

Sabido es, Umberto Eco medianamente, que las palabras son tramposas. Su sonoridad (su materialidad fónica) dispara en cada subjetividad recuerdos diversos y disímiles. Y poder hablar exhibiendo disensos y cercanías a propósito de lo que cada clínico piensa de la Realidad puede ser prometedor ya que los reflejos de esa concepción incidirán vertebralmente en la tarea clínica.

Esta práctica está superpoblada de doctrinas plurales, en ella conviven psicoanalistas, sistémicos, cognitivistas, gestálticos, entre otros; es posible que algunas contestaciones emergentes de esas teorías atiendan a la pregunta: ¿a qué Realidad se alude cuando en la práctica clínica se habla de Realidad?

En lo que atañe al psicoanálisis, éste, con el afán de achicar lo extenso y acotar la significación de un vocablo tan "tramposo", ha inventado palabras acompañantes que permitan distinguir diferentes tipos de realidades.

Dado que no se trata en la clínica del mismo tipo de Realidad de la cual hablan las ciencias de punta hoy, cabe chequear sucintamente qué piensan éstas acerca de la Realidad.

Tanto I. Prigogine (*Del caos al orden*) como R. Thom (*Parábolas y catástrofes*) y B. Mandelbrot (*El objeto fractal*) han construido teorías que pretenden alargar las fronteras de lo conocido ya que han intuido un "más allá del Principio de Realidad". Esa realidad viene muy pegada al conocimiento y a la designación que del mismo se haga.

En otros términos, hay un punto inefable que el psicoanálisis conoce con el nombre de lo Real, distanciable de la Realidad; como lo señalara

### ASISTENCIA PSICOLOGICA

HONORARIOS REDUCIDOS  
CAPITAL Y PROVINCIA

631-5915 / 552-8019

### CINE

#### COMPRESION PSICOANALITICA

- Sus personajes
- Su argumentación
- Su temática, etc.

774-8104

### Swami Anand Veetman

Director de la Escuela  
OSHO de Procesos de  
Vida y Muerte de la  
Multiversidad  
de la Comuna OSHO  
Poona, India

Del Viernes 4  
a las 19 hs. hasta el  
Domingo 6 de Octubre  
a las 20 hs.  
se realizará  
el Laboratorio

MUERTE  
LA MAS GRANDE FICCION

### CLUB DE AMIGOS combate la soledad

Entidad sin fines de lucro busca relacionar buenos y agradables seres humanos de ambos sexos, mayores de 30 años, para disfrutar en grupos de actividades recreativas y culturales. Planificamos gratificantes reuniones y organizamos salidas en grupo. Un programa computarizado confidencial relaciona los datos que los socios deseen aportar para formar grupos exclusivos.

Informes: 824-5009 y 290-2963

### ORIENTACION VOCACIONAL-OCUPACIONAL

Aprendiendo a elegir  
1ª decisión adulta

Lic. Marta Alvarez Dresco  
Lic. Susana Mender

41-2129 804-5348

### PSICOANALISIS

JOVENES Y ADULTOS

- PROBLEMAS DE PAREJA
- ANGUSTIA - DEPRESION
- ORIENTACION VOCACIONAL

Ira. Entrevista s/cargo  
84-1833



### Atención Psicoanalítica a todas las Obras Sociales

Centro Clínico Cerviño  
Tel. 802-6804 / 552-3630

### TERESA TRAYNOR

NUEVO  
TELEFONO  
805-7558

MARIA CRISTINA MELGAR  
EUGENIO LOPEZ de GOMARA

### IMAGENES de la LOCURA



EDICIONES KARGIEMAN



### COMUNIDAD TERAPEUTICA

Prevención - Asistencia  
Docencia e Investigación  
Extensión Cultural

Comunica su inauguración a efectuarse  
el día 27 de setiembre de 1991.

DIRECTORES: Dr. Ricardo Bustios Lojewski, Lic. Yago Franco  
Pedernera 151/5 (1406) - Cap. Fed. - Tel. 611-2284 / 612-3395



### ASOCIACION ESCUELA ARGENTINA DE PSICOTERAPIA PARA GRADUADOS

14º ENCUENTRO  
9º SYMPOSIUM

### PULSION DE MUERTE. SUS IMPLICANCIAS EN LA CLINICA PSICOANALITICA

26, 27 y 28 de Septiembre de 1991

Hotel de las Naciones

Panel de Apertura. Conferencias. Workshops. Trabajos libres

• Se entregarán certificados

Informes e Inscripción de lunes a viernes de 11 a 17 hs.

Julián Alvarez 1933 (1425) Cap. Fed. - Tels. 87-1183 / 865-2050



# METROPOLITANO DE PSICOLOGIA

## DIGRESIONES

Shakespeare: "Hay más cosas en el cielo y en la tierra que en la filosofía que habita en tus libros".

Pero además de los recortes necesarios para atender esas realidades tan diversas con las cuales la subjetividad se confronta, es imperioso reconocer la peculiaridad de lo psíquico.

Es un hecho admitido hoy que la singularidad psíquica es una intersección formada por la fuerte presencia de la Historia y la Estructura, pero que además esa singularidad hecha su raíces en un presente puntual y poderoso. La práctica clínica en la Argentina '91. Otra obviedad que no se debe ignorar.

Las transformaciones sociales producen ineludibles resonancias en la subjetividad y conmueven también en las teorías que fueron edificadas hace ya varias décadas.

Nuestro país a través de sus actos y discursos se ha permitido adherir a la posmodernidad (¡por supuesto la del infradesarrollo!) Ese fenómeno contemporáneo, nacido al influjo de países que han atravesado un alto desarrollo tecnológico y de consumo de bienes, encuentra un aliado muy particular en la Argentina que se ha sumado al coro de voces que decreta el fin de la Historia, el fin de la Ideología, el fin de los grandes relatos, en fin, el fin del fin. Y este hecho podría perfectamente ser capturado por el humorismo de Rudy y Daniel Paz o la tragedia de una sociedad impávida.

Buenos Aires acoge una pluralidad de encuentros psi. ¿El debate a propósito del Cambio Psíquico ha podido sustraerse del contexto antes aludido, de esas redes tan intensas que hacen a la materialidad cotidiana? ¿Esa temática no habrá exiliado (palabra muy potenciada para quienes vivimos en el "Sur") a un fragmento crítico de la Realidad? En otros términos, legítimamente nos preguntamos si el Aparato Psíquico es indómito a la violencia, a la impunidad,

a la represión social, a la ley, al poder, a la transgresión, a la corrupción (engendro de corrupción y parentela); si ese aparato psíquico puede cambiar o transformarse así es porque padece de la bella indiferencia que Charcot señalara a fines del siglo pasado a propósito de la histeria.

Si los Derechos Humanos y sus violaciones pasadas y presentes no tienen cabida en las reflexiones de los profesionales, algo tienen alterado éstos en su concepción de un tramo de la Realidad.

La dinámica de la cura Hoy requiere de horizontes más amplios que contengan no sólo las huellas de la Historia sino también el destino de los ideales o, por lo menos, plantear la incógnita real de cuál es el desatino de la ausencia de ilusiones y qué resonancias psíquicas poseen la resignación y el descrédito, que ecos psicopatológicos nacen a partir de la perspectiva disolutiva de los lazos sociales carentes de proyectos aglutinantes.

De hecho, estos interrogantes tendenciosos que se han señalado se dirigen también a meditar a propósito de la incidencia que opera desde los planes de salud comunitaria que se vinculan directamente con la clínica.

Así como el aparato psíquico no sale indemne de la Historia, tampoco la clínica queda impoluta de lo político.

No sólo la Universidad y el Hospital, por tradición, han sido los sistemas promotores de conocimiento de los psicólogos clínicos. También se han acoplado dispositivos marginales de transmisión. Volver sobre este repertorio formativo es ineludible para que no pase inadvertido el hecho de que una curricula profesional se gesta sobre la base de un proyecto latente que requiere ser hablado, ya que exponer las diferencias de opiniones democratiza la formación, transmisión y enseñanza.

Esta es la intención del VI Congreso

Metropolitano de Psicología: La Clínica. La Realidad. Los atravesamientos de una Práctica. Dar cabida, en ese espacio hoy propuesto, a una meditación necesaria sobre temas actuales de la práctica clínica. Centralmente, la inquietante Realidad.

Sería a esta altura ingenuo suponer que un trozo de ella no se encuentra disfrazada de ficción.

¿Acaso el protagonista imaginado en la novela de Pavic creando un Golem es tan irreal e insensato? Hay retazos de la Realidad ficcional incrustados en ese tramo ya que casi todos los padres les cuentan a sus hijos historias y cuentos, "les recitan sermones para darles vida". Y los clínicos saben que cuando esto no ocurre, la patología que se edifica es irreversible.

Hace algunas décadas, Raúl González Tuñón, en un reportaje, expu-

so un pensamiento a propósito de su oficio de poeta. Como su idea nos envuelve a aquellos que trabajamos en la clínica, con ella pretendemos abrir el VI Congreso Metropolitano de Psicología y cerrar esta nota: "Trabajo con las palabras, con los sueños, con las ilusiones, con las fantasías. Es decir yo trabajo con la Realidad".

\* **Psicoanalista. Presidente del VI Congreso Metropolitano de Psicología: La Clínica. La Realidad. Los atravesamientos de una práctica.**

## POSDATA

**Conferencia.** El 25 de setiembre a las 21, en la sede de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (Fco. Acuña de Figueroa 730, Capital) la doctora Gilou García Reynoso hablará sobre "Historia y memoria del psicoanálisis". Entrada libre y gratuita.

**Congreso.** La Facultad de Psicología, la Asociación Argentina de Psiquiatría y Psicología de la Infancia y la Adolescencia, con la colaboración de la revista *Zona erógena*, organizan el VII Congreso Latinoamericano de Psiquiatría Infantil y el V Congreso Argentino de Psicopatología Infantil Juvenil, en el Centro Cultural General San Martín, los días 11 y 12 de octubre. Informes en ASSAPPIA, en la Facultad de Psicología (H. Yrigoyen 3242, 3º piso) o en la librería Paidós (avenida Las Heras 3741, local 31).

**"De la tensión a la distensión"**  
Taller de técnicas corporales  
Objetivo: Adquirir recursos para aliviar tensiones  
**duración 8 clases**  
Coordinan: Silvia Rodríguez Boero  
Raquel Golco  
**783-4979 89-9587**

con o sin **DIVAN?**  
en BELGRANO  
alquilamos  
consultorios y  
SALA DE GRUPOS  
informes 541-8401

### INSTITUTO PSICOSOMATICO de buenos aires

**Directores:**  
Dr. Mauricio Chevnik - Dr. Rodolfo D'Alvia - Dr. Alfredo Maladesky  
Dr. Guillermo Rinaldi

#### CURSO SUPERIOR DE FORMACION EN PSICOSOMATICA

Para Psicoterapeutas  
**Teoría / Psicopatología Práctica Psicoterapéutica y Psicoanalítica.** Duración: dos años  
Comienza: **Abril 1992**

#### CURSO DE CAPACITACION EN PSICOSOMATICA

Para Médicos  
**Teórico-Clínico Grupos de Reflexión (Tipo Balint)**  
Duración: un año  
Comienza: **Abril 1992**

Informes e inscripción:  
a partir del mes de Octubre de 1991  
Mansilla 3338 P.B. "A" Cap.  
Tel.: 962-8760, de 9 a 12 hs.  
y de 15 a 19 hs.

### VI CONGRESO METROPOLITANO DE PSICOLOGIA

2 al 6 de Octubre de 1991  
Sede: Armenia 1322 - Capital

Horarios: Miérc., Jue., Viernes 19 a 23; Sáb. 9 a 19; Domingo 10 a 13 hs.

#### LA CLINICA. LA REALIDAD. LOS ATRAVESAMIENTOS DE UNA PRACTICA

#### TEMARIO:

- De una cuestión preliminar a todo tratamiento posible del conocimiento. Realidad, Epistemología e Ideología
- El porvenir de una desilusión: nuevo malestar cultural
- Algunas consecuencias psíquicas de las transformaciones sociales
- La Dinámica de la cura, hoy.
- Las políticas en salud comunitaria y sus destinos
- Nuevas observaciones sobre la formación y transmisión y algunos casos de enseñanza.

Informes e inscripción: ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES

Francisco Acuña de Figueroa 730 - Capital  
TE: 862-4971/1928 de L. a V. de 9 a 18 hs.

Alquiler consultorio por hora-día-semanal en departamento 2 ambientes totalmente equipado tel. servicio secretaría mensajería agenda turnos apto para psicoanálisis psicopedagogía psicología musicoterapia expresión corporal psicoeducación fonología etc.

Informes al 826-5116 y 71-0685

### C.E.R.F. Centro para el Estudio de las Relaciones Familiares

Programa de Asistencia Interdisciplinaria a la Familia y Pareja en proceso de Divorcio.  
Orientación Integral en las diferentes etapas de la transición - Mediación.

Director del Programa: Psic. Alberto G. Gonzalez  
Psicólogos: Lic. María Inés Capella Abogados: Dra. Graciela E. Elisovich  
Lic. Irene Domínguez de Lloerens Dr. Gerardo R. Judkovsky.

Solicitar entrevista de 15 a 20 hs.  
Soler 3765 PISO 4 "18" CP (1425) - Tel: 824-1188



Centro "Sigmund Freud" de estudios psicoanalíticos  
Asistencia - Docencia - Investigación  
Directores: Dr. Abraham Apter Dr. Leonardo Goljman

#### 6º JORNADAS FREUDIANAS EL DEVENIR DE LA TERAPIA PSICOANALITICA EN LAS INSTITUCIONES

27, 28 y 29 de setiembre de 1991  
CASA DE SAN LUIS: AZCUENAGA 1083

Informes e inscripción Bulnes 1937 6º "A" Capital  
Tel. 84-9450 Lunes a viernes de 13 a 17 hs.

### LA CURA DEL PSICOANALISIS

- PANEL —
- Carlos Brück
  - Vera Gorali
  - Maritza Perez
  - Sergio Rodriguez
  - Fernando Ulloa

Centro Cultural San Martín Sala D  
26 de Septiembre - 20 hs.

Organiza: Área de Extensión Cátedra Psicoterapia I Psicología U.N.L.P.

### VII CONGRESO LATINOAMERICANO DE PSIQUIATRIA V CONGRESO ARGENTINO DE PSICOPATOLOGIA INFANTO-JUVENIL

11-12 DE OCTUBRE DE 1991

#### PANELES-RELATOS-TRABAJOS LIBRES

INVITADOS ESPECIALES: PHILIPPE GUTON (Francia) - L.C. OSORIO (Brasil) - S. CELIA (Brasil) - M.F. GARBARINO (Uruguay)  
ORGANIZA: FACULTAD DE PSICOLOGIA (Sec. de Extensión Universitaria) ASOCIACION ARGENTINA DE PSIQUIATRIA Y PSICOLOGIA DE LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA

COORGANIZA: REVISTA ZONA EROGENA  
INFORMES E INSCRIPCION: Hipólito Yrigoyen 3242-3er. Piso (1027) Tel.: 93-5997/97-6900  
Salguero 1904 2do. Piso Dto 22 (1425) Tel.: 84-9932

## Llene su consultorio de brotes...

pero de brotes de plantas de

Blanco Encalada 3345  
Tel. 542-9539

**VIVERO DEL SOL**

¡ATENCIÓN!

### ALCOHOLISMO DROGADICCION

Único y Definitivo tratamiento médico con 30 años de experiencia

ATENCIÓN INDIVIDUAL, ASESORAMIENTO A FAMILIARES SIN CARGO

#### CENTRO MEDICO BRAVER

Av. Santa Fe 2650- 1º Piso- Capital  
Nuevos Teléfonos: 84-6004 /84-6005/83-0228/824-5943



### LA CASA VERDE DE LOS NIÑOS

Continuando el camino abierto por la Dra. Françoise Dolto

Primera Institución en América latina para la prevención y promoción de la salud mental infantil

Lugar intermedio entre el hogar y la guardería, abierto al lenguaje, al juego y a la comunicación para niños desde 0 a 4 años acompañados por sus padres y para mujeres embarazadas.

Directora: Lic. Aida Chernicoff de Saks

Rodríguez Peña 1544, 1ro. 8, Tel.: 42-9752



# Perfumo firmó la renuncia en paz

El entrenador de Racing presentó su dimisión envuelto en la polémica por la vuelta de Rubén Paz. Ya se prueban las pilchas varios.

Roberto Perfumo renunció ayer como director técnico de Racing luego de dirigir la última práctica del equipo en Obras Sanitarias. La determinación del entrenador se debió a que el presidente del club, Juan Destéfano, optó por renovar el contrato al jugador uruguayo Rubén Paz, quien mantenía un conflicto con el Mariscal. El principal candidato para reemplazar a Perfumo es Osvaldo "Chiche" Sosa, aunque también se mencionó como posible reemplazante a Ubaldo Fillol.

Luego del entrenamiento matutino, Perfumo se reunió con el capitán del equipo, Néstor Fabbri, para comunicarle su alejamiento y tras una hora y media de movimientos tácticos habló con el resto del plantel. El alejamiento de Perfumo se debe exclusivamente a que el titular de la entidad prefirió contar por una temporada más con el volante uruguayo, quien había sido separado del equipo por el ex técnico. El problema entre ambos surgió por "una cuestión de indisciplina", según lo había manifestado el propio Perfumo, quien hace dos días recalcó que "si vuelve Paz, yo me voy". Perfumo cumplió y la versión que circula con

mayor insistencia en los pasillos de la sede de Racing es que Paz, junto con Ortega Sánchez (hoy en Vélez) y Sergio Míguez (en Mandiyú) habrían abandonado la concentración un día antes del encuentro que Racing disputó ante Boca por las semifinales de la Liguilla. Los tres futbolistas habrían regresado al hotel donde concentra el equipo a las 6 de la mañana.

Cuando Perfumo optó por "separar" a Paz, el mandamás de la entidad avaló la determinación, pero luego de la caída de Racing, en Avellaneda, frente a Mandiyú por 3 a 2, partido correspondiente a la primera fecha del torneo Apertura, Destéfano prefirió volver sobre sus palabras (ver recuadro) y reunirse con el suegro del futbolista, quien es su apoderado, para convencer a Paz de regresar al club. El domingo pasado, mientras Racing enfrentaba a River (encuentro suspendido), el titular de Racing se reunía con el representante del jugador en una confitería de Belgrano. Destéfano y Perfumo fueron insultados por la hinchada de la Academia, que luego comenzó a pedir el regreso del uruguayo. Otra versión indica que Juan Destéfano no concurrió el estadio para dejar al



Roberto Perfumo.

descubierto a Roberto Perfumo, algo que logró.

Ese mismo día, el ex entrenador habría manifestado en más de una oportunidad que "si vuelve Paz, yo me voy". Mientras tanto, ya comenzaron a escucharse nombres para suceder a Roberto Perfumo, quien regresó a trabajar como entrenador luego de 8 años de inactividad. El candidato que cuenta con mayores probabilidades de acceder al puesto es el ex técnico de Mandiyú Osvaldo Sosa, aunque no se descartó la posibilidad de convocar a Ubaldo Fillol, que ante las versiones declaró que "no mantuve contactos con la gente de Racing, sobre todo sabiendo que había un técnico trabajando ahí".

## Una campaña en el sube y baja

Roberto Perfumo comenzó a trabajar en Racing el pasado 8 de enero. Su debut como técnico en esta etapa tuvo lugar once días tarde, cuando por la Copa de Oro, en Mar del Plata, su equipo perdiera 1 a 0 con Boca. Durante el verano Racing jugó 5 partidos: ganó 2, empató uno y perdió otros 2, con 5 tantos a favor y 4 en contra.

Durante el Torneo Clausura disputado entre marzo y agosto de este año, bajo su dirección Racing jugó 19 partidos, ganando 9, empatando 5 y perdiendo otros 5. Convirtió 23 goles (1,21 de promedio) y le seña-

laron 22. Obtuvo 23 puntos sobre 38 posibles (60 por ciento de efectividad) y finalizó el torneo en cuarto lugar.

Como comparativo, valga apuntar los números del Torneo Apertura, en el que dirigieran a Racing Nelson Chabay (1° a 12° fecha) y Juan Carlos Oleniak (13° a 19°). El equipo también jugó 19 partidos de los cuales sólo ganó 2 (siete menos que con Perfumo), igualó 13 (ocho empates más) y perdió cuatro (una sola derrota menos), señalando 19 goles a favor y recibiendo 21 en contra. Obtuvo 17 de los 38 puntos posibles

(0,44 por ciento de efectividad) y culminó 13° en ese certamen.

Posteriormente al Torneo Clausura, Racing intervino en la Liguilla pre-Liberadores. Allí jugó cuatro encuentros, ganando uno, perdiendo otro y empatando 2. Eliminados por penales ante Boca, señaló 6 goles, le convirtieron 5. En esa liguilla consiguió uno de los triunfos más resonantes de la temporada, al vencer a Vélez 5 a 1, en su cancha de Avellaneda. En la 4ª fecha del Torneo Clausura había derrotado a River 5 a 2, pero diez fechas más tarde, mientras dirimía la punta del certamen con Boca, perdió 6 a 1 con el cuadro de la Ribera en la Bombonera, un partido que puede ser señalado como el comienzo de los últimos días de Perfumo en Racing.

Por el Torneo Apertura 1991, Racing jugó tres encuentros: empató con Huracán 1 a 1 como visitante, perdió en su cancha 3 a 2 con Mandiyú y enfrentó el domingo a River, en un encuentro que fue suspendido por la agresión a Comizzo.

En total, el Racing de Perfumo jugó 33 partidos contra equipos de primera división, de ellos ganó 12, empató 9 y perdió también 9, con un partido de resultado aún incierto. Marcó 37 goles, le hicieron 35 y obtuvo 33 puntos sobre 66, exactamente la mitad de los posibles.

UN AÑO Y DOS

# MARADONA,

La justicia de Nápoles condenó ayer a Diego Armando Maradona a 14 meses de prisión por el delito de posesión y cesión de cocaína, pero el jugador argentino puede retornar tranquilamente a Italia, sin el temor de ser arrestado, ya que la condena fue dejada en suspenso.

El abogado de Maradona, Vincenzo Siniscalchi, anunció que apelará la condena ya que el famoso futbolista no pudo defenderse de las acusaciones pues la justicia argentina, que también lo procesa por consumo de drogas, no lo autorizó a viajar a Nápoles. Maradona, de 30 años, señalado como el mejor futbolista de los años '80, fue suspendido por la FIFA hasta junio del año próximo por doping y actualmente está en la Capital Federal, donde hace más de cuatro meses inició un tratamiento clínico psiquiátrico para dejar la droga definitivamente.

El presidente de la novena sección del Tribunal de Nápoles que condenó a Diego Maradona, Ruggiero de Ruggiero, leyó al comenzar la audiencia una nota de Interpol, donde comunicaba la imposibilidad del jugador de viajar a Italia para defenderse personalmente de las acusaciones en su contra. Sin embargo, el Tribunal rechazó el pedido de aplazamiento de la sesión de ayer, argumentando que Maradona jamás pidió a las autoridades argentinas una autorización para intervenir en el proceso que se le sigue en Nápoles.

Así, el Tribunal condenó a Maradona a 14 meses de cárcel y a pagar una multa equivalente a 3175 dólares por los delitos de consumo y cesión de cocaína, en el marco de una investigación sobre una organización napolitana que se dedicaba al tráfico de drogas. Maradona se vio involucrado en el caso a través de las interceptaciones telefónicas de los carabinieri, según las cuales aparecía solicitando droga y mujeres, varias de las cuales admitieron ante la justicia que el jugador las invitó a consumir. La pena impuesta ayer fue "pactada" por el fiscal Luigi Bobbio y el

El crack fue condenado a 14 meses de prisión por la Justicia napolitana, aunque el castigo fue dejado en suspenso.

Diego deberá pagar una multa de 3175 dólares por los delitos de consumo y tenencia de cocaína. Desde todos los rincones le llegan al futbolista expresiones de solidaridad, mientras se anuncia que la pena será apelada.

abogado patrocinante de Maradona, según el nuevo código penal, que permite un acuerdo entre las partes para la reducción de la pena a cambio de un reconocimiento de la culpabilidad. Pero Siniscalchi aclaró que de ninguna manera esto significa que Maradona "haya reconocido culpabilidad", sino que se decidió a elegir "el camino más práctico" según la estrategia de la defensa, que tendía a dar tiempo a Diego para que participara en el proceso.

Pero la estrategia fracasó cuando el Tribunal rechazó el nuevo pedido de aplazamiento solicitado por Maradona, por lo que Siniscalchi anunció que "apelaremos la sentencia ante el Tribunal de Casación". Siniscalchi reiteró además que subsisten aspectos que permiten sospechar sobre la existencia de un boicot contra el futbolista y recordó que siguen

## Sergio Batista, asociado

(Por E.V.) Sergio Batista es uno de los grandes amigos de Diego Maradona, y la asociación de esa amistad con el tema de la droga es algo inevitable. "Sé que en estos casos es más fácil pensar mal que bien. Es casi natural, pero no me importa lo que suponga la gente. Yo tenía que estar al lado de Diego y punto. Si quedé pegado o no es otra historia, que no me preocupa. Con ese criterio, si uno tiene amigos ladrones termina siendo un ladrón y no es así", aclara Batista.

—¿Y cómo está Diego?

—Bastante bien, pero todavía le falta. Esas cosas no se curan en un mes. Hay que tratarse toda la vida. De lo que tiene que cuidarse Diego es del circo y de los lugares donde debe ir. Por ejemplo, hace unos días vinieron de nuevo los tanos para que después de la sanción vuelva a jugar en Italia. Sin Maradona el fútbol italiano se muere. Ellos tienen guita y con eso te quieren comprar. Te muestran el dulce y después te matan. Si fuera yo, no agarraría viaje. Antes que la plata esté la salud Diego dice que al fútbol no vuelve, pero... no sé, me parece que va a depender del momento, de su calentura. Hoy no afirmaría que está retirado. No lo veo decidido del todo. Yo voy a la cancha de vez en cuando y no me pasa nada, pero él se desespera por ir al fútbol y se da mucha manija.

## Metamorfosis, de Frank Destéfano

Curiosamente, el presidente de Racing, Juan Destéfano, realizó un notable desplazamiento en sus pareceres sobre el volante uruguayo Rubén Paz. Más allá del problema que enfrentó al jugador con el técnico Perfumo, Destéfano pasó de una actitud intolerante para con Paz a otra mucho más complaciente.

"Ese señor le faltó el respeto a la gloriosa historia del Racing Club de Avellaneda —dijo hace menos de un mes por radio, refiriéndose a Paz—. Nunca más se pondrá nuestra queri-

da camiseta." Pero después alteró su intransigencia para asegurar que "si el señor Paz quiere volver a Racing, tiene que cruzar el charco, agarrar la 9 de Julio, después la autopista, retomar por Mitre, venir a la sede del club y dar explicaciones". Ahora el presidente arregla con Paz su reincorporación al club: "Se lo dije a él y lo sostengo ante cualquiera, Rubén Paz es un jugador de lujo, sinónimo de jerarquía y haré todos los esfuerzos a mi alcance para seguir viéndolo con la celeste y blanca...". Lo que se dice convicciones.

Confíe su salud a las mejores manos

Consultas e Informes

CENTRO

BARRIO NORTE

BELGRANO

H. Yrigoyen 1122  
Tel. 38-0061/62/4196

Santa Fe 2653 2º P  
Tel. 826-0254

C. de la Paz 2506 1º P  
Tel. 784-0123 (las 24 hs.)



Desde 1979 más de 50000 personas nos confiaron el cuidado de su salud, confíenos Ud. también la suya...

Plan X Aniversario

Individual	A	330.000
Grupo Familiar	A	830.000



MESES DE PRISION EN SUSPENSO

# EL PENADO 14



en pie otras investigaciones judiciales.

La primera corresponde a la denuncia del ex vigilante privado Pietro Pugliese (quien afirmó) que ofició de correo de la droga por cuenta de Maradona; la segunda fue la querrela iniciada por el propio Maradona contra Pugliese (por calumnias) y la tercera sobre la denuncia del argentino por la fuga de noticias hacia la prensa acerca del proceso en su contra. Maradona, sobre quien pesa una condena de prisión

preventiva de la justicia argentina, que lo dejó en libertad tras el pago de una fianza, tiene además un proceso pendiente ante los tribunales italianos por su presunta paternidad sobre un niño. Maradona "como muchos otros, concluyó de manera más que satisfactoria para la justicia", en cuyo fallo no influyó el arresto que sufrió el jugador aquí, en abril pasado. "Ya teníamos varias pruebas acerca de su culpabilidad. Esta es una victoria de la justicia"; reconoció Bobbio.

Los dos amigos italianos de Maradona también involucrados en el proceso (Felice Pizza y Giuseppe Suarato) fueron condenados a 15 meses de reclusión (se los acusó también de favorecer la prostitución) y el primero no pudo asistir al proceso debido a que ayer fue arrestado por la presunta violación de una joven.

**Diego Armando Maradona, en las brumas. El 10 en la espalda, una pena de 14 meses.**

## No toque si no va a llevar

Casi a la misma hora en que la Justicia napolitana condenaba a Maradona al pago de unos tres mil dólares por consumo y cesión de cocaína, el futbolista del Real Madrid, Michel, era castigado por el Comité de Competición y Disciplina español con una multa de cinco mil dólares, "por haber oprimido la secreta intimidad del colombiano Valderrama", según los fundamentos del fallo.

El doctor José Javier Forcez, al dictaminar sobre la polémica "tocadita" del jugador del Real Madrid, considera probado que (Michel) "se situó a la izquierda de Valderrama y con disimulo en el rostro, más no así en la diestra, oprimió en dos ocasiones la secreta intimidad de aquél".

Utilizando un lenguaje tan barroco como descriptivo, el juez expresa que los hechos "constituyen una falta de decoro, ya que suponen manipular en público al vecino, el don que, en exclusiva, a los varones otorgó la natura".

"Tales acciones —concluyó el juez— no son susceptibles de enjuiciarse con la tolerancia que se admite lo sanamente jocoso, salvo que se acepte como plausible, por divertida, la merma del decoro y compostura exigibles a todo deportista".

Conocido el fallo, no se cerrará en España la polémica generada en torno del hecho y mucho menos se reducirá el centimetrage que los humoristas gráficos utilizarán para comentar la acción de Michel.

## Siempre fuimos compañeros

Luego de conocer la noticia de la pena que cayó sobre Diego Maradona los jugadores del club italiano Napoli, mostraron su disgusto por la información y se "solidarizaron" con su compañero de equipo, quien se encuentra en Buenos Aires. El futbolista Giovanni Francini declaró que "no puedo olvidar los cuatro años que he estado junto a Maradona y en los que hemos ga-

nado en muchas ocasiones. No hemos interrumpido jamás los contactos con él y en estos días le mostraremos nuestra solidaridad". Por su parte, el delantero Andrea Silenzi remarcó que "estamos un poco preocupados por saber como tomará Diego la pena". Mientras que Paolo Paoletti, director de Relaciones Externas de Nápoles dijo que "el club no entra en el aspecto técnico

## Se lo toman con filosofía

"Es la caída de una ilusión," afirmó ayer el presidente del Instituto Italiano para Estudios Filosóficos, Gerardo Marotta, al enterarse de la condena que cayó sobre el jugador argentino Diego Maradona por consumo y cesión de drogas. Marotta agregó que "ha caído también un pretexto: aquel según el cual los napolitanos habían utilizado al futbolista para volver a ser protago-

nistas a través del deporte y para volver a descubrir el orgullo reprimido por tanto tiempo". Por su parte, Oscar Nicolaus, psicólogo e investigador del Centro Nacional de Investigaciones, promotor junto a otros intelectuales de Nápoles del Comité Te Diegum que la sentencia "representa el último acto de una tragedia y el primer acto, se espera, de una comedia de un final feliz".

## Seis al hilo de Menotti

La selección olímpica de México apabulló 6-0 a Surinam, en el último partido del grupo eliminatorio para los Juegos de Barcelona 1992 y el que significó el inicio de la era de César Luis Menotti como director técnico. Con ese triunfo, México sumó cuatro puntos en su zona y puede acceder al cuarto lugar como mejor segundo, pero tendrá que esperar los resultados que obtenga Panamá en sus dos partidos con Haití. Ya están clasificados por haber ganados sus grupos Canadá, Honduras y Estados Unidos.

## Peñarol centenario

Peñarol, uno de los clubes que más títulos acumuló en el fútbol mundial, iniciará hoy, con una competición de ciclismo, los festejos por el centenario de su fundación, que comprenderá espectáculos deportivos, artísticos y culturales. La comisión de festejos es presidida por el ex presidente uruguayo y ex directivo de Peñarol, Julio María Sanguinetti.

## Ultimo mohicano

El último de los sobrevivientes del equipo uruguayo campeón del mundo en 1930, Emilio Recoba, falleció en Montevideo. Recoba, quien jugó la mayor parte de su carrera deportiva en Nacional, fue suplente del capitán oriental, El Mariscal José Nassazzi, en el Mundial. Los uruguayos le ganaron el título a los argentinos, cuyo único sobreviviente, Francisco Varallo, fue condecorado recientemente por el gobernador bonaerense Antonio Cafiero.

## Europa se copa

Con 43 partidos continuaron ayer las copas europeas. En la Copa de Campeones de Liga, el Barcelona (derrotó al Hansa Rostock alemán 2-0), Marsella (apabulló al US Luxemburgo 5-0), Sampdoria (goleó a los noruegues del Rosenborg 5-0), Benfica (protagonista de la máxima goleada 6-0 a Hamrun Spartans de Malta, con cuatro tantos del soviético Yuran) y Estrella Roja de Yugoslavia, que había vencido a Portdown 4-0 el martes, se han convertido ya en la primera eliminatoria en los máximos favoritos para seguir en las siguientes rondas camino al título.

## Apelando estaba el Bambino

El penalista Esteban Vergara, abogado del técnico de fútbol Héctor "Bambino" Veira, apeló ayer la condena de seis años de prisión impuesta al marido de la modelo Sonia Pepe por el delito de violación consumada de un menor, en lo que constituye la última instancia jurídica que tiene la defensa en la búsqueda de intentar revertir el destino del caso.

El letrado —que reemplazó a Luis Dobniewsky en la defensa del ex jugador de San Lorenzo de Almagro y actual director técnico de Vélez Sarsfield— basó su apelación en las aparentes contradicciones de los dictámenes de los médicos que exami-

naron al menor. Vergara, que se mostró parco ante las preguntas de los periodistas, calificó como "arbitraria" la valoración de la prueba por parte del Tribunal que hace tres semanas dictó su veredicto condenatorio. El abogado se limitó a precisar lo que ya había declarado dos días antes. A su entender, la Sala VI de la Cámara del Crimen fue "arbitraria en valorar los elementos de prueba reunidos en la causa", pues "hay siete dictámenes médicos (sobre las lesiones anales del menor) y todos disímiles".

La Sala VI de la Cámara del Crimen, que integran los jueces Carmen Argibay, María Caamina y Carlos

Elbert, notificará al fiscal y al abogado de la parte querellante para que opinen si es viable o no la apelación, aunque desde ya se descarta que ambos reclamarán el rechazo inmediato del escrito.

**FRANCES**  
**CLASES**  
**A DOMICILIO**  
**EN CAPITAL**  
**MENSAJES AL**  
**250-0627**

## PRIMER CURSO DE DIFUSION: SIDA

Programa de Actividades  
Jueves 19 de Septiembre

18.00 Hs. Aspectos Psicológicos  
Lic. Alberto Sumay  
Sicólogo del Servicio de Infectología del Hospital Fernández.  
FUNDACION HUESPED

19.00 Hs. Bioseguridad  
Dr. Arnaldo Casiro  
Médico del Servicio de Infectología del Hospital Fernández.  
FUNDACION HUESPED

20.00 Hs. Grupos de Apoyo  
María Szalardi  
Asistente Social, Hospital de Clínicas José de San Martín.

Aula Magna, Facultad de Medicina  
Entrada Libre y Gratuita  
Inscripción en Paraguay 2155 PB

FUNDACION HUESPED  
Gascón 79  
981-1935

Auspicio  
Página / 12

Diseño: Marcelo Sapoznik



## Comizzo no juega el sábado

El arquero de River, Angel David Comizzo, no jugará ante Gimnasia el sábado en el partido adelantado de la cuarta fecha y que se televisará por el sistema codificado. Comizzo fue herido por un proyectil el domingo, en cancha de Racing. El arquero no fue dado de alta por el médico de River, Luis Seveso quien le recomendó reposo hasta el fin de semana. La AFA debe decidir el destino de los dos puntos en juego del partido suspendido entre Racing y River,

## Belgrano Ferro

Anoche, en el estadio Cha-teau Carreras, Belgrano y Ferro igualaron en un tanto, en otro de los partidos correspondientes a la primera fecha del torneo de Primera División suspendida en su momento por el conflicto entre Afa y las empresas que reclamaban la televisión codificada.

Belgrano formó con Sodero; M. Flores, J. Flores, Nieto, Jacques; Heredia, Alonso, Gaona, Monserrat; Leiva, Sosa. Ferro, con Cancelarich; Santillán, Vázquez, V. Molina, Garré, Acuña, Pérez, R. Molina; Bianchi, Pobernik, Biazotti. Dirigió Juan Carlos Crespi. Víctor Heredia marcó el primer gol del partido a los 32 minutos del primer tiempo, y Humberto Biazotti igualó a los 37 del segundo tiempo.

# Talleres se quedó con ocho y le empató a San Lorenzo

Faltando un cuarto de hora, el conjunto cordobés, tras la expulsión de tres jugadores, igualó 1 a 1 con el equipo de Areal y se quedó con la punta.

**1 SAN LORENZO:** R. Ruiz Díaz; Zandona, Ballarino, Simionatto, Montenegro; R. García, Carrizo, Rinaldi, Castro; Leani, Rossi. DT: Fernando Areal.

**1 TALLERES:** Zeoli; Pereyra, Rivarola, Coloccini, Vázquez; Fornero, Ludueña, Rivadero, H. García; J. C. Ruiz Díaz, Bevilacqua. DT: Eduardo Luján Manera. Cancha: Ferro (local San Lorenzo). Arbitro: Javier Castrilli. Goles: 6m. Leani (S.L.), 75m. Bevilacqua (T). Cambios: 70m. Czornomaz por Castro (S.L.), 85m. Díaz por García (T) y Rodríguez por Leani (S.L.). Incidencias: 63m. expulsado Fornero (T), 64m. expulsado Coloccini (T), 65m. expulsado Ludueña (T). Recaudación: 271.870.000 australes.

San Lorenzo y Talleres igualaron ayer 1 a 1, en un partido jugado en cancha de Ferro correspondiente a la primera fecha del campeonato Apertura que fuera suspendido en su oportunidad por el conflicto judicial de la televisión de los encuentros.

Con tres jugadores menos, ya que fueron expulsados Fornero, Coloccini y Ludueña, debido a que protestaron un fallo del árbitro, Talleres alcanzó la igualdad cuando faltaban 15

minutos para la finalización del co-tejo. Fue el pastor Mario Bevilacqua quien realizó el "milagro" cuando se disputaban 75 minutos y con un cabezazo anotó la paridad. El arquero de San Lorenzo, Ruiz Díaz, estaba adelantado y no pudo contener. El partido se desarrollaba con tranquilidad, con el triunfo parcial del equipo que dirige Fernando Areal ya que a los 6 minutos, a través de Leani, San Lorenzo se puso en ventaja. Manejó el encuentro sin desesperarse y esperando el final para llevarse los dos puntos. Sobre todo creyó en la victoria cuando el árbitro expulsó a los tres futbolistas de Talleres.

Las tarjetas rojas se debieron a que el delantero cordobés Ruiz Díaz ingresó al área y fue derribado por el arquero local. Sin embargo, luego de cobrar, el juez giró sobre su silbato y fue a consultar al linesman quien tenía el banderín en alto ya que el jugador visitante para ingresar rumbo al gol tocó la pelota con la mano. Esto derivó en que Javier Castrilli, quien estrenaba el traje negro en primera división, expulsara al exaltado Fornero, luego a Coloccini y un minuto más tarde al volante Miguel Angel Ludueña. Sin embargo, el equipo dirigido

por Eduardo Luján Manera supo esperar y encontró la fortuna en la cabeza de Mario Bevilacqua. El encuentro había sido dominado por San Lorenzo durante casi todo el desarrollo, pero su pobre intención de buscar un nuevo gol lo llevó a esperar el final que llegó, pero con un resultado, por las circunstancias, que favoreció más a Talleres de Córdoba que al conjunto del Nano Areal. Hasta el momento, San Lorenzo no ganó ninguno de los tres encuentros del campeonato, mientras que los cordobeses ganaron en sus dos presentaciones anteriores y ayer, mila-



San Lorenzo-Talleres. Empate en Caballito.

grosamente, obtuvieron otra unidad. Manera tendrá que felicitar a Bevilacqua, pero no tendrá que olvidarse de agradecer al conjunto de Boedo, que también ayudó al milagro.

## Menem, el día y la noche

El domingo pasado, el presidente argentino Carlos Menem observó el partido entre Racing y River en directo desde la quinta de Olivos. Junto a él estaba el titular del Consejo Nacional del Deporte, Fernando Galmarini. Cuando el encuentro se suspendió por la agresión al arquero Angel Comizzo, el primer mandatario le ordenó al funcionario "hacer algo rápido. No puede ser que estas cosas sigan sucediendo en el fútbol", según relató a *Página/12* alguien que conoce los movimientos de ambos. Por ese motivo, saldrá "rápidamente" el proyecto de ley referido a la violencia en el deporte. Pero Carlos Menem agregó otro dato: "No puede ser que se siga jugando al fútbol por la noche. Una cosa es el de los viernes por el tema de la televisión codificada, pero ahora juegan todos los días, se les fue la mano", enfatizó enojado el jefe de Estado. Ayer, Galmarini habló por teléfono con Julio Grondona, presidente de la AFA, para informarle lo expresado por Menem y para "arreglar" un encuentro entre la AFA, el CONADE y la Policía Federal. Posiblemente la reunión se efectúe la próxima semana.

A LAS 21

## Boca-Vélez, en la Bombonera

Boca Juniors y Vélez Sarsfield protagonizarán esta noche a partir de las 21, en la Bombonera, su partido pendiente de la primera fecha del Campeonato Apertura de Fútbol de Primera División. El encuentro será televisado al interior por el sistema satelital codificado.

En Boca se descartó la presencia del defensor Moya, con un golpe en un tobillo, y su lugar será ocupado por Stafuza. Hasta anoche, el entrenador boquense Oscar Tabárez no sabía si podía contar con Víctor Marchesini, quien sufre un esguince de tobillo por lo que ubicó en las últimas prácticas a Alejandro Giuntini, el eventual reemplazante, en la última línea.

En Vélez, la única duda está en el mediocampo, entre Gómez o Ivanovic, quien actuó la semana pasada en

el equipo de reserva. Boca viene de triunfar en su presentación anterior ante Ferro el viernes último, por 1 a 0, mientras que Vélez venció por el mismo marcador a Deportivo Español. Boca y Vélez son dos de los cuatro equipos que resultaron vencedores en la jornada anterior (los otros fueron Rosario Central y Talleres) ya que 6 de los 10 partidos concluyeron igualados.

Boca presentaría este equipo: Navarro Montoya; Sofora, Simón, Marchesini o Giuntini y Stafuza; Cabrera, Giunta, Cabañas y Latorre; Boldrini y Mohamed. Por Vélez Sarsfield jugarían: Docabo; Bidevich, Lucca, Ruggeri y Cardozo; Gómez o Ivanovic, Mancuso, Ortega Sánchez y Vázquez; Gareca y González. Será árbitro Juan Carlos Loustau.

## NOTICIERO

**Bálticos.** La Comisión Ejecutiva del Comité Olímpico Internacional (COI) aceptó la reincorporación de Lituania, Letonia y Estonia habilitando a dichos países a presentar delegaciones propias en Barcelona '92.

**Básquetbol.** Santiago del Estero se consagró campeón argentino de ese deporte al vencer en la final del 57° torneo nacional a Tucumán por 87 a 83 (52 a 39 en el primer tiempo).

**Mar del Plata.** La ciudad fue confirmada como sede del VI Campeonato Iberoamericano de Atletismo de 1994, superando a Quinto, Cali y Lima.

**Vóleibol.** El seleccionado argentino masculino de esa disciplina enfrentará hoy al de Venezuela en el primer partido del Preolímpico de Barcelona 1992, que se jugará en el gimnasio Ibirapuera de San Pablo. Jugarán por la Argentina Weber, Cuminetti, Milinkovic, Lukach, Borrero y Eduardo Rodríguez o Quaini.

**Holmes.** El ex campeón de los pesados entre 1978 y 1985, Larry Holmes, de 41 años, le ganó por puntos a Art Card en un combate celebrado en Orlando (EE.UU.), el cuarto desde que retornó a los cuadriláteros, pero no conformó su rendimiento.

## CANAL 8 SE VE MAS Y EN MAS LUGARES

Por su mejor Programación. Por su mayor área de cobertura

Los primeros 15 mejores programas de Mar del Plata

Programas/Bloques Horarios	Día Emisión	Canal	Rating
Amigos son los amigos	Martes	8	54.4
Argentina vs. Brasil	Jueves	8	38.2
Grande pa	Miércoles	8	37.8
Ritmo de la noche	Domingo	8	36.4
El show de Xuxa	Lunes/Viernes	8	31.8
Señora	Lunes/Viernes	8	30.5
Unes espectacular	Lunes	8	28.4
La película de Disney	Viernes	8	28.1
Hola Susana	Lunes	10	27.7
Tiempo nuevo	Martes	8	26.7
Telefe Noticias 2ª	Lunes/Viernes	8	26.7
La familia Benvenuto	Domingo	8	25.4
De 16 a 19 horas	Lunes/Viernes	8	24.9
Nuevevidio 2ª	Lunes/Viernes	10	24.7
De 19 a 24 horas	Lunes/Viernes	8	24.2

\*Promedio  
IPSA SA - Universo Hogares - Junio 91

Los primeros 15 mejores programas de Mar del Plata

Programas/Bloques Horarios	Día Emisión	Canal	Rating
Amigos son los amigos	Martes	8	41.9
Telechocho informa	Lunes/Viernes	8	34.4
Señora	Lunes/Viernes	8	33.8
Boca vs. Flamengo	Miércoles	10	32.1
Nuevevidio 2ª	Lunes/Viernes	10	31.2
Atreversa	Jueves	8	30.5
Telefe Noticias	Lunes/Viernes	8	28.7
Nuevevidio 1ª	Lunes/Viernes	10	28.3
Seis para triunfar	Viernes	10	27.8
Polémica en el bar	Jueves	8	27.7
El contra	Sábado	10	27.5
La familia Benvenuto	Domingo	8	26.7
Ritmo de la noche	Domingo	8	26.7
Todo al nueve	Sábado	10	26.5
Película de Disney	Viernes	8	26.4

\*Promedio  
Mercados y Tendencias - Universo Hogares - Mayo 91

Canal 8 de Mar del Plata y sus repetidoras en:

- CANAL 13 TANDIL • CANAL 45 OLAVARRIA • CANAL 13 BOLIVAR • CANAL 6 DE LA COSTA
- CANAL 9 BENITO JUAREZ • CANAL 12 GENERAL GUIDO • CANAL 2 NECOCHEA
- ANTENA SAN CAYETANO • CANAL 9 SAN CLEMENTE DEL TUYU • CANAL 7 PINAMAR

Canal 8  
de Mar del Plata  
TODO UN ESPECTACULO





EN TV AMIGOS SON LOS AMIGOS

# Enemigos son los Golden Rocket

La audiencia juvenil desvela a los ejecutivos de la TV. Canal 13 se sumó a la competencia e hizo temblar al exitoso dúo Calvo-Rago.

(Por Claudia Pasquini) Antes incluso de que se conozcan los ratings logrados por los tres canales líderes en audiencia en la noche del martes pasado, "La banda del Golden Rocket" se anotó un punto a su favor: logró conmover a la competencia. Casi un milagro considerando que esa competencia se intitula "Amigos son los amigos" y tiene 40 puntos promedio de rating semanal.

En efecto, a las 19.55 de anteaer, "Telefe noticias" entrevistó a Carlos Andrés Calvo y Pablo Rago que comentaron —vaya, vaya— el "éxito indiscutido" de su programa. "Toda la familia puede sentirse identificada", aseguraba Pablo, mientras Carlin acotaba sin vergüenza: "Esta noche véanlo". Para no ser menos, el 13 no se conformó con las tandas y también dedicó espacio en su noticiero nocturno para el correspondiente chivo de "La banda..." Eran ya las 20.30.

A las 21 las cartas estaban echadas y las apuestas eran: Telefe a la familia, Canal 9 a las mujeres con el replay del último capítulo de "La extraña dama" y el 13 a los jóvenes.

**LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.**  
Escrito y producido por Jorge Maestro y Sergio Vainman. Con Diego Torres, Fabián Vena, Adrián Suar y Hugo Arana. Martes a las 21 por Canal 13.

Al parecer es esta última franja de público la que desvela hoy a los ejecutivos de los canales. Se entiende: los niños están ahitos de xuxas y flavias, la mediana edad ya resolvió todas las situaciones límite, compromisos, atrevimientos y estados civiles posibles; las mujeres deben seguir conformándose con las bienvenidas vespertinas y los dramas pasionales. El casillero vacío estaba claro: primero apostó el 11 con "Jugate conmigo"; después ATC via "Socorro, sobrinos", y ahora el 13.

"La banda del Golden Rocket" tiene casi todo lo que se puede pedir: guionistas profesionales y de buen oído (Jorge Maestro y Sergio Vainman), protagonistas solventes y/o simpáticos, un guiño discreto hacia el cholulaje (Araceli González y Osvaldo Sabatini, hermano de Gabby), una buena presentación, una linda cortina musical ("Juntos para siempre", de Alejandro Lerner y Carlos Mellino) y una producción que no repara en gastos: la mayor parte de este primer capítulo doble transcurrió en la playa y se permitieron inclusive tomas panorámicas desde un helicóptero.

La historia es sencilla pero efectiva: tres primos que compartieron la infancia y dejaron de verse al terminar la escuela primaria (sus respectivos padres se pelearon a muerte) se reencuentran para recibir la herencia del abuelo. Esta no es más que un hermoso Oldsmobile amarillo, el Golden Rocket del título. La sangre tira; así que los chicos vuelven a intimar, acompañados esta vez por un adulto más bien tontón que aspira a ser actor (Hugo Arana).

Pero la televisión no es matemática: la suma de los factores altera el producto. Y aunque todo parecía dispuesto para ensamblarse maravillosamente, rechina aquí y allá. Hay una banda de chicos malos que imita alevosamente (mal) a la de La ley de la calle, el film de culto de Francis Coppola. Hay un torpe aspirante a actor al que secundan dos enanos que recuerdan a los personajes de Leonardo Favio en *Sóñar, soñar*. Hay una huerfanita (Gloria Carra) condenada a ser sirvienta —pese a su rubia cabellera, pese a sus jeans de primera línea, pese a que se llama nada menos que Evelyn— en la casa de un señorito malvadisimo que no deja de atormentarla. Caramba, es tan parecida a la celeste Andrea del Bo-



ca. Además hay música, mucha música (es para jóvenes, ¿vía?). Cada vez que un personaje cierra la boca, viene un fragmento de algún hit reconocible: Dylan, Kansas, Sui Generis, Soda Stereo, etcétera, etcétera. Casi un clip.

Los personajes, por el momento, no hicieron más que presentarse. Está Fabián (Vena), un muchachito abandonado que decide dejar el solar familiar de la playa para probar

suerte en Buenos Aires. Está Adrián (Suar), un jovencito muy serio al que su novia abandona por otro. Está Diego (Torres), un músico simpático, más bien sobreactuado, que osenta chicas y loft propios. Todos salieron airoso de la prueba iniciática que espera a los jóvenes galanes desde Raúl Taibo y Dario Grandinetti para acá: sacarse los pantalones frente a las cámaras. Para más detalles, habrá que ver el próximo capítulo.

## Migré sale al ruedo

Desde la semana que viene, en el horario que dejará vacante "La extraña dama", Canal 9 se sumará a la competencia por el rating de los martes a la noche. Para pelearle el público a "Amigos son los amigos" y a "La banda del Golden Rocket", las huestes de Romay le han encomendado al mismísimo Alberto Migré el guión de una tira que hasta ahora se mantiene en un inusual secreto. La protagonista será otra ex de "Socorro Quinto Año", Laura Novoa, y la historia será claramente alusiva a los casos de María Soledad Morales y Ximena Hernández. O, según se lo mire, un remedo de "El enigma de Twin Peaks", la exitosa serie del director David Lynch. El unitario comenzará con una estudiante secundaria que aparece asesinada en una piletta de natación, confesó Migré a *Página/12*, pero no quiso entrar en más detalles. "En pocos días se sabrá todo", agregó, misterioso.

## Soriano, Cossa y Mignogna, los magos

Osvaldo Soriano, Roberto Cossa y Eduardo Mignogna se sentarán a una mesa, mirarán al auditorio y debatirán sobre "¿De qué cultura hablamos?". Será esta noche, desde las 19 en el local del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) de Florida 943. El debate forma parte de la presentación de la revista de noticias de cultura *La Maga* que promueve TEA (Taller, Escuela, Agencia).

## Las tres cabezas de Modigliani

Un mecánico italiano, de 66 años, que prefiere mantener su nombre en secreto, asegura poseer tres cabezas esculpidas por el famoso pintor y escultor Amadeo Modigliani en 1909, en Livorno (centro norte de Italia). El modisto Giuseppe Saracino, de 44 años, amigo del mecánico, ha manifestado en Livorno, ciudad donde nació Modigliani, que las cabezas están inspiradas en el arte africano, que había asimilado el artista italiano de Pablo Picasso, y que fueron esculpidas en la ciudad toscana, a donde se había trasladado en 1909 desde París.

Según Saracino, dos de las tres cabezas, hechas en piedra arenosa, se encuentran en perfecto estado, pero la otra presenta diversas rajaduras.

## Despidos en Nacional

Alrededor de trescientos trabajadores de las cincuenta emisoras que integran Radio Nacional recibieron ayer telegramas de notificación de su pase a disponibilidad, en base a una resolución de la Secretaría de Medios de Comunicación, que depende directamente de Presidencia de la Nación. Los comunicados están firmados por el titular del área, Raúl Burzaco, y por el Servicio Oficial de Radiodifusión, comandado por Julio Márbiz, también director de Radio Nacional Buenos Aires. En la redada —que significaría para los afectados el goce de sus actuales salarios por tres a seis meses más, según la antigüedad, sin noticias aun de indemnizaciones— cayeron tanto operadores técnicos como locutores, personal administrativo y periodistas. La Asociación Argentina de Trabajadores de Radiodifusión y la Federación de Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones denunciaron la medida por inconsulta y proponen crear un ámbito de discusión que analice la posibilidad de retiros voluntarios y las particularidades de cada caso. La AATRA pidió además que el Ministerio de Trabajo intervenga en el conflicto. Los despidos serán el inicio de una reestructuración de los medios estatales que unificará en un futuro próximo a Radio Nacional, ATC y la agencia Telam en un solo organismo.

**GRUPOS DE SALUD**  
**OBESIDAD Y SOBREPESO**  
MESA REDONDA  
**BULIMIA: Diversos enfoques en su tratamiento**  
Panelistas: Dra. Felisa W. de Fisch  
Dra. Cecilia Hercowitz  
Dra. Ana Jule  
Dr. Rubén Zukerfeld  
Coodina: Prof. Nora Simkin  
Fecha: 23 de septiembre, 20 hs.  
GALLO 909 TE: 88-7963  
ENTRADA LIBRE

**LLEGA LA SEGUNDA PARTE DE FX EFECTOS ESPECIALES**  
COPYRIGHT  
**FX2**  
ILUSIONES MORTALES  
APTA TODO PÚBLICO

**CENTRO DE BIOSINTESIS**  
**TALLER**  
**CUERPO Y PSICODRAMA**  
LIC. LEONARDO WOLK  
LIC. CELIA RISKIN  
VIERNES 20/9/91 - 20 hs.  
SERRANO 2292 - Tel. 773 - 6099

**GINNASIA PARA EMBARAZADAS**  
Trabajo pre y post parto  
**FANNY SELDES**  
981-1924 824-4527

**HOY ESTRENO ATLAS LAVALLE**  
**CAPITOL - GENERAL PAZ**  
RIVERA INDIARTE - CUYO  
MAYO (S. Miguel) - MONUMENTAL (Rosario)  
OCEAN REX (M. Plata)

**VUELVE EL HECHIZO ROMANTICO QUE CONVIERTE SUS SUEÑOS EN REALIDAD...**

**MANNEQUIN 2**  
la magia continúa  
**AMBASADOR - AMERICA - ATLAS BELGRANO**  
FLORES - BRISTOL (Martinez) - S. MARTIN (Avelleda) - LAVALLE (Mendoza)

**CASA DE LA PVCIA. DE BS. AS.**

CALLAO 237 - TEL. 49-2636/2508  
HOY 20 hs. EN LA SALA DEL CINE NACIONAL JUEVES A DOMINGO 20 hs.

**LA HISTORIA OFICIAL**  
NORMA ALEANDRO  
HECTOR ALTERIO  
CHUNCHUNA VILLAFANE

■ DIR: LUIS PUENZO  
■ CORTO: "CON LA PRIMAVERA EN EL BOLSILLO" - DIR: MARIA ANGELES MIRA  
■ EXPOSICION: AFICHES DE PELICULAS ARGENTINAS  
ORGANIZA: DIRECTORES ARGENTINOS CINEMATOGRAFICOS - DAC -  
PARTICIPA: INSTITUTO NACIONAL DE CINEMATOGRAFIA - INC -  
**OTRAS ACTIVIDADES CULTURALES**  
LUNES 19.30 hs.: ■ CICLO "LOS MUNICIPIOS BONAERENSES"  
MARTES 19 hs.: ■ CICLO "TEATRO EN LA CASA" "EL ENGLISH METODO" DIR: M. MACCARINI  
20.30 hs.: ■ HOMENAJE A ATAHUALPA YUPANKI -  
CANCIONES Y POEMAS CON SUMA PAZ Y ALFREDO URQUIZA  
JUEVES 13 hs.: ■ TEATRO PARA CHICOS -  
PARA ALUMNOS DEL CONJURBANO BONAERENSE  
AUSPICIA: **SUBSECRETARIA DE CULTURA**  
Direccion General de Escuelas y Cultura  
Ministerio de la Provincia de Buenos Aires  
MANOS A LA OBRA



## Despidos del Primer Mundo

La agencia de noticias United Press International (UPI) despidió esta semana a 76 empleados en un nuevo esfuerzo por reducir sus gastos después de que hace un mes se declarase en bancarrota, confirmó ayer el sindicato.

Hace casi dos semanas la administración de UPI anunció en su sede de Washington el despido de entre 150 y 589 empleados de sus distintas oficinas distribuidas en Estados Unidos.

Los representantes del sindicato dijeron hoy que se teme que haya nuevos despidos en las próximas dos semanas, en un esfuerzo por eludir la liquidación de la compañía.

## Intercambios teatrales

*Para compensar el desconocimiento entre vecinos, ya existe una red de teatristas independientes sudamericanos.*

Usando una de las estrategias fundamentales que ecologistas y alternativistas usaron durante la década pasada en Europa, acaba de fundarse la Red Latinoamericana de Productores Independientes de Arte Contemporáneo. Con base en un

sistema similar de red horizontal que funciona dentro de Estados Unidos, algunos teatristas latinoamericanos que habían logrado entrar en él (como es el caso de Alberto Félix Alberto del argentino Teatro del Sur) se abocaron a la tarea de generar una red similar para esta parte del continente, fundamentalmente dedicada a las nuevas tendencias escénicas. Sus objetivos principales son: lograr la circulación de las nuevas propuestas que en general no suelen ser tenidas en cuenta por las políticas oficiales y constituirse en bancos de datos descentralizados que reúnan informaciones habitualmente dispersas: calendarios de festivales y cómo acceder a ellos, archivo de materiales videograbados que permitan a los interesados conocer lo que se hace en otras partes sin tener que costearse un pasaje.

No está de más decir que semejante objetivo requiere cuantiosos fondos y que ese fue el tema central de la reunión fundacional en el Festival de Manizales, Colombia. La clásica pregunta (¿y esto cuánto nos cuesta?) se impuso. Para responderla, una comisión pomposamente denominada de captación de recursos partirá a Estados Unidos y Europa.

Cada país tendrá un núcleo madre que deberá articular giras de elencos de otros países y jamás del propio; en países de gran extensión territorial como la Argentina y Brasil, se aceptó que hubiera más de un nú-



## Una sirvienta se confiesa

En el original *Los inocentes* del alemán Hermann Broch, el texto se llamaba *El relato de la sirvienta Zerlina* y hace un par de años Jeanne Moreau iba a protagonizarlo para el Ciclo Harmonia. Esta noche, a las 21.30, en la Sala Casacuberta del TMGSM, María Rosa Gallo lo protagonizará bajo el título *Confesiones de una sirvienta*. La dirección es de Emilio Alfaro, quien hace tiempo que no se lucía en estas lides, y el elenco se completa con Eduardo Camacho, María Rojí, Silvia Siriczman, Juan Manuel Montenegro y Fernando Tellatagui. Con música de Jorge López Ruiz, vestuario de María Julia Bertotto y escenografía de Jorge Sarudiansky, esta historia hizo decir a su autor que va "más allá de la incertidumbre y la inestabilidad, la soledad, el abandono y la desnudez en que se debaten los seres humanos".

Aquí, los núcleos serán el Teatro del Sur y el Festival de Teatro de Córdoba, aunque esta última sede está un tanto dudosa habida cuenta de que la gestión Angeloz aún no tiene decidido si el evento continuará. Hasta el momento, veintitrés sedes de once países de América latina, Estados Unidos y Europa han aceptado sumarse a la iniciativa que, para los teatristas jóvenes, se convierte en una puerta alternativa a los fastos del quinto centenario ya que, según muchos sospechan, en el '93 los europeos se dedicarán más a mirarse a sí mismos que a fomentar la industria cultural ajena.

Pero aun antes de que llegue el inexorable '92, la red norteamericana ya

está programando giras de algunos elencos latinos por sus circuitos que, no tan curiosamente, excluyen las ciudades de Nueva York y San Francisco, por ser ambas las cabezas de Goliath teatrales contra las que la red se propuso luchar. Un dato más se agrega: cada elenco que circule por cualquier territorio deberá además dar un taller sobre sus técnicas y modalidades de producción. No sólo una muestra escénica sino el intercambio de conocimientos dramáticos que permitan achicar las brechas culturales entre aquellos países en los que el teatro mantiene una tradición y aquellos otros en los que los dramaturgos, actores y técnicos viven en la orfandad profesional.

LUIS BRANDONI CARLOS PERCIAVALLE

con la presentación teatral de  
**JUANA MOLINA**

Actriz invitada Actor invitado  
**ANA M. CORES ROBERTO CATARINEU**

**EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE BRONCA**

Con  
**OSVALDO GONZALEZ**

Coreografía  
**ESTHER FERRANDO**

Vestuario  
**MANUEL GONZALEZ**

Dirección Musical  
**MIKE RIBAS**

Escenografía  
**GUILLERMO DE LA TORRE**

Iluminación  
**JORGE MERZARI**

Libro y Dirección  
**ISMAEL HASE**

**HOY DEBUT**

teatro **MAIPO** ESMERALDA 443

**¡NUEVA! NEW!**

**LLEGÓ**  
**William Cervantes**

La primera revista de pasatiempos en dos idiomas: **español - inglés**. Con crucigramas, sopas de letras, chistes... ¡todo bilingüe! **William Cervantes** es divertida, instructiva, original. Pídale en su kiosco... and enjoy it!

Revista mensual  
**William Cervantes**

*El que no sabe, aprende; el que sabe, practica.*

Otro éxito



**ROBERTO SAIZ**

Invita a sus ex alumnos de las promociones de NEA 2000, Casa de Castagnio y El Parque a la **Gran Fiesta Reencuentro** que se desarrollará el sábado 21 de setiembre a las 0.30 hs después de ¡Hola Fontanarrosa! con **Los Volatineros**.

Teatro El Parque - Bolívar 825 - Tel. 361-8329 37-9444

## HABLANDO DE AMOR

### Cuando los ojos bellos no alcanzan

(Por Hilda Cabrera) Con textos tan diferentes como *El Cantar de los cantares*, del rey Salomón, *Bodas de sangre*, de García Lorca, y *El día que me quieras*, de Alfredo Le Pera, Bertonasco organizó una "cabalgata del amor", iniciada por los intérpretes luego de un prólogo que incluye algunas pullas entre el director y el actor, a las que se suma la indecisión de la actriz; ¿se va o se queda? No, se queda. Finalmente Amelia Bence sube al escenario y el

**ESTA NOCHE... HABLAMOS DE AMOR.** Una recopilación de textos de varios autores realizada por Juan José Bertonasco. Con Amelia Bence y Héctor Givine. Asesoría de vestuario: María Luisa Bertotto. Dirección: Juan José Bertonasco. Teatro Círculo Castillo, Bm. Mitre 970. Jueves y viernes: 20. Sábados a las 21. Domingos a las 19.

público, seducido por una reñtrée bien simpática, se deja llevar por la ficción.

En esta tertulia a telón abierto todo transcurre plácidamente, porque el tema no es aquí dilucidar de qué hablamos cuando hablamos de amor, como le ocurrió al pesimista Raymond Carver, cuentista norteamericano campeón del minimalismo, sino reproducir sobre el escenario fragmentos de obras y poesías, pretextando eso sí la búsqueda de una definición sobre el amor. El propósito no es evidentemente —y a pesar de la variedad emotiva de los textos— abrumar al público y atiborrarlo de teorías.

Que el amor sea duradero o no importa menos que los matices y los contrastes. Se habla del amor calmo o desesperado, rebelde o manso, rutinario o poético. En todo caso el amor es —o puede ser— "una cosa maravillosa". Lo dice además en inglés una de las canciones que adornan la puesta, rica en música sentimental, y con un Debussy o un Albinoni (su conocido adagio para cuerdas) que prometen un clima romántico, culto, quizás algo efesista. Pero el clima se diluye en parte, y no por el tema que trata sino porque los textos tienen una enjundia desapareja y la actuación se recuesta a veces en las convenciones.

Juan Cruz Varela, Sergio de Cecco y Armando Chulak, Noel Coward (*Lo que no fue*), Alberto Vacarezza (*El taita y la Chonga*), Gabriela Mistral y San Agustín son algunos de los autores que completan este catálogo en el que no todo estalla aun cuando sea el amor el que está en danza. Tanto el director como los actores, comunicativos y hábiles comediantes, y los técnicos cumplen con la rutina de entretener modestamente.



Jingles y cortinas musicales  
742-2791  
566-7917

**APRENDER A PENSAR-ESTUDIAR**  
DESPERTADOR DE NEURONAS  
MÉTODOS Y TÉCNICAS DE ESTUDIO  
DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN  
EDUCACIÓN PREVENTIVA  
TALLER DE LA MUJER Y EL HOMBRE  
CRAMER 674 553-8321

**TERAPIA VOCAL**

Prof. Elsa Colliva

—Conflictos con la voz hablada y/o cantada  
—Programación neurolingüística  
—Imposición natural  
**543-1846 782-9322**



Coordinador General  
**EDUARDO PAVLOVSKY**

**CURSO BREVE DE INTRODUCCIÓN AL LENGUAJE PSICODRAMÁTICO (Octubre-Noviembre)**

Soler 4050 L. a V. de 16 a 20 hs. 824-2789



ALEXANDR SOLYENITSIN

# Con la frente marchita

Aunque le levantaron el cargo de "traición a la patria", no volverá a la Unión Soviética hasta después de terminar su novela. Por ahora, le gusta más vivir en Estados Unidos.

Los días de Alexandr Solzenitsin en Estados Unidos transcurren plácidos y reflexivos. Escribe y nunca termina una monumental obra sobre la revolución rusa que ya le ocupó 5000 páginas pero que al menos tiene título, *La rueda roja*. Difícilmente visite la URSS en lo inmediato, ahora que las autoridades soviéticas levantaron definitivamente el cargo de "traición a la patria" que pesaba sobre el Premio Nobel desde 1974. Aunque declaró que pensaba regresar, aclaró que no lo haría hasta terminar su última novela y reordenar toda su obra.

A decir verdad, hoy la Unión Soviética asiste a lo que el autor de *El archipiélago Gulag* venía preconizando desde hace unos años y que puso

por escrito hace poco en un trabajo que tituló "Mi proyecto para encauzar a Rusia". "Nada legítima que se perpetúe la colonización rusa de las naciones conquistadas en el siglo pasado, puesto que esos pueblos no quieren saber nada más de ella" escribió en ese ensayo que incluso fue publicado en *La Gaceta Literaria* de Moscú. También allí Solzenitsin había manifestado su escepticismo hacia el sufragio universal, que en su opinión no hacía más que legitimar al régimen de partido único o la nueva tiranía de los partidos locales de las nuevas repúblicas. Para confirmar que lo suyo ya está bastante alejado de las polémicas políticas más candentes hoy en la diáspora socialista, sus ideas rozan la restauración lisa

y llana de ciertas condiciones que ya desde la revolución de 1917 no tienen cabida: comités de hombres sabios, notables cuya función sería seleccionar los candidatos a la presidencia y una forma de organización económica que gira alrededor de la pequeña unidad rural, donde los campesinos y pequeños terratenientes se organizan lejos de las ciudades y al margen de la industria. Todas estas ideas de su proyecto para salvar a Rusia de la disolución fueron, sin embargo, integradas al debate de los intelectuales de la perestroika, movimiento sobre el que desde Estados Unidos, paradójicamente, Solzenitsin opinó poco y nada.

Antes de que se levantaran los cargos definitivamente, como sucedió anoche, se había determinado que éste era el año para que todas las obras del disidente pudieran llegar a los lectores de la URSS. En 1990 la revista *Novi Mir* había anunciado la creación de una nueva editorial con la publicación de todos sus libros y una de las actividades que lo tienen ocupado ahora, además de *La rueda roja*, es la revisión y puesta a punto de todo lo que escribió, para la posteridad y no sólo para los soviéticos.

Como sea, ya puede volver cuando guste. Algo que lo equipara con el escritor Josef Brodsky, el biólogo Jaures Medvedev y el violoncelista Mstislav Rostropovich, cuando en 1988 un decreto de Gorbachov les devolvió la ciudadanía. También a Solzenitsin, pero el escritor esperó esta última medida, casi una rehabilitación.



Solzenitsin no piensa volver.

Para las autoridades soviéticas ya no es más un traidor a la patria.

## Milanés se pelea por Cuba

Pablo Milanés dijo ayer en Caracas que su país "no está solo porque son los gobiernos los que lo desconocen y no los pueblos". En tanto, la cantante cubana radicada en Venezuela, María Conchita Alonso sostuvo que "la gente quiere democracia" pero para lograrla y sacar a Fidel Castro del poder "habrá que matarlo".

Milanés lamentó el bloqueo de ciertos países latinoamericanos a Cuba, durante una entrevista concedida al diario mexicano *La Jornada* y afirmó que esos países "parecen una extensión de Estados Unidos". Conchita Alonso, quien acaba de dar recitales en el teatro Teresa Carreño de Caracas, dijo que los hechos demostraron que "la Revolución no funcionó en Cuba" y que el capitalismo "tiene muchas libertades. Uno puede hacer lo que quiere y si trabajas como un desgraciado, tienes derecho a vivir bien", aunque la cantante admitió que el capitalismo no es perfecto.

Milanés aclaró que su tema "Aquí me quedaré" es "la reafirmación de la soberanía cubana y es un alegato en defensa de la independencia y la libertad de Cuba, sobre todo en este momento en que se siente agotada y más sola que nunca" pero aclaró que ese concepto lo remite "sólo a los gobiernos y no a los pueblos".

El cantante anunció que seguirá su gira por México, a partir de octubre, que "cada día que pasa Cuba es más y más respetada gracias a la digni-

dad que ha mantenido, por lo alivia que se presenta en esta situación en que supuestamente debería ser un eslabón más de los países comunistas que han caído."

Alonso es una cubana radicada con sus padres, desde niña, en Venezuela, que conoce la situación de la isla desde el continente. Sin embargo, está convencida de que "la democracia la quiere el pueblo porque la Revolución fracasó". Por último, sin sonrojarse, dijo que "Castro, con todo el odio que siento por él, debo reconocer que es hábil e inteligente y que para sacarlo del poder habría que matarlo".

UN FILM POETICO, FASCINANTE  
**TOTAL** ("NEW YORK TIMES")  
MARCELLO MASTROIANNI HANNA SCHIYGULLA  
**MISS ARIZONA**  
MUSICA DE ARMANDO TROVAIOLI  
UN FILM DI PAUL SANDOR  
SOLO APTA MAY 13 AGRS

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
**NORMANDIE • ATLAS SANTA FE • GAUMONT • GENERAL PAZ**

## FIESTA DE LA PRIMAVERA FESTIVAL ROCK POR LA VIDA

en Parque Sarmiento

21 y 22 de setiembre

- LA PORTUARIA • LOS PERROS CALIENTES •
- PARIS • LOS 7 DELFINES • HERMES •
- DEMENTE CARACOL • CUAL'S • SIUX •
- MUSICOS INVITADOS •

Torneos de fútbol, tenis, paddle, voley y otros deportes  
más de US\$ 100.000 en premios

Entradas anticipadas en: **Los Angeles Música**, Talcahuano 130, Cerrito 1060, 1er. piso, y en el **Parque Sarmiento**, Av. del Tejar y Gral. Paz

auspician



**Página/12**

**Gramma**  
INTERNACIONAL  
El Semanario Cubano de Actualidad  
Desde el 1º de Agosto, todos los jueves  
en su kiosco a **A 13.000**  
Editado en la Argentina por *liberarte*

**GRAN EXITO**

**Las Tumbas**  
NORMA ALEANDRO FEDERICO LUPPI

Un film de JAVIER TORRE

Jorge Mayr como Gaita  
Isabel Quinteros - Sara Benítez - Lidia Catalano  
Miguel Dedovich - Pompeyo Audivert

Música compuesta y dirigida por:  
José Luis Castiñeira de Dios  
Edición: Juan Carlos Macías

INVITADA A  
San Sebastián - Chicago - Los Angeles  
Washington - Bogotá - Nueva Delhi  
Miami - Puerto Rico

**7ª SEMANA**

Cine **SUIPACHA**

Urquiza (Caseros) - Italiano (Lobos) - Español (Chacabuco)  
Fénix (Bragado) - Ocean (Santa Fe) - Rex (Paraná) - San Martín  
(Concordia) - Gran Rex (San Luis) - Conrado Villegas (Neuquén)  
Heraldo (Rosario) - Angel Azul (Córdoba) - Tortoni (Tres Arroyos)

EL FILM DE **ALMODÓVAR**

EL EXITO DE MI MATRIMONIO SE BASA EN EL COOQ Y LA METULA FALTA DE RESPETO

**Pepi Luci Bom y otras chicas del montón**

CARMEN MAURA  
PASO DE LA INFANTIA - S. JOSÉ DE FLORES - PARQUE

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
**TROCADERO LORCA • SAVOY**



## CINE



**ATAME** - P/M/16- De Pedro Almodóvar.

**Premier** 1. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 18, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.  
**Ideal** 1. Supacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.00.

**BERNARDO Y BLANCA EN CANGUROLANDIA** - APTA- Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.30, 18.20 y 20.10. (Habla en Castellano)

**CAMILLE CLAUDEL** - APTA- De Franco Zeffirelli. Con Isabelle Adjani y Gerard Depardieu. **Maxi** 2. C. Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.10, 16.30, 18.20 y 20.10. Sáb. trasn.: 1.00.

**Premier** 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 18.30 y 22.30.

**CORAZON DE LEON** - P/M/13- Con Jean Claude Van Damme. **Paramount**. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

**DANZA CON LOBOS** - APTA- Ideal 5. Supacha 378. 396-3300. A las 13.16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.05.

**DURMIENDO CON EL ENEMIGO** - P/M/16- Ideal 6. Supacha 378. 396-3300. A las 13.15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**EL HALCON ESTA SUELTO** - P/M/13- Con Bruce Willis. Dir.: Michael Lehmann. **Concorde**. Lavalle 925. 396-1850. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Grand Splendid**. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**EL HIJO DEL DRAGON** - P/M/16- **Select Lavalle**. Lavalle 921. 396-0235. Cont. 13.16, 20 y 23.30. (Sáb.: 15.20, 18.40, 22 y Trasn.: 1.30).

**EL JOVEN MANOS DE TIERRA** - P/M/13- **Premier** 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 17.40, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

**EL SILENCIO DE LOS INOCENTES** - P/M/16- Con Jodie Foster y Anthony Hopkins. **Cinema Uno**. Supacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**EL VUELO DE LA PALOMA** - P/M/16- **AMI**. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Mier. sólo 15.15 y 17.15.

**ESA RUBIA DEBILIDAD** - P/M/13- **Ideal** 2. Supacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**FURIA SALVAJE** - P/M/18- Con Steven Seagal. **Santa Fe** 2. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental** 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**FX2 ILUSIONES MORTALES** - APTA- Con Richard Franklin y Brian Brown. Dir.: R. Franklin. **Capitol**. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

**GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR)** - P/M/13- **Metro** 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

**JUDOU** - P/M/16-

De Zhang Yimou, nominada Oscar '91 Mejor Película Extranjera. **Atlas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.45, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.

**Broadway**. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 16.50, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECTORA** - P/M/16- Con Mimi Miu y María Casares. Dir.: Michel Deville. **Libertador**. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES** - P/M/18- **Electric**. Lavalle 836. 322-1846. A las 15.20, 19.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO** - APTA- Con Tim Robbins y Cary Cady. Dir.: Terry Jones. **Sarmiento**. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**LAS TUMBAS** - P/M/16- Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO** - APTA- Con Tim Robbins y Cary Cady. Dir.: Terry Jones. **Sarmiento**. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**LAS TUMBAS** - P/M/16- Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO** - APTA- Con Tim Robbins y Cary Cady. Dir.: Terry Jones. **Sarmiento**. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**LAS TUMBAS** - P/M/16- Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO** - APTA- Con Tim Robbins y Cary Cady. Dir.: Terry Jones. **Sarmiento**. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**LAS TUMBAS** - P/M/16- Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO** - APTA- Con Tim Robbins y Cary Cady. Dir.: Terry Jones. **Sarmiento**. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**LAS TUMBAS** - P/M/16- Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO** - APTA- Con Tim Robbins y Cary Cady. Dir.: Terry Jones. **Sarmiento**. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**LAS TUMBAS** - P/M/16- Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

23. Sáb. trasn.: 1.15.  
**MISS ARIZONA** - P/M/13- Con Marcello Mastroianni y Hanna Schygulla. **Atlas Santa Fe** 2. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie**. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.  
**Gaumont**. Av. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50.

**NO MATARAS** - P/M/16- La nueva obra maestra de Kieslowski. **Lorca** 2. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 17.15, 19, 20.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.20. **Pepe**, **Luci**, **Bom** y otras chicas del montón.

**Trocadero** 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**PEPE, LUCI, BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTON** - P/M/16- De Pedro Almodóvar. **Lorca** 1. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 16.40, 18.20, 20, 21.45 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.20.

**Trocadero** 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**PRUEBA DE FUEGO** - P/M/16- **Select Lavalle**. Lavalle 921. 396-0235. Cont. 14.35, 18.05 y 21.40. (Sáb.: 13.30, 16.50, 20.10 y 23.30).

**RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO** - APTA- Los Angeles 1. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.30, 18.20 y 20.10. Habla en Castellano.

**REGRESO A LA LAGUNA AZUL** - APTA- Con Milla Jovovich y Brian Krauser. **Center Santa Fe**. Rodríguez Peña 1062. 812-2228. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

**Trocadero** 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**REPORTAJE SEXUAL NOCTURNO** - P/M/18- Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 15.05, 17.50, 20.35 y 23.20 y 23.30. 16.15, 19 y 21.45: Película c/Res. Sáb. trasn.: 1.15.

**ROBIN HOOD** - APTA- Con Kevin Costner. **Monumental** 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

**STANNO TUTTI BENE** - APTA- Ideal 3. Supacha 378. 396-3300. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**TE ESPERO EN MIS BRAZOS** - P/M/16- Ideal 4. Supacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

**TERMINATOR 2** - P/M/16- Con Arnold Schwarzenegger. **Alfa**. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Losaur**. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.40, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

**Ocean**. Lavalle 739. 322-1515. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**Santa Fe** 1. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**ZONA CALIENTE** - P/M/18- **Electric**. Lavalle 836. 322-1846. A las 13.10, 16.50 y 20.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**CICLOS DE CINE**. Avenida. De Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 13.45, 16.40, 19.40 y 22.35: **Las Hembras** - P/M/18- 12.20, 15.10, 18.10 y 21.05: **Deseos calientes**.

**Cinemateca Argentina**. Sarmiento zondo. 2255. 952-2170. Panorama del cine británico: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **El viento de un arquitecto** - P/M/18- de Peter Greenaway.

**Club de Cine**. Sarmiento 1249. **Milicinia** 1. A las 16.30, 19 y 21.30: **En compañía peligrosa**, de Del Lord. **Milicinia** 2. A las 16.40, 19.10 y 21.40: **Charlie Chan y el veneno de la cobra**, de Phil Karlson.

**Cosmos**. Corrientes 2050. 953-0802. **Ciclo Grandes Realizadores**: A las 15.10, 17.40, 20.05 y 22.30: **Salon Kitty** - P/M/18- de Tinto Brass.

**L.F.T. Sala Uno**. B. Sur Mer 549. A las 17, 19.30 y 22: **Tiempo de Gitanos** - P/M/13- de Emir Kusturica.

**Lara**. Av. De Mayo 1232. 38-6966. A las 13.30, 17.30 y 21.30: **Rescate Infernal**. 11.20, 15.20 y 19.20: **Silvestro** - P/M/13-

**Lugones**. Corrientes 1530. 46-8611. Una cita con Woody Allen: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Hannah y sus Hermanas** - P/M/18- Dir.: Woody Allen. Con Mia Farrow y Diane West. Pl.: A 20.000.

**BELGRANO**. **ATLAS BELGRANO**. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.30, 16.50, 18.50, 20.50 y 23: **Mannequin 2** - S/R- Sáb. trasn.: 1.00.

**BELGRANO 1. Obligado y Mendoza**. 781-8183. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: **Terminator 2** - P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 2. Obligado y Mendoza**. 781-8183. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15: El halcón está suelto - P/M/13- Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 3. Obligado y Mendoza**. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21 y 23.30: **Furia salvaje** - P/M/18- Sáb. trasn.: 1.30.

**CABILDO**. Av. Cabilido 2347. 784-3852. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23: **Malas compañías** - P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30.

**DE LA INFANTA**. Av. Libertador y Bultrich. 775-9870. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Pepe**, **Luci**, **Bom** y otras chicas del montón - P/M/18- Notic.

**GENERAL PAZ 1. Av. Cabilido** 2702. 781-1412. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: **Miss Arizona** - P/M/13- Sáb. trasn.: 1.00.

**GENERAL PAZ 2. Av. Cabilido** 2702. 781-1412. A las 14.16, 18.20, 20.40 y 23: **FX2 Ilusiones Mortales** - S/R- Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 3. Av. Cabilido** 2702. 781-1412. A las 15.30, 17.50, 21.10 y 23.20: **Las locas aventuras de Erik El Vikingo** - S/R- Sáb. trasn.: 1.20.

**LIDO**. Av. Cabilido 3241. 701-2996. Cont.: 14.30, 18.10, 20.10 y 22.10. Agenda secreta: 16.30: **Peligro inminente** - P/M/16-

**MIGNON**. Juramento 2433. 784-3899. A las 15.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Millonario al instante** - S/R- Sáb. trasn.: 1.30.

**NUOVO RITZ**. Cabilido 853. 782-0817. Cont. 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: **Atame** - P/M/16- Notic. Sáb. trasn.: 0.50.

**SAVOY 1. Av. Cabilido** 2829. 781-6500. Cont. 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10: **Misery** - P/M/16- Sáb. trasn.: 1.05.

**SAVOY 2. Av. Cabilido** 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20: **Pepe**, **Luci**, **Bom** y otras chicas del montón - P/M/16- Sáb. trasn.: 0.50.

**SAVOY 3. Av. Cabilido** 2829. 781-6500. Cont. 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23: **Jodou** - P/M/16- Sáb. trasn.: 0.50.

**BOEDO**. **CUYO**. Boedo 858. 97-6975. Cont. 15.10 y 22.35: **FX2 Ilusiones mortales** - S/R-; 16.55 y 20.35: **Aguila de acero** 2.

**GRAN SAN JUAN**. Av. San Juan 3246. 97-4293. Cont. dde. las 14.20: **Goce sexual** - P/M/18; **Orgias de placer**.

**NACIONAL PALACE**. Av. San Juan 2461. 941-1723. Cont.: 15.10, 18.50 y 22.30: El halcón está suelto - S/R- 17 y 20.40: **La casa loca**. Sáb. trasn.: 0.30.

**FLORES**. **AUDITORIO SAN ROBERTO**. Bolivia 667. 612-0084. Sáb. a Dgo. a las 14.30 y 17.30: Los socios caribños en el País de las Maravillas - P/R- 16 y 18.40: **Pinocho** y el emperador de la noche. En castellano.

**SAN JOSE**. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 16.10, 19.20 y 22.30: **Pepe**, **Luci**, **Bom** y otras chicas del montón - P/M/16- 14.30, 17.40 y 20.50: El arco iris negro. Sáb. trasn.: 0.00.

**SAN MARTIN**. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30: **Peligro en Miami** - P/M/16- **Furia ciega**. Sáb. trasn.: 0.30: **Reportajes** a las colegiales. 2.00: **La hiena**.

**FLORESTA**. **AUDITORIO SAN PEDRO**. Bermudez 2052. Cont. Sáb. y Dgo. a las 15.40 y 19.10: **Las Tortugas Ninja 2** - S/R- 14.10 y 17.20: **Proyecto simios**.

**GRAN RIVADAVIA**. Av. Rivadavia 8636. 69-1356. A las 14.30, 18.15 y 22: **Ghost (la sombra del amor)** - P/M/13- 16.45 y 20.30: **Adorable criatura**.

## NORTE

**RIALTO**. Av. Córdoba 4287. 862-8764. Cont.: 14.30, 18.30 y 22.30: **Robocop 2** - P/M/18- 16.30 y 20.30: **El vengador del futuro**.

**PARQUE PATRICIOS**. **RIVAS**. La Rioja 2054. 943-1840. Cont.: 14.30, 18.10 y 21.50: **Mi pobre angelito** - S/R- 16.20 y 20: **Las nuevas aventuras de Robin Hood**.

**VILLA DEL PARQUE**. **BERNASCONI**. M. Sastre 3195. 501-4462. Cont. 17.45 y 21.20: **Regreso a la laguna azul** - S/R- 16 y 19.30: **Recuerdos de Hollywood**.

**PARQUE**. Cuenca 3256. 501-4448. Cont.: 14.30, 17.55 y 21.20: **Pepe**, **Luci**, **Bom** y otras chicas del montón - P/M/16- 16.05 y 19.30: **Sammy** y **Rosie** van a la cama.

**VILLA DEVOTO**. **ACONCAGUA**. Mosconi 3360. 571-5208. Cont.: 16, 19 y 22: **Exterminador 3** - S/R- 14.30, 17.30 y 20.30: **Las locuras del extraterrestre**.

**VILLA LUGANO**. **GRAN LUGANO**. Murguiondo 4062. 601-3457. A las 14.30, 18.10 y 21.45: **El hijo del dragón** - P/M/16- 16.10 y 19.45: **Vuelo a la gloria**.



gio presenta una comedia musical transgresora y desolante: SILVESTRE, VICKY BUCHINO, RICARDO DUPONT y PAULA MARTINEZ en: **FANTASIA DE UN SEDUCTOR** De John Robinson. Dir.: Carlos Gross. Mier. a vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. Mier. y Juev. prec. pop. Loc. en via. c/5 de antic.

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745. Dir.: Federico Herrero. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 0. **AYUDENOS DR. Freud.** de G. Villalba. Lun. a Juev. a las 18. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30. **"Un Motivo Sexual"**, de N. Hansen. Lun. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 19.30. **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. trasn. 1. Sáb. trasn. 2. Dgos. a las 18.30. **"Rouge y Polvo"**, de P. Heller. Vier. a las 22.30. Sáb. trasn. 1. Dgos. a las 20.30. **"Zonas Erógenas"**, de P. Heller. Vier. a las 0. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30. **"Intimidación del Puma López"**, comedia de G. Villalba.

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. 312-3600. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21 y 23. Sáb. a las 21, 23 y trasn. 1. Dgo. a las 20. Hugo Moser presenta la Revista de Actualidad.

**INCREDIBLE**  
Con Dario Vittori, Diana Maggi, Juan C. Dual, Zulma Faia y Joe Rigoli. Arch. invitada: Patricia Dal. Desc. a Juev.

**ESPACIOS.** Buñes 1502. 862-2439. Viernes las 22.45. "Berlin y no usa Rouge", de R. Moller. Con M. Cárdenas, R. Moller y B. Barr. Dir.: D. Milea y C. Castro.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. Viernes las 22.45. "Fiesta en el Jardín" y otros cuentos de K. Mansfield, por Ana María Bovo. Dir.: Javier Margulis. Loc. A 50.000.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312 3°. 45-8581. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19.

**SUSANA RINALDI**  
en "TANGOS DE LA MALA VIDA". Baile: L. Toccacelli y D. Montero. Mús.: J. C. Cuacchi, J. A. Pogliano y M. A. Nicotia. Idea: Kive Staiff. Vest.: Renata Schussheim. Coreog.: L. Brodsky. Libro y Dir.: Susana Rinaldi.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Vier. a las 23.30. **"Bolerossuno"**, humor en tiempo de boleros con C. Waldman, A. Martin y G. Barry. Dir.: R. Trechuelo.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1º 1739. 26-4981. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. Teatro Municipal San Martín y Esc. Nac. de Arte Dramático plan.: "Pascua Real", de Patricia Zangaro. Gran elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl.: A 40.000. Desc. 50% a jubil. y estud.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Glufra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Sáb. a las 21. Dgos. a las

20.30. **"La Hija del Capitán"**, de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Roberto Castro. Men. 25 años A 40.000. Sáb. a las 22.30. **"2 x 4 Saxo"**, Miguel de Caro y Néstor Delmao, con la poesía de Alberto Leiva.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Mier. a Juev. a las 13. **Grupo Inkari** (Música Andina). A las 18.30. **Grupo Cash (Pop-Rock).** Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires.

**CAVIAR**  
Lo Mejor. Dir.: Jean Francois Casanovas. Mier. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:

**LOCOS DE CONTENTOS**  
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Mier. (popular) y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **Cante Jondo** "Tablao". Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21. El Cante Flamenco de MIGUEL CORTES con Quique de Córdoba y su grupo.

**LASALLE.** Pie. Perón 2263. 951-9388. Mier. a las 23. **"Sueños y Ceremonias"**, de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán, D. Dolci y J. Barbeito). 50% desc. a estud. Sáb. a las 19. **"Rimboud, el Ojo Salvaje"**. Libro y Dir.: Máximo Salas y Oscar Salorio. 50% desc. a estud.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 21.30. **"Devo-ciones"**, de Haroldo Corti. Por Esteban Masari. Dir.: Beto Martínez. Vier. a las 23. **"Las Barbis también van al Baño"**, con M. Brisky y S. Montegudo. Vier. a las 0.30. **Susana Mayo** en "Cómo llevarse un Caballero a la Cama, sin Dejar de ser una Señora". Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a las 22. **"La Carmen"** (Un Clásico Marginal), por Dalia y los Cometas Brass. Dir.: L. Rosati. Sáb. a las 23. **"Los Pro y los Contra de Hacer Dedo"**, de J. Sbarra. Dir.: C. Lisica. Sáb. a las 1.15. **"El Argentinum Circus Show"**, por Pierrock y La Troupe (los creadores del rock payasos).

**LOLA MEMBRIVAS.** Corrientes 1525. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a Susana Giménez en:

**MOLLY BROWN**  
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Mier. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 20.

**LORANCE.** Corrientes 1372. 45-7386. El Humor Cambia Todos los Años:

**LOS PREPU**  
Coreografía: Patricia Lucotti. Dirección: Peter MacFarlane. Por los Domingos a las 21. Sábados a las 21 y 23.

**LUNA PARK.** Corrientes 99. 311-5100. JUAN CARLOS LEC-TOURE presenta

## DRACULA

**DESPEDIDA 6 de OCTUBRE**  
Una criatura de Pepe Cibrian. 63 Artistas en Escena y Gran Orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Placa Preferida A 200.000. Placa A 180.000. Super Pullman A 170.000. Placa Alta A 150.000. Placa Cabeceira A 50.000. Via. c/7 de ant. de. 10 a 20 hs.

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882. De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Reguina. Esc. H. Calmet. Mús.: J. Valcarlos. Dir. Gral.: Omar Gross. Mier. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.

**SALA TELENOS CONCERT.** Juncal 2479. 826-4939. Todos los jueves a las 0.30. **La Divina Valeria** en su unipersonal "Carrousel al Olimpia de París".

**SANTA MARIA.** Montevideo 842. 42-7311. Vier. a las 20.30. **"Mozart"** (Un Hombre), Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8599. Presenta a Beatriz Salomón, Trinidad, Nito Artaza, Mónica Guido, Tania, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica en:

**LA REVISTA CORRUPTA**  
Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.45. Sáb. a las 20.30, 23 y trasn.: 1.30.

**MUSIC-HALL**  
A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dte. las 22.30. Piano-Bar, Tango, Show. Cantar: Daniel Aste, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñero (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mí-nima A 50.000. Estac. Vigilado.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 361-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Gran elenco Tradicional. Presenta Las Noches Esplendorosas y Universales de Un Show. Lo humano del tango y varonil de sus letras y su humor. Res. mes. dte. 19. Transporte incluido.

**BERRETIN.** San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Sáb. dte. las 23.30. La act. de El Trio de ERNESTO BAFFA, la pres. de Oscar del Priore. Las voces de Carlos Rossi y Silvia Gaudin, acomp. por Oscar de Elia (piano), Rubén Golluscio (bandoneón) y Eduardo Letera (contrabajo). Tango-Danza con Amira y Sergio Cortizo.

**CAFÉ DEL BUEN AYRE.** Rep. de la India 2759. Sáb. a las 22.30. Mar. a Juev. presenta "A Todo Rock" con "Rapto de Europa" (rock sinfónico teatral) en "Leopoldo y el Café Mozart". Esmeralda 754. 322-3273. Bolet. dte. las 14. A las 20. Piano Bar. Canciones de Hoy y de Siempre con el maestro Alfredo Montoya. A las 21. hacen tango Julián Vay y Marcelo Macri. Viernes

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30. **"De Zarzuela, Cuplé y Flamenco"** (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Diaz

(canto), A. Montoya y J. Tendeira (baile). Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30. **PASELO.** A pesar del ajuste volvimos! **LOS KELONIOS** en "Mesa de Saldos II". Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30. **Los Meli** en "Palomias por Doquier". Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es lindo. Precios populares.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: **Leonar Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en: **MEDIDA POR MEDIDA**

**SALA TELENOS CONCERT.** Juncal 2479. 826-4939. Todos los jueves a las 0.30. **La Divina Valeria** en su unipersonal "Carrousel al Olimpia de París".

**SANTA MARIA.** Montevideo 842. 42-7311. Vier. a las 20.30. **"Mozart"** (Un Hombre), Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8599. Presenta a Beatriz Salomón, Trinidad, Nito Artaza, Mónica Guido, Tania, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica en:

**LA REVISTA CORRUPTA**  
Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.45. Sáb. a las 20.30, 23 y trasn.: 1.30.

**MUSIC-HALL**  
A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dte. las 22.30. Piano-Bar, Tango, Show. Cantar: Daniel Aste, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñero (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mí-nima A 50.000. Estac. Vigilado.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 361-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Gran elenco Tradicional. Presenta Las Noches Esplendorosas y Universales de Un Show. Lo humano del tango y varonil de sus letras y su humor. Res. mes. dte. 19. Transporte incluido.

**BERRETIN.** San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Sáb. dte. las 23.30. La act. de El Trio de ERNESTO BAFFA, la pres. de Oscar del Priore. Las voces de Carlos Rossi y Silvia Gaudin, acomp. por Oscar de Elia (piano), Rubén Golluscio (bandoneón) y Eduardo Letera (contrabajo). Tango-Danza con Amira y Sergio Cortizo.

**CAFÉ DEL BUEN AYRE.** Rep. de la India 2759. Sáb. a las 22.30. Mar. a Juev. presenta "A Todo Rock" con "Rapto de Europa" (rock sinfónico teatral) en "Leopoldo y el Café Mozart". Esmeralda 754. 322-3273. Bolet. dte. las 14. A las 20. Piano Bar. Canciones de Hoy y de Siempre con el maestro Alfredo Montoya. A las 21. hacen tango Julián Vay y Marcelo Macri. Viernes

a las 20. Cíelo Música de Cámara. A las 21. Horacio Molina y Sergio Mihanovich. Tango y Vals. A las 23. Pablo Ziegler. Cuarteto de Tangos. A las 0.30. F. Rocha y E. Guidino Kieffer.

**CAFÉ TORTONI.** Av. de Mayo 829. 34-343. 8º. Año de buen jazz con la Creole Jazz Band. Cantor: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 70.000. Licor libre. Amb. climat.

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcace 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO. TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.

**COLOMBIA.** Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: **The Stars Show - Luis Alberto - Patricia Larroca - Daniel Rivas - Los Anillados - Daniel Rodríguez.** Act. de Amira (Odalisca) y Turco Salomón (humor). Cons. Min.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.

**COQUEIROS** (Café de las Américas). Balcace 958. San Telmo. Juev. a las 0.30. **"Tango para Escuchar y Bailar"**, con Hugo Borges, Miguel Carrasco y Víctor Olivera. Vier. a las 22. **"Jazz x 4"**. A. Demogli, C. Jerez, D. Wainer y D. Pezaro. Sáb. a las 22. **Jazz con Trio Claudio García** y músicos invitados. Sáb. a las 0.30. **Show Brasilero.** Sáb. a las 0.30. **"Brasil en San Telmo"**, con Cydi Oliveira y Sabor Café.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943. 396-3606. Sáb. a las 23. A la Carga con LEO MASLIAH en "Dos Personas en Escena!!", con la exquisita Alicia Gandini.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Vier. a las 0.30. Marcela Paz presenta el ciclo "A Todo Rock" con "Asociación Illicita", "Los Verracos", "6 en Punto Bues Band" y "Los Majes". Loc.: A 50.000.

**EL ALMACEN DE PALERMO.** Uriarte y Nicaragua. Vier. 20 a las 23. Atrio, Alvarez, D'Angelo (Música del Otro Mundo). Sáb. 21 a las 23.30. Anibal López Monteiro (Folklore Argentino).

**EL VIEJO ALMACEN.** Av. Independencia y Balcace. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30. **Show de Tango: JOSÉ COLANGELO y Su Orquesta.** Alberto Podestà, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trio Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tientos Viejos. Palabras: Isabel Gil Arenas.

**LA CASA DEL CANTOR.** Pje. San Lorenzo 379 (San Telmo). 27-4559. Vier. 20 dte. las 22. Recital de Armando Tejeda Gómez y Jorge Rojas. Artistas Invitados. Condo: Pocho González. Un lugar auténtico para los amantes del tango y folklore.

**LA CASA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852.

93-0317. 862-5215. Viernes 20/9. Chico Novarro. Sábado 21: Mari-lina Ross. Sonrie el Conde nos Ama.

**OLIVERIO.** Paraná 328. Juev. 19 a las 20.30. Cíelo Poesía de Turno, con D. Durán, M. De Filipo, M. Tracey, A. Leiva y R. Sánchez. A las 22.30. Dúo de Pianos. H. Larumbe y Mono Fontana. Vier. 20 a las 19.30. Grupo Trasluz presenta su revista literaria **Arletrera.** A las 22.30. Grupo de Marcelo Kaplan. Música latinoamericana. A las 0.30. Luis Salinas y su banda. Sáb. 21 a las 22.30. **Fat's Fernandez** Quinteto. 5to. mes de exto. A la 1.30. Blind Lemon. Blues tradicional. Dgo. 22 a las 23. Luis Salinas y su banda. 2do. año consecutivo. Lun. 23 a las 23. **Lapouble y Asociados** la mejor Big Band de Bs. As.

**THE LOFT.** Córdoba 947. 322-0921. Vier. a las 22. Gran recital de la Celina Jazz Band. A las 23. "El Espasmotizado Aliado" humor por Pablo Misanctano. A las 0.30. "Todo Trova", recital de Freddy Muñoz.

**RESTAURANT-CONCERT**  
**BUBY SU TABERNA.** Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb. **Buby su Taberna.** Una despedida en **Buby su Taberna.** Un Agasajo en **Buby su Taberna.** Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedora y Canilla Libre.

**LA NOSTALGIA.** Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Cena-Show - Canilla Libre - Baile. Una Noche de Ensueño. Exquisito menú. Vier. y Sáb.: El Señor del Humorismo: Juan Verdader, los canciones de Lolo Fransen, el romanticismo de Los Nocturnos y la gran tanguera de final con SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.

**LA YEDA.** Florida 1. 331-6442/8680. El lugar de Bs. As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 23.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.

**TIEMPO...DE BUENOS AIRES.** Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir. Vier. y Sáb. a las 22. Presenta: **"Tango y España"**. Con: Hugo Marcel, Carlos Acuña, Los Hnos. Rivas, Raúl Carrel, Julio Rodolfo y Pacho de Arriba. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fijos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd.

**UN LUGAR DEL TUCUMAN.** Austria 2032. Sáb. 14. Jorge Cerutti y Dante Márquez. Dgo. 15: Enrique Fasullo.

**VARIADAES**  
**JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS.** Descubra y Comparta el

Fascinante Mundo de los Animales. May. A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.

**INFANTILES**  
**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Cordeiro. Sáb. y Dgos. a las 15. **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Gral. Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000. A las 18. **"El Martín Fierro"**, por la Banda de la Risa. Dir.: Claudio Gallardo. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgos. a las 17.30. **"Pulgarcito"**, de Maris Montorio. Con Alicia Zanca, Virginia Lombardo y elenco. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Pl.: A 50.000.

**COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO.** Teatro Presidente Alvear. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgos. a las 15.30. **"Mi Adorable Politiya"**, Con Carolina Papaleo, Hilda Benard, Aldo Pastur y Norma Pons. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Pl.: A 60.000. A las 17.30. **"La Centenaria y Otros Cuentos"**. Espectáculo de ballet para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binaghi y Esther Ferrando. Pl.: A 50.000.

**REGIO.** Córdoba 6056. Sáb. y Dgos. a las 16. **"Farsas Francesas del Medioevo"**. Pequeño teatro de Mane Bernardo. Con O. Pini, J. Sala y E. Paruzzone. Pl.: A 25.000. **SARMIENTO.** Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8597. Sáb. y Dgos. a las 15. **"El Mundo Mágico de Curucuro y Sucrutli"**. Payagos para los más chicos. A las 17. **"Las Marionetas Humanas en el Planeta de los Niños"**, con los artistas de las Marionetas Humanas Argentinas.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16. **"Vivitos y Coleando 2ª Parte"**, de Hugo Midón. Con Dante Tenua, Roberto Catarineu y Carlos March.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 38-4921. Sáb. y Dgos. a las 16. La más exitosa comedia musical para chicos: **CREMA RUSA**, de Enrique Pini. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en via. dte. A 20.000. Desc. a grupos escol.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-616. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17. Más músicos que nunca: **LOS MUVIS** presentan **"Una Nueva Fantasia"**. Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.

**SHOPYLANDIA.** Av. Pavón y Estación Avelandea (Shopping Sur). 201-8081-89. Todos los días de 10 a 21. La nueva atracción: **"La Mini Argentina"**. Además: **"La Granja de Shopy"**, **"Mini Gofrito"**, **"Viaje Siniestro"**, **"Tren El Argentino"**, **"Fortín Los Lagartos"**, **"La Aventura del Pirata y el Exploratorio de Ciencias."** Magia, Fantasía y Diversión para toda la familia.

**Cond. C. Asnaghi y E. Carpio**  
**19 - RECONOCERNOS.** Con S. Chediek. Repite a las 18.  
**20 - LAS TORTUGAS NINJA.** Dibujos animados.  
**14.00**  
**15 - ROCK'N' CABLE**  
**19 - UN DIA EN EL TIEMPO.** Serie  
**14.30**  
**19 - LAS UNAS Y LOS OTROS.** Con M. Gutiérrez  
**15.30**  
**14 - DOCUMENTALES**  
**ESPECIALES (México)**  
**16.00**  
**15 - CLASH.** Rock marginal  
**19.00**  
**22 - CONCIERTO.** Instrumentos celts  
**21.00**  
**5 - CABLENOTICIAS.** Cond. L. Garinotti y M. Gutiérrez  
**22.00**  
**17 - EL FANTASIO 50.** Suspense  
**18 - A SOLAS.** Con Hugo G. Marthinich  
**22 - AGENDA DEL TEATRO COLON**  
**24.00**  
**21 - LOS GOONIES**



**6.00**  
**ATC - ATC 24 - 1ª EDICION**  
**7.00**  
**ATV - EL CRONISTA.** Periodístico  
**ATC - DESPERTAR AL PAIS.** Con Daniel Mendoza  
**9.00**  
**ATV - FM ASPEN.** Música  
**ATC - LA MAÑANA.** Con Mauro Viale  
**10.30**  
**ATV - BUEN DIA MARIA.** Con María Amuchástegui  
**11.00**  
**ATV - ALF**  
**ATC - DIBUJOS ANIMADOS**  
**12 - LOS WITTYS**  
**11.30**  
**9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA**  
**12.00**  
**ATV - EXTRA.** Periodístico  
**ATC - ATC 24 - 2ª EDICION**  
**11 - TELEFE NOTICIAS**  
**12 - TELEVISION 13.** Con César Mascetti  
**13.00**  
**ATV - AMERICA EN VIVO.** Magazine. Conducen: Juan A. Badia, L. Delfino, L. Fuxan, C.

Laratro, M. Macías, Victor H. Morales, María E. Sánchez y C. Zuberbühler  
**ATC - GRACIELA Y ANDRES**  
**9 - NUEVEDIARIO**  
**11 - LA DAMA DE ROSA**  
**13 - FAX**  
**13.30**  
**9 - ALMORZAR CON MIRTHA LEGRAND**  
**14.00**  
**11 - INDISCRECIONES.** Conduce Lucho Avilés  
**14.30**  
**ATC - 5 MUJERES**  
**15.00**  
**11 - UTILISIMA**  
**12 - MANUELA.** Telenovela  
**15.30**  
**9 - MUESTRA GRATIS.** Espectáculos  
**16.00**  
**ATC - BUENOS AIRES, HABLEME DE AMOR.** Telenovela  
**9 - YO COMPRO ESA MUJER.** Telenovela  
**11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS**  
**12 - BIENVENIDAS**  
**17.00**  
**ATC - LASSIE**  
**9 - NUEVELIN**  
**11 - EL SHOW DE XUXA**  
**12 - ALCANZAR UNA ESTRELLA**

**17.30**  
**ATC - FLIPPER**  
**18.00**  
**ATC - CARRUSEL.** Telenovela  
**9 - COSECHARAS TU SIEMBRA.** Telenovela  
**11 - JUGATE CONMIGO.** Con Cris Morena  
**12 - LAS TORTUGAS NINJA.** Dibujos animados  
**19.00**  
**ATC - LA TV ATACA.** Musical, con Mario Pergollini  
**9 - REGALO DEL CIELO.** Telenovela  
**11 - TELEFE NOTICIAS**  
**12 - CELESTE.** Telenovela  
**20.00**  
**ATC - ATC 24 - 3ª EDICION**  
**9 - NUEVEDIARIO**  
**11 - EL MUNDO DE DISNEY**  
**12 - TELENOCHIE**  
**21.00**  
**ATV - AMERICA NOTICIAS.** Con R. Maidana  
**ATC - POLEMICA EN EL BAR**  
**9 - LA PELICULA DE DISNEY**  
**11 - EL GORDO Y EL FLACO.** Con Juan Carlos Mesa y Gianni Lunadei  
**12 - JUANA Y SUS HERMANAS.** Humorístico con J. Molina y L. Quinteros  
**22.00**  
**ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA.** Hoy: "Los últimos días de Patton", con G. Scott

**11 - ATREVERSE.** Unitarios  
**12 - CINE PLUS 13.** Hoy: "Prisión para niños".  
**22.30**  
**ATC - HORA CLAVE.** Periodístico, con M. Grondona  
**23.00**  
**9 - NO TOCA BOTON.** Redicciones, con Alberto Olmedo  
**23.30**  
**11 - EL CAMINANTE.** Serie  
**24.00**  
**ATV - CLASICOS.** Hoy: "El oca-so de una vida", con Gloria Swanson  
**ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH**  
**9 - A LA CAMA CON MORIA**  
**11 - VIDEO MATCH.** Con Marcelo Tinelli  
**3 - REVISTA 13.** Con Liliana L. Forresi  
**1.00**  
**ATC - ATC 24 - 4ª EDICION**  
**9 - DIOS ES MI DESCANSO**  
**1.30**  
**ATV - AMERICA NOTICIAS PARA SORDOMUDOS**  
**ATC - FERIAS Y CONGRESOS.** Con O. Martinez  
**2.30**  
**ATC - TRASNOCHE DEL CINE NACIONAL.**  
**4.30**  
**ATC - POR EL MUNDO.** Documentales



**7.00**  
**9 - CV NOTICIAS.** Repite a las 9 y a las 12, nueva edición.  
**12 - ECO NOTICIAS (México).**  
**10.00**  
**10 - TELEDIARIO (España)**  
**11.30**  
**5 - ESPECIALES DE LA T**



## H O Y

**Tiempo pronosticado.** Nubosidad variable y poco cambio de temperatura. Vientos leves del sector sur. Mínima 9°. Máxima 20°.

△ △ △ △

**10.00:** Talleres y seminarios para bailarines, actores y cantantes. Danza moderna, composición coreográfica, improvisación, análisis estructural del texto teatral. Armar, Danza, Teatro, dirigido por Silvina Cardell y Silvia Pritz. Córdoba 2429, 4° 10. Teléfono 961-0383.

**19.00:** Mesa redonda: ¿De qué cultura hablamos?, como presentación de la revista *La Maga*. Osvaldo Soriano, Eduardo Mignogna y Roberto Cossa en el ICI, Florida 943.

**20.00:** *Los Laberintos*. Alicia Zanca, Patricia Gilmour, Isabel Lunansky y Edgardo Russo interpretan textos de Jorge Luis Borges, dirigidos por Monique Shtschul. Participan músicos, bailarines y acróbatas. Espacio Giesso, Cochabamba 370.

**21.00:** Recital a cargo de Analia Gómez (soprano), acompañada por Susana Mendelievich (piano). Interpretará liederes de Fauré, Schubert y Wolf. Acompañada por Marcelo Arnal (piano), hará obras de jazz de Ellington, Hodges, George y otros. Fundación San Telmo, Defensa 1344.

• **Concierto Homenaje a Erik Satie**, a 1500 meses de su nacimiento. Interpretes: Mariana Aslan (canto), Laura Falcone (flauta), Alicia del Carmen Chianalino (violin), Emiliano Greizertein, Ezequiel Grimson, Ana Pujals (piano). Aula 108, Facultad de Filosofía y Letras, Puán 470.

**21.30:** Estreno de *Confesiones de una sirvienta*, espectáculo dirigido por Emilio Alfaro, con María Rosa Gallo. Sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

• **Human Chain**, conjunto inglés de jazz, integrado por Django Bates (teclados, flauta y corneta), Steve Buckley (saxo y clarinete), Michael Mondesir (guitarra) y Martín France (batería y percusión). TMGSM, Corrientes 1530.

**22.00:** Inauguración de Quinquela, primera discoteca a nivel internacional de la República de La Boca. Almirante Brown 1424.

(Por Eduardo Fidanza\*) Que la computación produce afecciones en la espalda es algo que los expertos en efectos indeseables de las nuevas tecnologías seguramente ya han descubierto. Sin embargo, creo que mi caso, debido a sus características, merece ser conocido. Vayamos a los hechos. Lugar: centro de cómputos; hora y circunstancia: atardecer de un día agitado. Frente a la pantalla, mi socio, el ingeniero en informática y yo. Todo había sido estrictamente revisado, la muestra era abundante e impecable: los requisitos de la metodología, como siempre, se habían cumplido al pie de la letra. Entonces, después del último "enter", la pantalla mostró los datos: Duhalde sacaba varios cuerpos, la UCR era un crepúsculo, el incorruptible Albamonte entusiasmaba a muy pocos y el resto menos uno, yacía en la fosa común que en la jerga llamamos piadosamente "otros". El cabo suelto (perdón, el ex teniente coronel suelto) era Aldo Rico que apuntaba certeramente —no es metáfora— a llegar tercero. Nos miramos. Fue un diálogo posmoderno, digital, sin verbos. Incredulos, volvimos a chequearlo todo. Pero la máquina, testaruda, se limitó a responder lo mismo. A pesar de la hora, preferí volver a pie, pensé que el aire suave de la noche de agosto calmaría mi espíritu. Sin embargo, cuando subía la cuesta de Coronel Díaz con la insoportable pesadez de saber aquello de antemano topé con la imagen de Sísifo empujando la otra piedra. Para consolarme, para dormirme como un niño creyente, recité con Camus: a pesar de todo debemos imaginarnos a Sísifo feliz. Pero a la mañana siguiente mi espalda se había convertido en una tabla dolorida y apenas podía moverme.

Desafíe al dolor por unas horas para terminar con reposo absoluto, inyecciones, almohadilla eléctrica, Leotani y la estricta prohibición de mis mejores adicciones: diarios, radio, libros y sociología debían quedar por unos días fuera de mi alcance. Como no supe ni quise preguntar si la abstención debía extenderse a la poesía, me condlí al otro día con aquella metáfora de Vallejo, tan próxima a mi mortificante contractura: "A lo mejor, hombre al fin, las espaldas ungidas de añil misericordia, / a lo mejor, me digo, más allá no hay nada..."

Cuando el dolor se distrajo, me escapé. Tenía que haber algo más. De lo contrario, la metáfora de Vallejo llevada a la política desemboca en Fukuyama. Retorné a mi mesa de trabajo. Para recomenzar me dije que, consumida en dosis adecuadas y con una visión agnoscada de la causalidad, la sociología empírica toda- vía puede ayudarnos a entender el fracaso de la izquierda. Al menos el perfil que aquella provee del argentino progresista es inequívoco: prefiere el "desorden democrático" al orden autoritario, el Estado como reaseguro frente a los desequilibrios del mercado, la unidad latinoamericana a la seducción del primer mundo y aborrece la pena de muerte y el indulto.

Pensé: ¿nos damos cuenta los intelectuales y los dirigentes progresistas que ese hombre de la calle nos viene cantando desde hace tiempo el famoso programa de "mínima" para un frente? Ilustrados, racionalistas, narcisistas, le respondemos con un caleidoscopio incomprensible. Le tiramos la panoplia. Le pisamos la esperanza. Y lo perdemos, fragmentado y sin opciones.

La contractura no cesa. Al que le duela el fracaso le propongo módicamente que tratemos de responder estas preguntas doloridas: 1°) ¿Nuestra imagen de la democracia se agota en *La Libertad con el Pueblo por las calles* de Delacroix o estamos dispuestos a considerar, al menos como hipótesis, aquello de las "ficciones organizacionales que funcionan"? 2°) ¿Al capitalismo le cabe siempre, en todo tiempo y circunstancia, el predicado de "salvaje", o su vigencia sistemática requiere un análisis más profundo? 3°) Al decretar periódicamente su muerte prematura, ¿no estaremos haciendo con el peronismo lo mismo que la Segunda Internacional hizo con el capitalismo? 4°) ¿Podemos seguir refiriéndonos al "pueblo" con reminiscencias animistas o esa es una vieja imagen romántica que oscurece la salida? 5°) Por último —aunque no lo último— ¿seguimos pensando al poliforme hombre de la calle de fin de siglo veinte en términos del racionalismo optimista de *La ideología alemana* o debemos aceptar que su cabeza es un inestable collage de percepciones?

No se trata de arriar las banderas. Y menos que nunca de adaptarse. Fortalecer el progresismo, la izquierda o el socialismo es hoy mucho más que llenar un vacío político. Es un urgente imperativo ecológico. Uno que no nombraré recordó que para conseguir lo posible era necesario pedir lo imposible. Pero también enseñó a respetar esa compleja materia que es la realidad. Debataremos. Reflexionemos. Quizá pronto las pantallas arrojen otra imagen. Tal vez entonces podré salir de los tormentos de la contractura.

\* Eduardo Fidanza es director de Proyecto de EQUAS Consultores y profesor de Teoría Sociológica en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA.

## Análisis de contractura



## CARTAS

### Trabajo social

Queremos hacer público nuestro agradecimiento a la Asociación Civil de Profesionales de Servicio Social de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, organizadora de las IV Jornadas Municipales de Servicio Social "Instituciones y servicio social —En tiempos de cólera—", desarrolladas en el Centro Cultural San Martín el pasado 24 y 25 de agosto. Acontecimientos como el desarrollado son fuentes de motivación, a partir de avances concretos, para continuar la tarea de construcción de un espacio de reflexión de la profesión desde el colectivo de trabajadores sociales. La cruda realidad a que se exponen en su cotidiano trabajo estos profesionales, la realidad académica de las escuelas, las estrategias de trabajo y la socialización de experiencias han sido posibles en un marco de solidaridad y compañerismo dignos de su reconocimiento. Por otra parte, la amabilidad dispensada, la comprensión de las realidades de los estudiantes del interior, nos hace seguir apostando en la confianza de que hay quienes comparten junto a nosotros la necesidad de consolidar en la discusión al gremio, y que en este proceso el acceso al conocimiento y los espacios para la reflexión no están limitados. Un agradecimiento en la persona de la licenciada Inés Fernández, extendido a todos los participantes de la organización, a los compañeros de la Universidad de Buenos Aires, que se acercaron a Córdoba, y un voto por que instancias como éstas sean emuladas y reconocidas, máxime en un contexto donde se hace cada vez más costosa la confrontación de modelos desde donde se analiza lo social.

Estudiantes de la Escuela de Trabajo Social. Facultad de Derecho, Universidad Nacional de Córdoba.

Carlos García  
DNI 18.498.288  
Silvia López  
DNI 20.998.524  
Mónica Rodríguez  
DNI 13.372.836

## GASPAR el revolú



## por Rep